

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	224
Vaše bezpečnost i bezpečnost dalších osob je velmi důležitá.....	224
Základní bezpečnostní upozornění	224
Určené použití.....	224
Návod k použití.....	224
ÚVODNÍ KROKY	225
Kontrola spotřebiče po dopravě	225
Instalace spotřebiče.....	225
Připojení spotřebiče.....	225
LIKVIDACE	225
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY	225
VESTAVBA SPOTŘEBIČE	226
POPIS SPOTŘEBIČE	228
Spotřebič.....	228
Ovládací panel	228
Nádoba na mléko a příslušenství	228
ÚVEDENÍ SPOTŘEBIČE DO CHODU	229
ZAPNUTÍ A PŘEDEHRÁTÍ	229
PŘÍPRAVA KÁVY (S POUŽITÍM ZRNKOVÉ KÁVY)	230
ZMĚNA MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU	231
NASTAVENÍ KÁVOVARU.....	231
PŘÍPRAVA ESPRESA S MLETOU KÁVOU (MÍSTO KÁVOVÝCH ZRNEK)	231
VYPOUŠTĚNÍ HORKÉ VODY	231
ZMĚNA MNOŽSTVÍ HORKÉ VODY	232
PŘÍPRAVA CAPPUCCINA	232
ZMĚNA MNOŽSTVÍ MLÉKA A KÁVY PRO CAPPUCCINO.....	232
ZMĚNA A NASTAVENÍ PARAMETRŮ MENU	233
Nastavení jazyka.....	233
Proplachování	233
ZMĚNA DOBY ZAPNUTÍ	233
Nastavení hodin	233
Nastavení automatického zapnutí	233
Změna teploty kávy	234
Nastavení stupně tvrdosti vody.....	234
Odvápnění.....	234
Návrat k nastavení z výroby (reset)	234
Statistika.....	235
Nastavení zvukového signálu	235
Programování kávy	235
Programování cappuccina	235
Programování vody	235
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	235
Čištění spotřebiče	235
Čištění odpadní nádoby na kávovou sedlinu.....	235
Čištění odkapávací misky.....	235
Čištění zásobníku na vodu	235
Čištění trysek	236
Čištění násypky na mletou kávu.....	236
Čištění vnitřních částí spotřebiče.....	236
Čištění spařovací jednotky	236
Čištění nádoby na mléko	237
VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE	237
ZPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI	238
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	239
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	240

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Vaše bezpečnost i bezpečnost dalších osob je velmi důležitá.

Nedodržení uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vážná poranění, popálení, požár nebo poškození spotřebiče.

Následující symboly znamenají důležitá upozornění.

-  Toto je symbol nebezpečí, který je důležitý pro zachování bezpečnosti a upozorňuje na možná nebezpečí pro uživatele a pro další osoby.
Před každým bezpečnostním upozorněním je symbol nebezpečí a následující slova:

 **NEBEZPEČÍ** Označuje nebezpečnou situaci, kterou je třeba odvrátit, jinak způsobí vážná poranění.

 **VAROVÁNÍ** Označuje nebezpečnou situaci, kterou je třeba odvrátit, jinak by mohla způsobit vážné poranění.

Základní bezpečnostní upozornění

 **VAROVÁNÍ** Tento spotřebič je určen výhradně k domácímu používání.

- Není určen k použití:
 - v kuchyňkách pro zaměstnance obchodů, úřadů nebo jiných pracovišť
 - na agrofarmách
 - v hotelích, motelech a dalších ubytovacích prostorách
 - v nájemních pokojích
- Spotřebič funguje na elektrický proud, dodržujte proto následující bezpečnostní upozornění:
 - je zakázáno dotýkat se spotřebiče vlhkýma rukama;
 - je zakázáno dotýkat se elektrické zástrčky vlhkýma rukama;
 - přesvědčte se, že je použita elektrická zásuvka stále přístupná, aby bylo možné v případě potřeby zástrčku vytáhnout ze zásuvky;
 - v případě poruchy spotřebiče se ho nesnažte opravit. Vypněte spotřebič pomocí hlavního vypínače (A23), odpojte zástrčku ze zásuvky a obraťte se na servis.
- Obalové materiály (plastové sáčky, polystyrenovou pěnu) uschovejte z dětského dosahu.
- Nedovolte, aby spotřebič používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, ani osoby bez patřičných znalostí a zkušeností, pokud na ně při použití spotřebiče nedohlíží, nebo jim neradí osoba odpovědná za jejich bezpečnost. Dohlízejte na děti a dbejte na to, aby si se spotřebičem nehrály.
- Nebezpečí popálení! V tomto spotřebiči se ohřívá voda a může z něho proto za provozu unikát vodní pára. Buďte opatrní, abyste se neopařili horkou vodou nebo párou. Vždy používejte držadla.
- Nedržte se za kávovar vytažený ze skříňky.
Na spotřebič nedávejte předměty s tekutinami nebo z hořlavých nebo korozivních materiálů. Táč na příslušenství používejte na příslušenství, které potřebujete k přípravě kávy (například odměrku). Na spotřebič nedávejte velké předměty, které by mohly omezit manipulaci se spotřebičem, nebo nestabilní předměty.
- Jestliže je spotřebič vytažený ze skříňky, nepoužívejte ho, než ho vytáhnete, vždy zkontrolujte, zda je vypnutý. Výjimkou je pouze seřízení kávovaru, které se musí provádět u vytaženého spotřebiče (viz část **NASTAVENÍ KÁVOVARU**).

Poznámka: Používejte výhradně originální příslušenství a náhradní díly, nebo ty, které výrobce doporučil.

Určené použití

Tento spotřebič byl zkonstruován pro přípravu kávy a ohřívání nápojů.

Každé jiné použití se považuje za nevhodné.

Tento spotřebič není vhodný pro komerční využití. Výrobce odmítá odpovědnost za případné škody způsobené nevhodným použitím spotřebiče.

Tento spotřebič lze instalovat na vestavěnou troubu v případě, že je trouba v zadní části vybavena ventilátorem (max. výkon 3 kW).

Návod k použití

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod k použití.

- Návod k použití si uschovejte.
- Nedodržení uvedených pokynů může způsobit poranění a poškodit spotřebič. Výrobce odmítá odpovědnost za škody způsobené nedodržením tohoto návodu k použití.

Poznámka: Spotřebič je vybaven chladicím ventilátorem. Ventilátor se zapíná při každém odběru kávy, páry nebo horké vody. Po několika minutách se automaticky vypne.

ÚVODNÍ KROKY

Kontrola spotřebiče po dopravě

Po vybalení se přesvědčte, že spotřebič nebyl při přepravě poškozen a má všechno příslušenství. V případě zjevného poškození spotřebič nepoužívejte. Obratě se na servisní středisko.

Instalace spotřebiče



VAROVÁNÍ

- Instalaci musí provést kvalifikovaný odborník podle platných místních předpisů (viz část **VESTAVBA SPOTŘEBIČE**).
- Součásti obalu (plastové sáčky; polyester apod.) mohou být pro děti nebezpečné.
- Nikdy neinstalujte elektrospotřebič do míst, kde může teplota klesnout na 0 °C nebo na nižší hodnoty.
- Doporučujeme co nejdříve nastavit vlastní hodnoty tvrdosti vody podle pokynů v části **VESTAVBA SPOTŘEBIČE**.

Připojení spotřebiče



VAROVÁNÍ

Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku kávovaru; najdete ho na spodku spotřebiče.

Kávovar smí být připojen pouze k zásuvce elektrického proudu s minimálním výkonem 10 A instalované podle předpisů a vybavené účinným uzemňovacím zařízením. V případě, že se zásuvka nehodí pro danou zástrčku spotřebiče, nechte vyměnit zásuvku za jiný vhodný typ. Za účelem dodržení bezpečnostních směrnic je při instalaci nutné použít vícepólový vypínač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm. Nepoužívejte vícenásobné zásuvky nebo prodlužovací šňůry.



VAROVÁNÍ

V napájecí síti musejí být odpojovací zařízení v souladu s vnitrostátními instalačními předpisy.

LIKVIDACE

Elektrické spotřebiče se nesmějí vyhazovat do běžného domácího odpadu. Spotřebiče označené tímto symbolem podléhají evropské směrnici 2002/96/ES. Všechny nepotřebné elektrické a elektronické spotřebiče se musejí likvidovat odděleně od domácího odpadu v určených sběrných centrech zřízených státem. Správná likvidace nepotřebného spotřebiče chrání životní prostředí a neohrožuje lidské zdraví. Další informace k likvidaci spotřebiče vám sdělí na místním obecním úřadě, v úřadu pro likvidaci nebo v obchodě, kde jste spotřebič koupili.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY (CE)

Tento spotřebič odpovídá následujícím směrnicím ES:

- Směrnici pro nízké napětí 2006/95/ES a jejím dalším zněním.
- Směrnici EMC 2004/108/ES a jejím dalším zněním.

Materiály a předměty, které se dostávají do kontaktu s potravinami odpovídají předpisům evropského nařízení (ES) 1935/2004.

VESTAVBA SPOTŘEBIČE

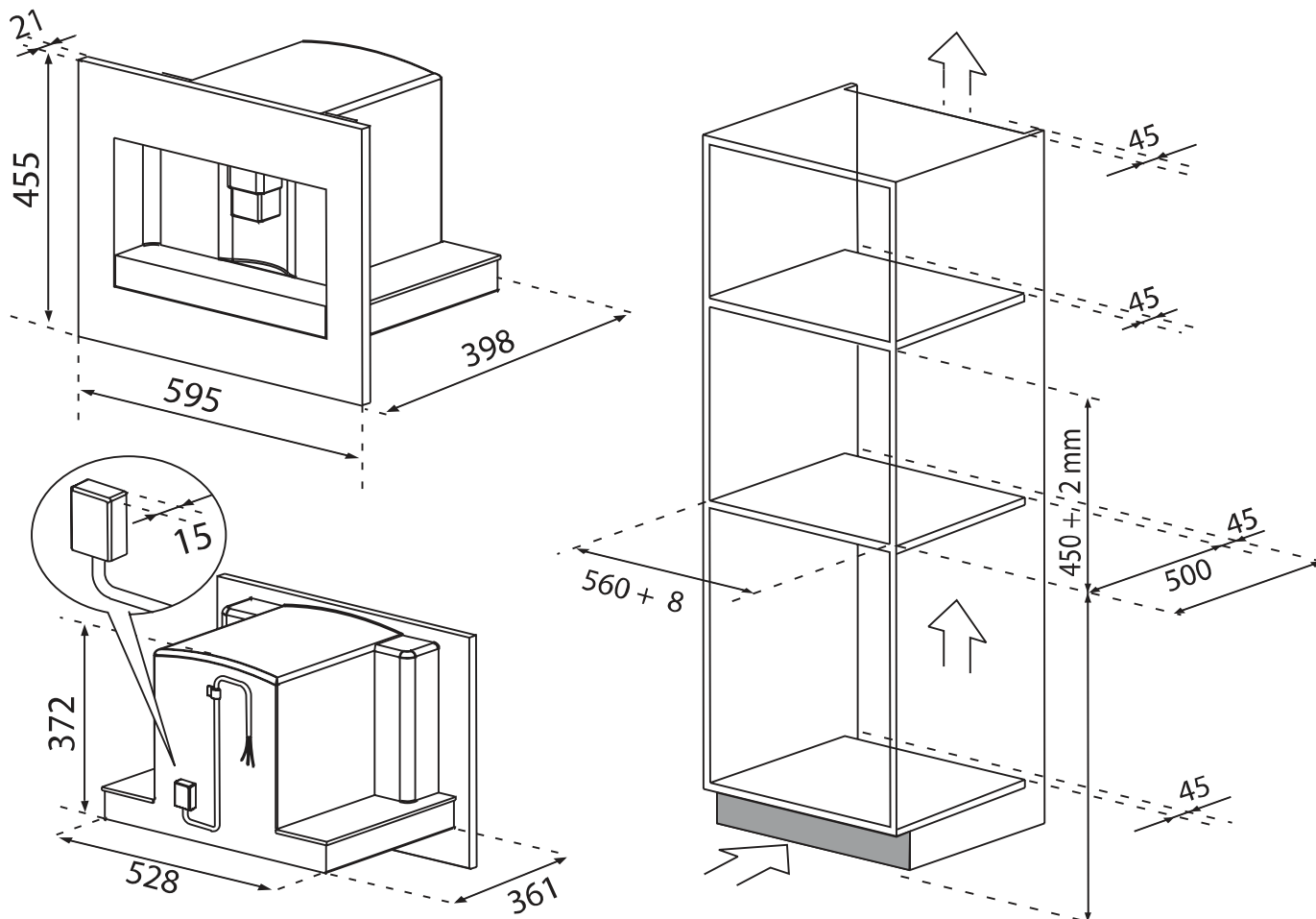
Zkontrolujte minimální rozměry ke správné instalaci spotřebiče.

Kávovar je určen k instalaci do svislé sestavy nábytku a tato sestava musí být pevně připevněna ke stěně pomocí zakoupených nosných držáků.

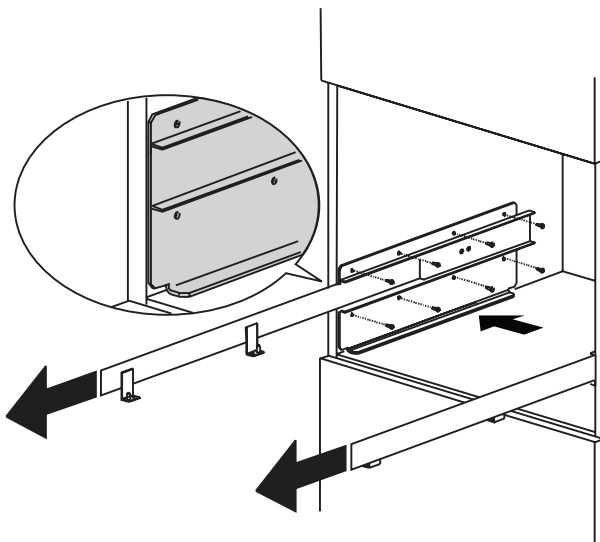
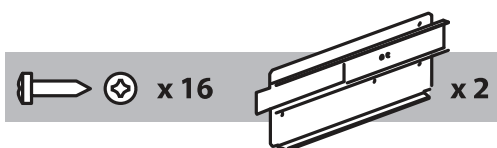
Pozor:

- Instalaci i údržbu provádějte pouze tehdy, je-li spotřebič odpojený od elektrické sítě.
- Kuchyňský nábytek, který je v přímém kontaktu se spotřebičem, musí být odolný vůči vysokým teplotám (min. 65 °C).
- K zajištění správného větrání doporučujeme ponechat v dolní části skříňky otvor (viz rozměry na obrázku).

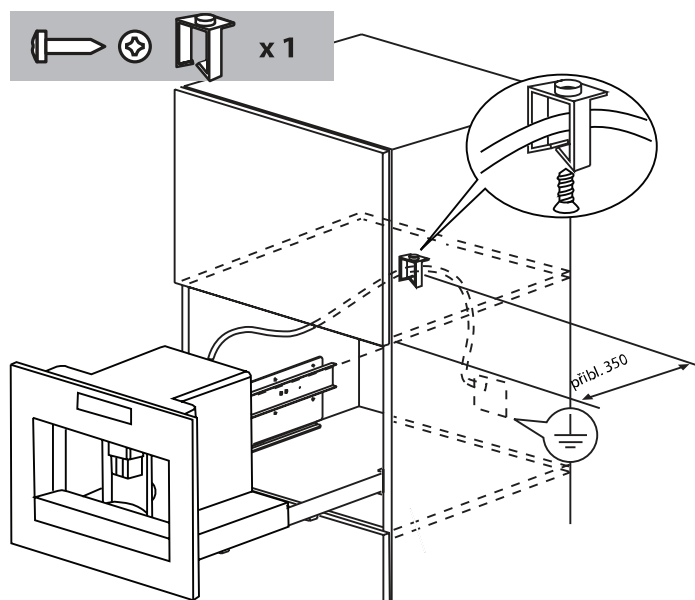
Rozměry v mm



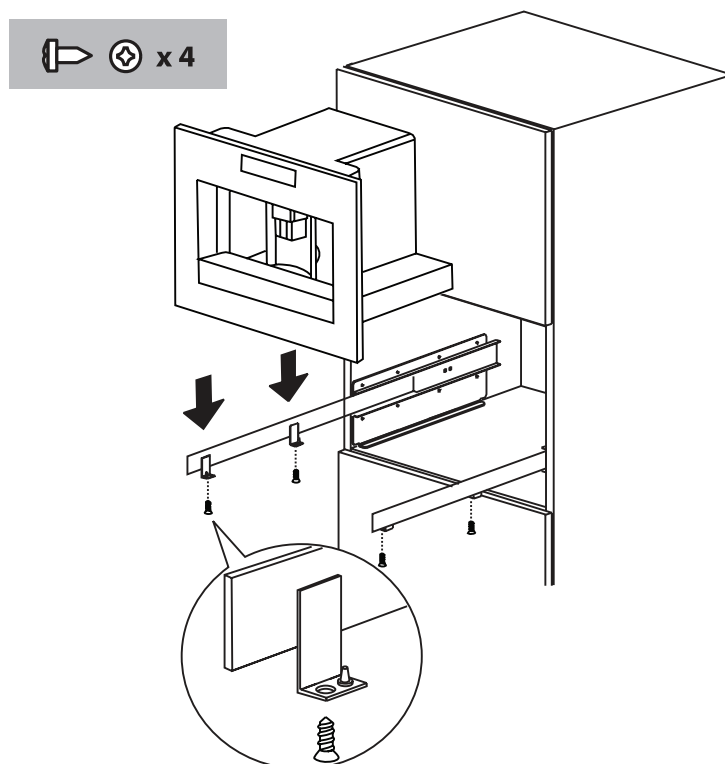
Na boční strany skříňky umístěte kolejničky jako na obrázku. Připevněte je přiloženými šrouby, pak je úplně vytáhněte. V případě, že spotřebič instalujete nad zásuvku pro udržení teploty potravin, použijte její horní desku jako oporu pro umístění kolejniček. Opěrnou desku pak nebudete potřebovat.



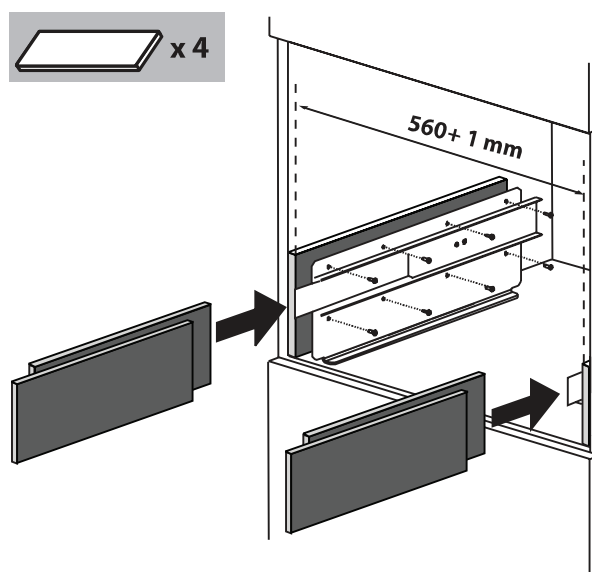
Napájecí kabel připevněte příslušnou svorkou. Napájecí kabel musí být dostatečně dlouhý, aby umožňoval vytažení spotřebiče ze skříňky při plnění zásobníku kávovými zrnky. **Uzemnění spotřebiče je podle zákona povinné. Připojení k elektrické síti smí provádět pouze kvalifikovaný odborník podle příslušných pokynů.**



Postavte spotřebič na kolejničky, zkontrolujte, zda jsou čepy dobře zasunuté v příslušném umístění a připevněte je pomocí přiložených šroubů.



Pokud je nutné spotřebič vyrovnat, umístěte rozpěrky, které jsou součástí vybavení, pod nosný držák nebo po jeho stranách.



POPIS SPOTŘEBIČE

Spotřebič

Prohlédněte si obrázek **A** na straně 2.

- A1 Podložka na šálky
- A2 Servisní dvířka
- A3 Přívod kávy
- A4 Odpadní nádoba na kávovou sedlinu
- A5 Varná jednotka
- A6 Osvětlení podložky na šálky
- A7 Tlačítko Zapnutí/klidový stav
- A8 Ovládací panel
- A9 Svorkovnice
- A10 Tryska na horkou vodu a páru
- A11 Táč na příslušenství
- A12 Zásobník na vodu
- A13 Kávové trysky (výškově nastavitelné)
- A14 Odkapávací miska
- A15 Víko zásobníku na kávová zrna
- A16 Zásobník na kávová zrna
- A17 Seřizovací knoflík stupně mletí
- A18 Víko násypky na mletou kávu
- A19 Odměrka
- A20 Místo na odměrku
- A21 Násypka na mletou kávu
- A22 Napájecí kabel
- A23 Hlavní vypínač **ZAP/VYP**

Ovládací panel

Prohlédněte si obrázek **B** na straně 2.

Poznámka: Ikony se zapínají jen lehkým dotykem.

- B1 Displej: průvodce uživatele při používání spotřebiče.
- B2 Ikona **MENU** k zapnutí nebo vypnutí režimu nastavení parametrů menu.
- B3 Ikona  k výběru chuti kávy
- B4 Ikona  k výběru druhu požadované kávy (espresso, malý šálek, střední šálek, velký šálek, hrnek)
- B5-B6 Ikony   k prohlížení položek menu nahoru a dolů
- B7. Ikona **OK** k potvrzení zvolené položky
- B8 Ikona  pro jeden šálek kávy
- B9 Ikona  pro dva šálky kávy
- B10 Ikona  pro cappuccino
- B11 Ikona  pro horkou vodu

Nádoba na mléko a příslušenství

Prohlédněte si obrázek **C** na straně 2.

- C1 Ukazatel napěňovače mléka
- C2 Držadlo nádoby na mléko
- C3 Tlačítko **CLEAN**
- C4 Spojovací trubička na mléko
- C5 Dávkovací trubička na zpěněné mléko
- C6 Zařízení napěňovače mléka
- C7 Tryska na horkou vodu

UVEDENÍ SPOTŘEBIČE DO CHODU

- Spotřebič byl ve výrobě zkontrolován s použitím kávy, a proto v něm můžete najít stopy po kávě.
 - Co nejdříve nastavte tvrdost vody podle postupu popsáném v odstavci *Nastavení stupně tvrdosti vody*.
1. Připojte spotřebič k přívodu elektrické energie. Nastavte požadovaný jazyk.
 2. Chcete-li nastavit jazyk, použijte ikony $\wedge \vee$ (B5 a B6) a zvolte požadovaný jazyk (obr. 2). Když se na displeji zobrazí zpráva: **STISKNĚTE 'OK' PRO VOLBU ČEŠTINY**, stiskněte ikonu **OK** (B7) (obr. 3). Jestliže je zvolen jazyk, který nechcete, řiďte se postupem v odstavci *Nastavení jazyka*. Jestliže požadovaný jazyk není k dispozici, vyberte jiný z jazyků na displeji. V návodu se vychází z volby angličtiny. Potom postupujte podle pokynů na displeji.
 3. Po 5 vteřinách se na spotřebiči zobrazí **NAPLNIT NÁDRŽKU!**: vytáhněte zásobník (obr. 4), vypláchněte ho a naplňte čistou vodou až po rysku **MAX**. Vraťte ho zpět a zatlačte ho do jeho umístění.
 4. Pod trysku na horkou vodu postavte šálek (obr. 5). (Jestliže vodní tryska není připojená, na spotřebiči se zobrazí zpráva **NASADIT VODNÍ TRYSKU**; připojte prosím trysku jako na obrázku 6. Na spotřebiči se zobrazí **HORKÁ VODA STISKNĚTE 'OK'**. Stiskněte ikonu **OK** (B7) (obr. 3) a za několik vteřin vyteče z trysky trochu vody.
 5. Na spotřebiči se zobrazí **VYPÍNÁNÍ ČEKEJTE PROSÍM...** a spotřebič se vypne.
 6. Vytáhněte spotřebič směrem ven zatažením za příslušná držadla (obr. 7); otevřete víko, doplňte zásobník na kávová zrna, pak zavřete víko a zasuněte kávovar dovnitř.
- Nyní je spotřebič připraven pro běžné použití.



VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte již namletou kávu, lyofilizovanou kávu, karamelizovaná zrnka ani jiné předměty, protože by mohly kávovar poškodit.

Poznámka:

- Při prvním použití nejprve připravte 4-5 káv a 4-5 cappuccin, aby měla káva dobrou chuť.
- Při každém zapnutí pomocí hlavního vypínače **ZAP/VYP** (A23) spotřebiče se spustí funkce **AUTODIAGNOSTIKA**, která se sama vypne. Chcete-li ji znovu zapnout, stiskněte tlačítko (A7) Zapnutí/klidový stav (obr. 1).

ZAPNUTÍ A PŘEDEHŘÁTÍ

Při každém zapnutí spotřebiče se automaticky provede cyklus zahřívání a propláchnutí, které nelze přerušit. Spotřebič je připraven k použití pouze po provedení tohoto cyklu.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí popálení! Během propláchnutí vytéká z kávových trysek trochu horké vody.

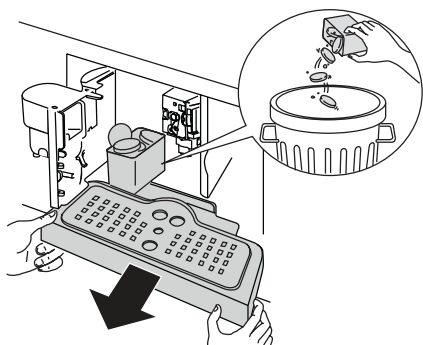
K zapnutí spotřebiče stiskněte tlačítko (A7) Zapnutí/klidový stav (obr. 1): na displeji se objeví zpráva **ZAHŘÍVÁNÍ...ČEKEJTE PROSÍM....** Po zahřátí se na spotřebiči zobrazí další zpráva: **PROPLACHOVÁNÍ**. Spotřebič je zahřátý, když se na displeji objeví zpráva **STŘEDNÍ ŠÁLEK NORMÁLNÍ CHUŤ**.

PŘÍPRAVA KÁVY (S POUŽITÍM ZRNKOVÉ KÁVY)

1. Spotřebič je z výroby nastavený na přípravu kávy s normální chutí. Můžete ale připravovat kávu s následující chutí: extra jemná chuť, jemná chuť, normální, silná, extra silná, s funkcí mleté kávy. Chcete-li vybrat požadovanou chuť, stiskněte několikrát ikonu ☕ (B3) (obr. 8): požadovaná chuť se zobrazí na displeji.
2. Jestliže si přejete 1 kávu, postavte pod trysky jeden šálek (obr. 9), jestliže si přejete 2 kávy, postavte pod trysky dva šálky (obr. 9). Chcete-li mít dosáhnout lepší pěny, snižte kávové trysky co nejvíce k šálkům (obr. 10).
3. Stiskněte ikonu ☕ (B4) (obr. 11) a zvolte druh požadované kávy: espresso, malý šálek, střední šálek, velký šálek, hrnek. Stiskněte ikonu ☕ (B8) (obr. 12) jestliže chcete připravit jednu kávu, jestliže si přejete 2 kávy, stiskněte ikonu ☕ (B9) (obr. 13).
V tomto okamžiku začne spotřebič mlít zrna a napustí kávu do šálku.
Po vypuštění nastaveného množství kávy zastaví spotřebič automaticky napouštění šálků a odstraní kávovou sedlinu do odpadní nádoby na sedlinu.
4. Za několik vteřin je spotřebič opět připraven k použití.
5. K zapnutí spotřebiče stiskněte tlačítko (A7) Zapnutí/klidový stav (obr. 1). (Před vypnutím provede spotřebič automaticky propláchnutí: pozor, abyste se neopařili).

Poznámka:

- Jestliže káva jen odkapává, nebo vůbec nevytéká, viz část **NASTAVENÍ KÁVOVARU**.
- Jestliže káva vytéká příliš rychle a nemá dostačující pěnu, viz část **NASTAVENÍ KÁVOVARU**.
- Rady k přípravě teplejší kávy:
 - postupujte jako v části **ZMĚNA A NASTAVENÍ PARAMETRŮ MENU**, funkce *Proplachování*;
 - nepoužívejte příliš silné šálky, které pohlcují příliš tepla; tyto šálky raději předejte;
 - použijte již předeřáté šálky, stačí je vypláchnout horkou vodou.
- Odběr kávy je kdykoli možné přerušit dalším stiskem předtím zvolené ikony.
- Po naplnění šálku může zvýšit množství kávy v šálku stisknutím zvolené ikony, ale pouze do 3 vteřin po naplnění šálku.
- Když se na displeji zobrazí zpráva **NAPLNITNÁDRŽKU!**, doplňte zásobník na vodu, jinak nebude spotřebič vypouštět kávu. (Obvykle je v zásobníku ještě trochu vody.)
- Na spotřebiči se po každých 14 jednotlivých kávách (nebo po 7 napuštěních dvou káv) zobrazí zpráva **VYPŘÁZDNIT ODPADNÍ NÁDOBKU!**. Před čištěním otevřete servisní dvířka na přední straně a zatažením za kávové trysky (obr. 16) vyjměte odkapávací misku (obr. 17), vylijte ji a vyčistěte.



Během čištění vždy **odkapávací misku úplně vytáhněte**.

- **Po vytažení odkapávací misky je POVINNÉ vysypat i odpadní nádobku na kávovou sedlinu. Pokud byste odpadní nádobku nevysypávali, spotřebič by se mohl zanést.**
- Jestliže spotřebič vypouští kávu, zásobník na vodu se nesmí nikdy vytahovat. Kdybyste ho vytáhli, spotřebič by nemohl vařit kávu a zobrazí zprávu: **PŘÍLIŠ JEMNÉ MLETÍ NASTAVIT MLÝNEK ! STISKNĚTE 'OK'** a pak **NAPLNITNÁDRŽKU!**. Zkontrolujte hladinu vody v zásobníku a vraťte ho zpět. Chcete-li zapnout spotřebič, musí být vodní tryska připojená – (obr. 6). Stiskněte ikonu **OK** (B7) a na displeji se zobrazí **HORKÁ VODA STISKNĚTE 'OK'**. Stiskněte ikonu **OK** (B7) do několika vteřin, nechte z trysky vytékat asi 30 vteřin vodu. Po vypuštění se spotřebič automaticky vrátí k zobrazení nastavených základních režimů.
- Spotřebič může několikrát požádat o opakování postupu; a to až do úplného odvodu vzdušného okruhu.
- Jestliže výše popsany postup neproběhl správně, nebo se spotřebič vypnul, může se displej vrátit k zobrazení nastavených základních režimů, i když problém trvá.

ZMĚNA MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU

Spotřebič je z výroby nastavený na automatickou přípravu následujícího množství kávy:

- Espresso,
- Malý šálek,
- Střední šálek,
- Velký šálek,
- Hrnek.

Chcete-li změnit a naprogramovat množství požadované kávy, např. espresa, postupujte následujícím způsobem:

- Opakovaně stiskněte ikonu ☞ (B4), až se na displeji zobrazí **ŠÁLEK ESPRESA**.
- Stále tiskněte ikonu ☞ (B8), až se na displeji zobrazí zpráva **PROGRAM MNOŽSTVÍ** Spotřebič mezitím vypustí kávu.
- Stiskněte opět ikonu ☞ (B8) k přerušení vypouštění a uložení nového množství kávy do paměti.

V tomto okamžiku se spotřebič naprogramuje podle nového nastavení a je připraven k použití.

Je také možné změnit množství kávy v malém šálku, středním šálku, velkém šálku a hrnku.

Poznámka: stisknutím ikony ☞ (B9) se napustí dvojnásobné množství kávy v porovnání s množstvím nastaveným předtím pomocí ikony ☞ (B8).

Jestliže se chcete vrátit k původnímu nastavení spotřebiče, podívejte se na odstavec *Návrat k nastavení z výroby (reset)*.

NASTAVENÍ KÁVOVARU

Kávovar se nemusí nijak nastavovat, byl nastaven již ve výrobě; nicméně jestliže káva vytéká příliš rychle nebo příliš pomalu (odkapává), musíte ho seřídit pomocí seřizovacího knoflíku stupně mletí (obr. 14).

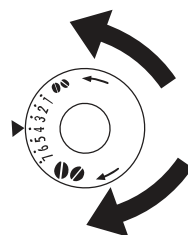


VAROVÁNÍ

Seřizovacím knoflíkem se musí otáčet pouze u zapnutého kávovaru.

Chcete-li dosáhnout pomalejšího vytékání kávy a lepší pěny, otočte ho o jedno cvaknutí doleva = jemněji namletá káva).

Chcete-li dosáhnout rychlejšího vytékání kávy (ne po kapkách), otočte ho o jedno cvaknutí doprava = hruběji namletá káva).



PŘÍPRAVA ESPRESA S MLETOU KÁVOU (MÍSTO KÁVOVÝCH ZRNEK)

- Stiskněte ikonu ☞ (B3) (obr. 8) a zvolte funkci mleté kávy.
- Vytáhněte kávovar směrem ven; použijte příslušná držadla (obr. 7).
- Zdvihněte víčko uprostřed a nasypejte do násypky odměrku mleté kávy (obr. 18); zasuňte kávovar opět dovnitř a postupujte podle popisu v části *PŘÍPRAVA KÁVY (S POUŽITÍM ZRNKOVÉ KÁVY)*.

Poznámka: Je možné uvařit pouze jednu kávu stisknutím ikony ☞ (B8) (obr. 12).

- Jestliže se chcete po uvaření kávy s použitím mleté kávy vrátit opět do režimu zrnkové kávy, musíte vypnout funkci mleté kávy pomocí ikony ☞ (B3) (obr. 8).

Poznámka:

- Nikdy nesypejte mletou kávu do vypnutého kávovaru, aby se nerozptýlila uvnitř spotřebiče.
- Nikdy nesypejte více než 1 odměrku kávy, spotřebič pak kávu neuvaří.
- Používejte pouze přiloženou odměrku.
- Do násypky syptejte pouze mletou kávu určenou pro kávovary na espreso.
- Jestliže použijete více než jednu odměrku mleté kávy a násypka se ucpe, seškrábněte kávu dolů nožem (obr. 20), pak odstraňte a vyčistěte varnou jednotku a spotřebič podle popisu v odstavci *Čištění spařovací jednotky*.

VYPOUŠTĚNÍ HORKÉ VODY

- Vždy zkontrolujte, zda je spotřebič připraven k použití.
- Zkontrolujte, zda je vodní tryska připojená k trubičce (obr. 6).
- Postavte pod trysku nádobu.
- Stiskněte ikonu OK (B7) k potvrzení.

Na spotřebiči se zobrazí zpráva **HORKÁ VODA** a z trysky na horkou vodu začne vytékat voda do postavené nádoby; poteče asi 2 minuty. Chcete-li vytékání přerušit, stiskněte ikonu ☞ (B11). Spotřebič přestane vypouštět vodu, když dosáhne nastaveného množství.

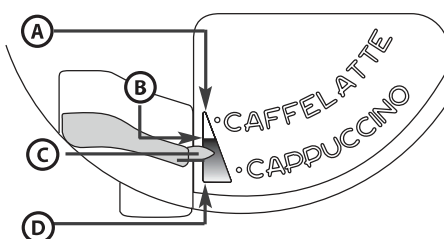
ZMĚNA MNOŽSTVÍ HORKÉ VODY

Spotřebič je z výroby nastavený na automatické vypuštění asi 250 ml horké vody. Jestliže chcete toto množství změnit, postupujte následujícím způsobem:

- Stále tiskněte ikonu ☕ (B11), až se na displeji zobrazí zpráva **PROGRAM MNOŽSTVÍ**. Spotřebič mezitím vypustí horkou vodu.
 - Stiskněte opět ikonu ☕ B11) k přerušení vypouštění a uložení nového množství vody do paměti.
- V tomto okamžiku se spotřebič naprogramuje podle nového nastavení a je připraven k použití.

PŘÍPRAVA CAPPUCCINA

- Zvolte chuť kávy pro připravované cappuccino stisknutím ikony ☕ (B3).
- Sejměte víčko nádoby na mléko.
- Naplňte nádobu asi 100 gramy mléka na každé cappuccino, které budete připravovat (obr. 22); nepřekračujte značku **MAX.** (odpovídá asi 750 ml) vyraženou na nádobě. Doporučujeme používat úplně nebo částečně odtučněné mléko o teplotě chladničky (asi 5 °C).
- Dejte pozor, aby byla spojovací trubička na mléko dobře zasunutá do gumičky (obr. 23), pak nádobu na mléko zase zakryjte víkem.
- Nastavte ukazatel napěňovače mléka (C1) mezi **CAPPUCCINO** a **KÁVU LATTE** vyražené na víku nádoby na mléko. Můžete nastavit, jakou pěnu si přejete: lehkým posunem seřizovače směrem k nápisu **CAFFELATTE** dosáhnete řidší pěny, lehkým posunem seřizovače směrem k nápisu **CAPPUCCINO** dosáhnete hustší pěny.



- A. BEZ pěny
- B. Řidší pěna
- C. Ukazatel
- D. Hustší pěna

- Odpojte trysku na horkou vodu (obr. 6) a připojte nádobu na mléko (obr. 24).
- Posuňte dávkovací trubičku na mléko jako na obrázku 25 a postavte pod kávové trysky a pod trubičku na mléko dostatečně velký šálek.
- Stiskněte ikonu ☕ (B10). Na spotřebiči se zobrazí zpráva **CAPPUCCINO** a za několik vteřin začne z dávkovací trubičky na mléko vytékat mléko do šálku. (vytékání mléka se přeruší automaticky)
- Spotřebič napustí do šálku kávu.
- Nyní je cappuccino připraveno: osladte ho podle chuti, a jestliže si přejete, můžete ještě posypat pěnu kakaovým práškem.

Poznámka:

- Během přípravy cappuccina je možné přerušit vytékání zpeněného mléka nebo kávy stisknutím ikony ☕ (B10).
- Jestliže se během vypouštění zpeněného mléka nádoba úplně vyprázdní, odpojte ji a přidejte do ní mléko. Pak ji znovu připojte a stiskněte ikonu ☕ (B10) pro nový požadavek na cappuccino.
- K zajištění úplného vyčištění a řádné hygieny napěňovače mléka vyčistěte po uvaření cappuccina vnitřní přívody víka nádoby na mléko. Na displeji bliká zpráva **STISKNĚTE CLEAN**:
 - **pod dávkovací trubičku na mléko postavte nádobu (obr. 25);**
 - stiskněte a podržte tlačítko **CLEAN** (C3) umístěné na víku na alespoň 8 vteřin (obr. 25); tím se spustí funkce čištění. Na spotřebiči se zobrazí zpráva **ČISTĚNÍ...**, pod kterou je ubíhající lišta průběhu čištění. Doporučujeme neuvolňovat tlačítko **CLEAN**, dokud lišta nedoběhne na konec, a čištění tedy ještě neskončilo. Uvolněním tlačítka **CLEAN** se funkce přeruší. Po skončení čištění odpojte nádobu na mléko a dejte ji do chladničky. Nedoporučujeme nechávat mléko mimo chladničku déle než 15 minut.
- Jestliže chcete změnit množství kávy nebo zpeněného mléka, které spotřebič automaticky vypustí do šálku, postupujte podle popisu v části **ZMĚNA MNOŽSTVÍ MLÉKA A KÁVY PRO CAPPUCCINO**.

ZMĚNA MNOŽSTVÍ MLÉKA A KÁVY PRO CAPPUCCINO

Spotřebič je z výroby nastavený na automatické vypouštění standardního množství cappuccina. Jestliže chcete toto množství změnit, postupujte následujícím způsobem:

- Naplňte nádobu mlékem až ke značce maximální hladiny na nádobě.
 - Stále tiskněte ikonu ☕ (B10), až se na displeji zobrazí zpráva **MLÉKO PRO CAPPUCCINO**. Spotřebič mezitím vypustí mléko.
 - Stiskněte opět ikonu ☕ B10) k přerušení vypouštění a uložení nového množství mléka do paměti.
 - Po několika vteřinách spotřebič začne vypouštět kávu a na displeji objeví zpráva **KÁVA PRO CAPPUCCINO**.
 - Stiskněte opět ikonu ☕ (B10) k přerušení vypouštění a uložení nového množství kávy do paměti.
- V tomto okamžiku se spotřebič naprogramuje podle nového nastavení a je připraven k použití.

ZMĚNA A NASTAVENÍ PARAMETRŮ MENU

Když je spotřebič je připraven k použití, lze v nabídce změnit následující parametry nebo funkce:

- PROPLACHOVÁNÍ
- NASTAVIT ČAS
- JAZYK
- AUTOMATICKÝ START
- ODVÁPNĚNÍ
- TEPLOTA KÁVY
- AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ
- TVRDOT VODY
- RESET
- STATISTIKA
- NASTAVENÍ ZVUKOVÉHO SIGNÁLU
- KONEC

Nastavení jazyka

Při změně jazyka na displeji postupujte následujícím způsobem:

- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k otevření menu a potom ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až zvolíte funkci **JAZYK**.
- Stiskněte ikonu (B7).
- Stiskněte ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až se na spotřebiči zobrazí požadovaný jazyk.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení.
- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k ukončení nabídky.

Proplachování

Tato funkce slouží k přípravě teplejší kávy. Postupujte následujícím způsobem:

- Jestliže chcete uvařit hned po zapnutí spotřebiče malý šálek kávy (do 60 cc), použijte horkou vodu z propláchnutí k ohřevu šálku.
- Jestliže od uvaření poslední kávy uběhly více než 2/3 minuty, je nutné před požadavkem na další kávu předeřhát varnou jednotku stisknutím nejprve ikony **MENU** (B2) k otevření menu; Na displeji se objeví **PROPLACHOVÁNÍ**. Stiskněte ikonu **OK** (B7). Na displeji se zobrazí **POTVRDTE 'OK'**. Stiskněte ikonu **OK** (B7). Nechte odkapat vodu do odkapávací misky, nebo použijte tuto vodu k naplnění (a vylití) šálku na kávu, abyste ho předeřhali.

ZMĚNA DOBY ZAPNUTÍ

Spotřebič je z výroby nastavený na automatické vypnutí po 30 minutách od posledního použití. Ke změně tohoto intervalu (max. 120 min.) postupujte následujícím způsobem:

- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k otevření menu a potom ikony (B5) a (B6), až se zobrazí zpráva **AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení.
- Stiskněte ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a určete, za jak dlouho se má spotřebič vypnout (za 30 minut, 1 hodinu, 2 hodiny).
- Stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení.
- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k ukončení nabídky.

Nastavení hodin

- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k otevření menu a potom ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až se zobrazí zpráva **NASTAVIT ČAS**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7).
- K nastavení hodin použijte ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení.
- K nastavení minut použijte ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení.
- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k ukončení nabídky.

Nastavení automatického zapnutí

Tato funkce umožňuje naprogramovat čas, kdy se má spotřebič automaticky zapnout.

- Ověřte si, že jsou hodiny spotřebiče nastavené.
- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k otevření menu a potom ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až se zobrazí zpráva **AUTOMATICKÝ START**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7).
- Na spotřebiči se zobrazí zpráva **AUTOMATICKÝ START ZAPNOUT?**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení.
- Na displeji se zobrazí **AUTOMATICKÝ START 07:30**.
- K nastavení hodiny automatického zapnutí použijte ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení.
- K nastavení minut použijte ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení.
- Stisknutím ikony **OK** (B7) se na displeji zobrazí **AUTOMATICKÝ START ZAPNUTO**.

Změna teploty kávy

Změna teploty kávy se provádí následujícím způsobem:

- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k otevření menu a potom ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až se zobrazí zpráva **TEPLOTA KÁVY**;
- Stiskněte ikonu **OK** (B7).
- Stiskněte ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a zvolte požadovanou teplotu kávy: nízká, střední, vysoká.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení zvolené teploty.
- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k ukončení nabídky.

Nastavení stupně tvrdosti vody

Tímto způsobem můžete prodloužit dobu provozu a tedy méně často odvápnovat spotřebič, protože nastavíte skutečný obsah vápence v použité vodě. Postupujte následujícím způsobem:

- Po odstranění obalu ponořte testovací proužek tvrdosti vody "Total hardness test" (přiložený na stránce 2) na několik vteřin do vody. Pak ho vytáhněte a počkejte asi 30 vteřin (až se změní barva a vytvoří se červené čtverečky).
- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k otevření menu a potom ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až se zobrazí zpráva **TVRDOST VODY**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7).
- Stiskněte ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a zvolte počet puntíků odpovídající počtu červených čtverečků na testovacím proužku (například jsou-li na proužku 3 červené čtverečky, musíte zvolit zprávu ●●●○);
- Stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení údaje. Nyní je spotřebič naprogramován tak, aby vás upozornil, až bude odvápnění opravdu nutné.
- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k ukončení nabídky.

Odvápnění



VAROVÁNÍ

Odvápňovač obsahuje kyseliny. Dodržujte bezpečnostní upozornění výrobce uvedené na obalu.

Poznámka: Používejte výhradně odvápnovač doporučený výrobcem. Jinak propadne záruka spotřebiče. Záruka propadne i v případě, že se odvápnění neprovádí pravidelně.

Když se na spotřebiči zobrazí zpráva **ODVÁPNĚNÍ**, je čas provést odvápnění. Postupujte následujícím způsobem:

- Vždy zkontrolujte, zda je spotřebič připraven k použití.
- Připojte vodní trysku (C7) k trubičce na vodu (A10).
- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k otevření menu a potom ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až se zobrazí zpráva **ODVÁPNĚNÍ**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7) a na spotřebiči se zobrazí zpráva **ODVÁPNĚNÍ POTVRDTE 'OK'**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7). Na displeji se objeví zpráva **PŘIDAT ODVÁPŇOVAČ STISKNĚTE 'OK'**.
- Vylijte zásobník vody, nalijte do něj obsah lahvičky s odvápnovačem podle pokynů uvedených na obalu odvápnovače, pak dolijte vodu až ke značce **MAX** na zásobníku s vodou. Pod trysku na horkou vodu postavte nádobu na asi 2 litry.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7); odvápnovací roztok vytéká z trysky na horkou vodu do přistavené nádoby. Na spotřebiči se zobrazí zpráva **ODVÁPNĚNÍ**.
- Program odvápnění probíhá automaticky řadou vypouštění a přestávek.
- Po asi 30 minutách se na spotřebiči zobrazí **PROPLACHOVÁNÍ NAPLNITNÁDRŽKU !**.
- Vylijte zásobník na vodu, vypláchněte ho, aby se odstranily všechny zbytky odvápnovače a naplňte ho čistou vodou.
- Plný zásobník čisté vody vraťte zpět. Na displeji se zobrazí zpráva **PROPLACHOVÁNÍ STISKNĚTE 'OK'**.
- Stiskněte opět ikonu **OK** (B7). Horká voda vyteče z trysky, naplní nádobu a na spotřebiči se zobrazí zpráva **PROPLACHOVÁNÍ**.
- Počkejte na zprávu **KONEC PROPLACHU STISKNĚTE 'OK'**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7). Na displeji se objeví nápis **KONEC ODVÁPNĚNÍ** a pak **NAPLNITNÁDRŽKU !**. Opět naplňte zásobník čistou vodou.
- Program odvápnění je nyní ukončen a kávovar je připraven k další přípravě kávy.

Poznámka: Jestliže se odvápnění přeruší před koncem, je nutné začít zase od úplně začátku.

Poznámka: **JESTLIŽE SE ODVÁPNĚNÍ NEPROVÁDÍ PRAVIDELNĚ, ZÁRUKA PROPADÁ.**

Návrat k nastavení z výroby (reset)

Je možné vrátit se k původnímu nastavení spotřebiče (i po změně uživatelem) takto:

- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k otevření menu a potom ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až se zobrazí zpráva **OBNOVENO**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7) a na spotřebiči se zobrazí zpráva **POTVRDTE 'OK'**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7) k potvrzení návratu k původním hodnotám. Na displeji objeví se na několik vteřin objeví **OBNOVENO**.
- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k ukončení nabídky.

Statistika

Pomocí této funkce zobrazíte statistické údaje spotřebiče. Při jejich zobrazování postupujte následujícím způsobem:

- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k otevření menu a potom ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až se zobrazí zpráva **STATISTIKA**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7).
- Stisknutím ikon $\wedge \vee$ (B5) (B6) lze zkontrolovat:
 - počet uvařených káv a cappuccin;
 - počet provedených odvápňení;
 - celkový počet vypuštěných litrů vody.
- Stiskněte jednou ikonu **MENU** k ukončení této funkce, nebo stiskněte dvakrát ikonu **MENU** (B2) k zavření menu.

Nastavení zvukového signálu

S tato funkcí se zapíná nebo vypíná zvukový signál, který spotřebič vydává po každém stisknutí ikon a každém vložení / odstranění příslušenství.

Poznámka: spotřebič je předem nastaven na zapnutý zvukový signál.

- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k otevření menu a potom ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až se zobrazí zpráva **ZVUKOVÝ SIGNÁL**.
- Stiskněte ikonu **OK** (B7). Na displeji se objeví zpráva **ZVUKOVÝ SIGNÁL VYPNOUT?**.
- Stisknutím **OK** (B7) zvukový signál vypnete.
- Stiskněte ikonu **MENU** (B2) k ukončení nabídky.

Programování kávy

Pokyny k programování kávy najdete v části *ZMĚNA MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU*.

Programování cappuccina

Pokyny k programování cappuccina najdete v části *ZMĚNA MNOŽSTVÍ MLÉKA A KÁVY PRO CAPPUCCINO*.

Programování vody

Pokyny k programování vody najdete v části *ZMĚNA MNOŽSTVÍ HORKÉ VODY*.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Čištění spotřebiče

K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo abrazivní prostředky. Následující části spotřebiče se musí mýt pravidelně:

- Odpadní nádobka na kávovou sedlinu (A4).
- Odkapávací miska (A14).
- Zásobník na vodu (A12).
- Kávová tryska (A13).
- Násypka na mletou kávu (A21).
- Vnitřní část spotřebiče, přístupná po otevření servisních dvířek (A2)
- Varná jednotka (A5)

Čištění odpadní nádobky na kávovou sedlinu

Když se na displeji objeví zpráva **VYPRÁZDNIT ODPADNÍ NÁDOBKU!**, je třeba ji vyjmout a vyčistit. Při čištění postupujte takto:

- Otevřete servisní dvířka na přední straně (obr. 16), vyjměte odkapávací misku (obr. 17) a vyčistěte ji.
- Pečlivě vyčistěte odpadní nádobku na kávovou sedlinu.

Poznámka: Po vytažení odkapávací misky se vždy musí vysypat i odpadní nádobka.

Čištění odkapávací misky

 **VAROVÁNÍ** Kdybyste odkapávací misku nevytlévali, voda by začala přetékat. To by mohlo poškodit spotřebič.

Odkapávací miska je vybavena plovákem k signalizaci úrovně hladiny vody (obr. 27).

Vylijte misku ještě předtím, než začne plovák vystupovat z misky, a vyčistěte ji.

Odstranění odkapávací misky:

1. Otevřete servisní dvířka (obr. 16).
2. Vytáhněte odkapávací misku a odpadní nádobku (obr. 17).
3. Vyčistěte odkapávací misku i odpadní nádobku (A4).
4. Odkapávací misku i odpadní nádobku vraťte zpět (A4).
5. Zavřete servisní dvířka.

Čištění zásobníku na vodu

1. Pravidelně (asi jednou měsíčně) čistěte zásobník na vodu (A12) vlhkým hadříkem s trochou jemného mycího prostředku.
2. Zbytky mycího prostředku pečlivě odstraňte.

Čištění trysek

1. Pravidelně čistěte houbičkou trysky (obr. 28).
2. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou otvory na kávových tryskách zanesené. Je-li to nutné, odstraňte zbytky kávy párátkem (obr. 26).

Čištění násypky na mletou kávu

- Pravidelně kontrolujte (asi jednou měsíčně), zda není zanesená násypka na mletou kávu (obr. 20).



VAROVÁNÍ

Před každou údržbou nebo čištěním musí být spotřebič vypnutý pomocí hlavního vypínače (A23) a odpojený od elektrické sítě. Spotřebič nikdy neponořujte do vody.

Čištění vnitřních částí spotřebiče

1. Pravidelně kontrolujte (asi jednou měsíčně), zda není vnitřek spotřebiče špinavý. Je-li to nutné, odstraňte usazeniny kávy houbičkou.
2. Zbytky můžete vysát také vysavačem (obr. 29).

Čištění spařovací jednotky

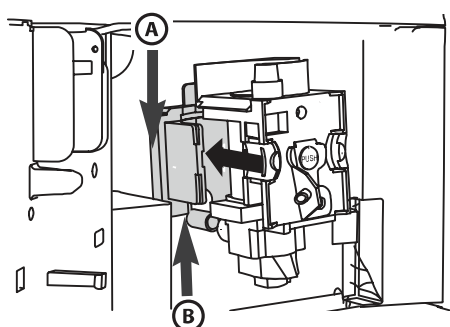
Varnou jednotku je nutné vyčistit alespoň jednou měsíčně.



VAROVÁNÍ

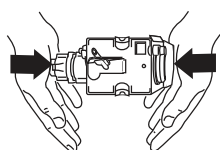
Varná jednotka (A5) se nesmí vytahovat, je-li spotřebič zapnutý. Nesnažte se vytáhnout varnou jednotku silou.

1. Zkontrolujte, zda je spotřebič správně vypnutý (viz *VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE*)
2. Otevřete servisní dvířka (obr. 16).
3. Vytáhněte odkapávací miskou a odpadní nádobku (obr. 17).
4. Stiskněte k sobě dvě červená tlačítka a současně vytáhněte varnou jednotku směrem ven (obr. 30).
Poznámka: K čištění varné jednotky nepoužívejte mycí prostředky, protože vnitřek pístu byl ošetřen mazivem, které byste mycím prostředkem setřeli.
5. Namočte varnou jednotku asi na 5 min do vody, a pak ji opláchněte.
6. Po vyčištění vraťte varnou jednotku (A5) zpět do držáku a na dolní čep; pak stiskněte nápis **PUSH**, až uslyšíte zacvaknutí.

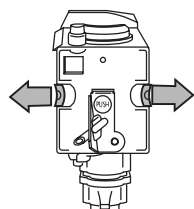


- A.** Držák
B. Čep

Poznámka: Pokud nejde varná jednotka zasunout, musíte ji (ještě před zasunutím) vyrovnat do správné polohy a silou ji stisknout z vnitřní i vnější strany jako na následujícím obrázku.



7. Po zasunutí jednotky se přesvědčte, že jsou obě červená tlačítka vysunutá ven (nikoli stlačená).



8. Vraťte odkapávací miskou i odpadní nádobku na sedlinu.
9. Zavřete servisní dvířka.

Čištění nádoby na mléko



VAROVÁNÍ

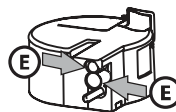
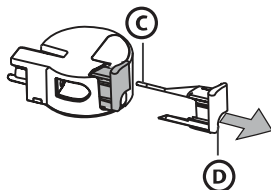
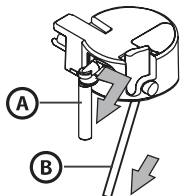
Po každé přípravě mléka vždy vyčistěte vnitřní vedení nádoby na mléko (C).

Jestliže je v nádobě ještě mléko, vždy ho uložte do chladničky.

Nádobu na mléko vyčistěte po každé přípravě mléka podle popisu v poznámce 3 v části PŘÍPRAVA CAPPUCCINA.

Všechny součásti můžete mýt v myčce, položte je do horního koše.

1. Otočte víčkem nádoby na mléko doprava a sejměte ho.
2. Vytáhněte dávkovací trubičku a spojovací trubičku na mléko.



- A. Dávkovací trubička
- B. Spojovací trubička
- C. Kanálek
- D. Ukazatel
- E. Otvor

3. Vytáhněte ukazatel směrem ven.
4. Všechny součásti pečlivě umyjte teplou vodou a jemným mycím prostředkem. Pozorně zkontrolujte, zda v otvorech nebo kanálku umístěném na měkké špičce ukazatele nezůstaly zbytky mléka.
5. Zkontrolujte také, zda není dávkovací trubička a spojovací trubička na mléko zanesená mlékem.
6. Nasadte zpět ukazatel, dávkovací trubičku i spojovací trubičku na mléko.
7. Zavřete nádobu na mléko pomocí víka.

VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Při každém vypnutí spotřebiče se automaticky provede cyklus propláchnutí, který nelze přerušit.



VAROVÁNÍ

Během propláchnutí vytéká z kávových trysek trochu horké vody. Buďte opatrní, abyste se neopařili horkou vodou. Spotřebič vypnete stiskem tlačítka Zapnutí/klidový stav (A7). Spotřebič provede cyklus propláchnutí a pak se vypne.

Poznámka: Jestliže nebudete spotřebič delší dobu používat, stiskněte také hlavní vypínač na boku spotřebiče ZAP/VYP (A23) do polohy 0.

ZPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

ZOBRAZENÁ ZPRÁVA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
NAPLNITNÁDRŽKU !	Zásobník na vodu je prázdný, nebo špatně umístěný.	Naplňte zásobník na vodu a/nebo ho správně instalujte, zatlačte ho dolů.
PŘÍLIŠ JEMNÉ MLETÍ NASTAVIT MLÝNEK ! NASADIT VODNÍ TRYSKU A STISKNOUT OK	Káva je příliš jemně umletá a káva pak vytéká pomalu.	Otočte seřizovacím knoflíkem směrem k číslu 7.
PŘÍLIŠ JEMNÉ MLETÍ NASTAVIT MLÝNEK ! (střídavě) STISKNĚTE 'OK' (a potom) NAPLNITNÁDRŽKU !	- Zásobník byl během vypouštění odpojen. - Ve vodním okruhu je vzduch.	Vložte zásobník a stiskněte ikonu OK (B7). Na displeji se zobrazí HORKÁ VODA. Spotřebič vypustí horkou vodu a vrátí se zpět do režimu "připraven k použití".
VYPRÁZDNIT ODPADNÍ NÁDOBKU !	Odpadní nádobka na kávovou sedlinu (A4) je plná, nebo uběhly více než tři dny od posledního vypouštění (tato činnost je zárukou správné hygieny spotřebiče).	Vysypte odpadní nádobku a vyčistěte ji, pak ji vraťte zpět. Důležité upozornění: Po vytažení odkapávací misky se vždy MUSÍ vysypat i odpadní nádobka, i když není plná. Pokud byste ji nevysypali, mohlo by se stát, že se po přípravě dalších šálků kávy nádobka příliš naplní a spotřebič se zaneše.
VLOŽIT ODPADNÍ NÁDOBKU !	Po čištění jste nevložili odpadní nádobku zpět.	Otevřete servisní dvířka a vložte odpadní nádobku.
NAPLNIT MLETOU KÁVU	- Zvolili jste funkci "mletá káva", ale nenasypali jste ji do násypky. - Násypka (A21) je ucpaná.	- Vytáhněte spotřebič a nasypte mletou kávu do násypky. - Vyčistěte násypku nožem a postupujte podle popisu v odstavci <i>Čištění násypky na mletou kávu</i>.
PROSÍM ODVÁPNĚNÍ ! (střídavě) STŘEDNÍ ŠÁLEK NORMÁLNÍ CHUŤ	Ukazuje nutnost odvápnit spotřebič.	Je nutné co nejdříve provést odvápnovací program popsany v odstavci <i>Odvápnění</i>.
MÉNĚ KÁVY !	Použili jste příliš mnoho kávy.	Zvolte lehčí chuť, nebo snižte množství mleté kávy, a pak znovu zadejte vypuštění kávy.
NAPLNIT NÁDOBU ZRNKOVÉ KÁVY !	Došla kávová zrna.	Naplňte nádobu na zrnkovou kávu.
VLOŽIT SPAŘOVACÍ JEDNOTKU !	Po čištění jste nevložili zpět spařovací jednotku.	Vložte spařovací jednotku, jak je popsáno v příslušném odstavci <i>Čištění spařovací jednotky</i>.
ZAVŘETE DVÍŘKA !	Servisní dvířka jsou otevřená.	Zavřete servisní dvířka.
ZAVŘÍT DVÍŘKA !	Vnitřek spotřebiče je velmi špinavý.	Vyčistěte pečlivě spotřebič podle popisu v části <i>ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ</i>. Jestliže se po čištění na spotřebiči opět zobrazí tato zpráva, obraťte se na servisní středisko.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Dále uvádíme možné příčiny poruch.

Jestliže problém nevyřešíte ani s pomocí dále vedených rad, obraťte se prosím na servis.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Káva není horká.	- Nepředehřáli jste šálky. - Varná jednotka vychladla, protože od poslední kávy uplynuly více než 2/3 minuty. - Nastavená teplota není dostatečná.	- Předehřejte šálky horkou vodou. - Před vařením kávy zahřejte varnou jednotku volbou funkce PROPLACHOVÁNÍ z menu. - Změňte nastavenou teplotu (viz odstavec <i>Změna teploty kávy</i>).
Káva má málo pěny.	- Káva je namletá příliš na hrubo. - Použili jste nevhodný druh kávy.	- Otočte seřizovacím knoflíkem o jedno cvaknutí doleva směrem k číslu 1, kávovar musí být přitom zapnutý (obr. 14). - Používejte pouze kávu určenou pro kávovary na espresso.
Káva vytéká příliš pomalu, nebo jen kape.	Káva je namletá příliš na jemno.	Otočte seřizovacím knoflíkem o jedno cvaknutí doprava směrem k číslu 7, kávovar musí být přitom zapnutý (obr. 14). Postupujte po jednom cvaknutí, až dosáhnete uspokojivého vytékání kávy. Změnu uvidíte až po přípravě dvou káv.
Káva vytéká příliš rychle.	Káva je namletá příliš na hrubo.	Otočte seřizovacím knoflíkem o jedno cvaknutí doleva směrem k číslu 1, kávovar musí být přitom zapnutý (obr. 14). Dávejte pozor, abyste seřizovací knoflík mletí příliš neotočili, jinak by při požadavku na dvě kávy mohla káva jen odkapávat. Změnu uvidíte až po přípravě dvou káv.
Káva nevytéká z jedné, nebo ze dvou kávových trysek.	Trysky jsou ucpané.	Vyčistěte je párátkem (obr. 26).
Káva nevytéká z trysek, ale teče podél servisních dvířek (A2).	- Otvory trysek jsou ucpané zaslou mletou kávou. - Přívod kávy (A3) uvnitř servisních dvířek se ucpal.	- Vyčistěte trysky párátkem, houbičkou nebo tvrdým kuchyňským kartáčkem (obr. 26-28). - Vyčistěte pečlivě přívod kávy (A3), zejména v blízkosti závěsů.
Z trysek neteče káva, ale voda.	Mletá káva zůstala zablokovaná v násypce (A21)	Vyčistěte násypku (A21) dřevěnou nebo plastovou vidličkou, vyčistěte vnitřek spotřebiče.
Z dávkovací trubičky nevytéká mléko (C5).	Spojovací trubička na mléko není připojená, nebo je připojená špatně.	Zasuňte správně spojovací trubičku na mléko (C4) do gumičky víka nádoby na mléko (obr. 23).
Mléko je málo napěněné.	- Víko nádoby na mléko je špinavé. - Ukazatel mléka je špatně umístěný.	- Vyčistěte víko nádoby na mléko podle popisu odstavce <i>Čištění nádoby na mléko</i>. - Seřídte ho podle pokynů v části PŘÍPRAVA CAPPUCINA.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
V mléku jsou velké bubliny, nebo z dávkovací trubičky mléko vystřikuje.	- Mléko není dostatečně chladné, nebo není částečně odtučněné. - Ukazatel napěňovače mléka je špatně seřazený. - Víko nádoby na mléko je špinavé.	- Doporučujeme používat úplně nebo částečně odtučněné mléko o teplotě chladničky (asi 5 °C). Jestliže výsledek není uspokojivý, zkuste změnit značku mléka. - Posuňte lehce ukazatel směrem k nápisu CAFFELATTE (viz část PŘÍPRAVA CAPPUCCINA). - Vyčistěte víko nádoby na mléko podle popisu v odstavci <i>Čištění nádoby na mléko</i>.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Příkon:	1350 W
Tlak:	15 bar
Objem zásobníku na vodu:	1,8 litrů
Rozměry (ŠxVxH)	595 x 455 x 398 mm
Váha:	26 kg

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	242
Vaša bezpečnosť a bezpečnosť ostatných osôb je veľmi dôležitá	242
Základné bezpečnostné predpisy	242
Určené používanie	242
Pokyny na používanie	242
ÚVODNÉ OPERÁCIE	243
Kontrola po doručení	243
Inštalácia spotrebiča	243
Zapojenie spotrebiča	243
LIKVIDÁCIA	243
PREHLÁSENIE O ZHODE	243
INŠTALÁCIA A ZABUDOVANIE.....	244
POPIS SPOTREBIČA	246
Spotrebič.....	246
Ovládací panel	246
Nádoba na mlieko a príslušenstvo	246
PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY	247
ZAPNUTIE A PREDHREV	247
PRÍPRAVA KÁVY (POUŽITÍM ZRNKOVEJ KÁVY)	248
ZMENA MNOŽSTVA KÁVY V ŠÁLKE	249
REGULÁCIA MLYNČEKA NA KÁVU.....	249
PRÍPRAVA KÁVY ESPRESSO POMOCOU VOPRED ZOMLETEJ KÁVY (NAMIESTO ZRNKOVEJ)	249
VÝDAJ HORÚCEJ VODY	250
ZMENA MNOŽSTVA HORÚCEJ VODY	250
PRÍPRAVA CAPPUCCINA	250
ZMENA MNOŽSTVA MLIEKA A KÁVY PRE CAPPUCCINO	251
ZMENA A NASTAVENIE PARAMETROV PONUKY	251
Nastavenie jazyka	251
Preplachovanie.....	251
Modifikácia doby zapnutia	251
Nastavenie hodín	252
Nastavenie času automatického zapnutia.....	252
Zmena teploty kávy	252
Naprogramovanie tvrdosti vody	252
Odvápňovanie	252
Obnovenie nastavení z výroby (reset).....	253
Štatistika	253
Nastavenie signálu	253
Naprogramovanie kávy	253
Naprogramovanie prípravy cappuccina	253
Naprogramovanie vody	253
ČISTENIE A ÚDRŽBA	254
Čistenie kávovaru	254
Čistenie nádoby na zvyšky použitej kávy	254
Čistenie odkvapkávacej misky	254
Čistenie nádržky na vodu.....	254
Čistenie dýz vydávača	254
Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy.....	254
Čistenie vnútra kávovaru	254
Čistenie naparovacej jednotky	254
Čistenie nádoby na mlieko	255
VYPNUTIE SPOTREBIČA	255
SPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI	256
RIEŠENIE PROBLÉMOV	257
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	258

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Vaša bezpečnosť a bezpečnosť ostatných osôb je veľmi dôležitá

Nedodržanie uvedených pokynov môže spôsobiť úrazy zásahom elektrického prúdu, vážne poranenia, popáleniny, požiare alebo poškodenie spotrebiča.

Dôležité upozornenia sú označené nasledujúcim symbolom.

 Tento symbol nebezpečenstva, spojený s bezpečnostnými pokynmi, upozorňuje na možné riziká pre používateľa a ostatné osoby.

Všetky správy súvisiace s bezpečnosťou budú označené symbolom nebezpečenstva a nasledujúcimi termínmi:

 **NEBEZPEČENSTVO** Indikuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade, že sa jej nepredíde, spôsobí vážne úrazy.

 **VAROVANIE** Indikuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nepredíde, by mohla spôsobiť vážne úrazy.

Základné bezpečnostné predpisy

 **VAROVANIE** Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti.

- Nie je určený pre používanie:
 - v prostredí prispôbenom na účely kuchynky pre personál obchodov, kancelárií a iných pracovísk
 - v zariadeniach agroturistiky
 - v hoteloch, motelloch a iných rekreačných zariadeniach
 - v izbách na prenájom
- Vzhľadom na to, že spotrebič je napájaný elektrinou, dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné predpisy:
 - nedotýkajte sa spotrebiča mokrými rukami;
 - nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami;
 - uistite sa o tom, že používaná zásuvka elektrickej siete je voľne prístupná, aby ste v prípade potreby mohli vytiahnuť zástrčku;
 - v prípade poruchy spotrebiča sa ho nesnažte opraviť. Spotrebič vypnite prostredníctvom hlavného vypínača (A23), vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete a zavolajte technický servis.
- Materiál obalu odložte (plastové vrecká, expandovaný polystyrén) mimo dosahu detí.
- Spotrebič nesmú bez dozoru používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými psychickými, fyzickými alebo rozumovými schopnosťami ani osoby, ktoré spotrebič nevedia používať alebo nemajú skúsenosti s jeho používaním, ak neboli poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dohliadajte na deti, aby ste zaistili, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Nebezpečenstvo popálenín! Tento spotrebič produkuje horúcu vodu a počas prevádzky môže dochádzať k tvorbe vodnej pary. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou alebo aby vás nezasiahla horúca para. Používajte rukoväť a držadlá.
- Po vybratí spotrebiča z kuchynskej linky sa oň neopierajte.
Na elektrický spotrebič nekladte predmety obsahujúce kvapaliny, horľavý alebo korozívny materiál, na uloženie predmetov na prípravu kávy používajte vhodné držiaky príslušenstva (napríklad odmerku). Na elektrický spotrebič nekladte veľké predmety, ktoré by mohli brániť jeho prevádzke ani nestabilné predmety.
- Elektrický spotrebič po jeho vybratí z linky nepoužívajte: pred vybratím spotrebiča z linky vždy počkajte, kým neochladne. Výnimkou je regulácia kávovaru, ktorú treba urobiť na spotrebiči po vybratí z linky (pozri kapitolu *REGULÁCIA MLYNČEKA NA KÁVU*).

Poznámka: používajte výhradne originálne príslušenstvo a náhradné diely, v každom prípade príslušenstvo odporúčané výrobcom.

Určené používanie

Tento spotrebič bol vyrobený na prípravu kávy a na ohrev nápojov.

Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné.

Tento spotrebič nie je určený pre komerčné používanie. Výrobca nezodpovedá za škody vyplývajúce z nesprávneho používania spotrebiča.

Tento spotrebič môžete nainštalovať na zabudovanú rúru, ale iba za predpokladu, že rúra je vybavená na svojej zadnej strane chladiacim ventilátorom (maximálny výkon 3 kW).

Pokyny na používanie

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tieto pokyny.

- Tieto pokyny si starostlivo odložte, aby ste ich mohli použiť aj v budúcnosti.
- Nedodržanie pokynov v tomto návode môže spôsobiť úrazy a poškodenie spotrebiča. Výrobca nezodpovedá za škody vyplývajúce z nedodržania pokynov v tomto návode na použitie.

Poznámka: spotrebič je vybavený chladiacim ventilátorom. Ventilátor sa zapne vždy pri výdaji kávy, pary alebo horúcej vody. Po niekoľkých minútach sa ventilátor vypne automaticky.

ÚVODNÉ OPERÁCIE

Kontrola po doručení

Po odstránení obalu skontrolujte celistvosť spotrebiča, ako aj prítomnosť všetkých komponentov. Ak sú na spotrebiči znaky poškodenia, nepoužívajte ho. Obráťte sa na technický servis.

Inštalácia spotrebiča



VAROVANIE

- Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný technik v súlade s miestnymi platnými normami (pozri kapitolu **INŠTALÁCIA A ZABUDOVANIE**).
- Materiál obalu (plastové vrecká, polyester a pod.) nesmie ostať v dosahu detí.
- Spotrebič nikdy neinštalujte v prostredí, v ktorom môže teplota klesnúť na hodnotu 0°C.
- Čo najskôr nastavte hodnoty tvrdosti vody, pričom dodržte pokyny uvedené v kapitole **INŠTALÁCIA A ZABUDOVANIE**.

Zapojenie spotrebiča



VAROVANIE

Uistite sa, že napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na štítku na spodnej strane spotrebiča.

Spotrebič zapojte k samostatnej zásuvke elektrickej siete, v ktorej je prúd aspoň 10 A a ktorá je správne uzemnená. Ak zásuvka nevyhovuje zástrčke spotrebiča, dajte vymeniť zásuvku za inú vhodného typu, pričom výmenu musí urobiť kvalifikovaný pracovník. Aby boli dodržané bezpečnostné predpisy, bude treba pri inštalácii namontovať bipolárny spínač s minimálnou vzdialenosťou kontaktov 3 mm. Nepoužívajte rozdvojky ani predlžovacie napájacie káble.



VAROVANIE

Bezpečnostné spínače a poistky v elektrickej sieti musia spĺňať požiadavky vnútroštátnych technických noriem.

LIKVIDÁCIA

Elektrické spotrebiče sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Spotrebiče označené týmto symbolom podliehajú požiadavkám európskej smernice 2002/96/ES. Všetky elektrické a elektronické spotrebiče sa musia likvidovať samostatne, mimo komunálneho odpadu, pričom sa musia odovzdať v zberných strediskách určených príslušnými zodpovednými štátnymi orgánmi. Správnu likvidáciu vyradeného spotrebiča sa predchádza poškodzovaniu životného prostredia a ohrozeniu zdravia obyvateľstva. Podrobnejšie informácie o likvidácii spotrebiča dostanete na miestnych úradoch, v zberných strediskách alebo v obchode, kde ste spotrebič kúpili.



PREHLÁSENIE O ZHODE (CE)

Spotrebič spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc ES:

- smernica o nízkom napätí 2006/95/ES v znení nasledujúcich úprav,
- smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2004/108/ES v znení nasledujúcich úprav.

Materiál a predmety, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, musia vyhovovať požiadavkám nariadenia Rady (ES) č. 1935/2004.

INŠTALÁCIA A ZABUDOVANIE

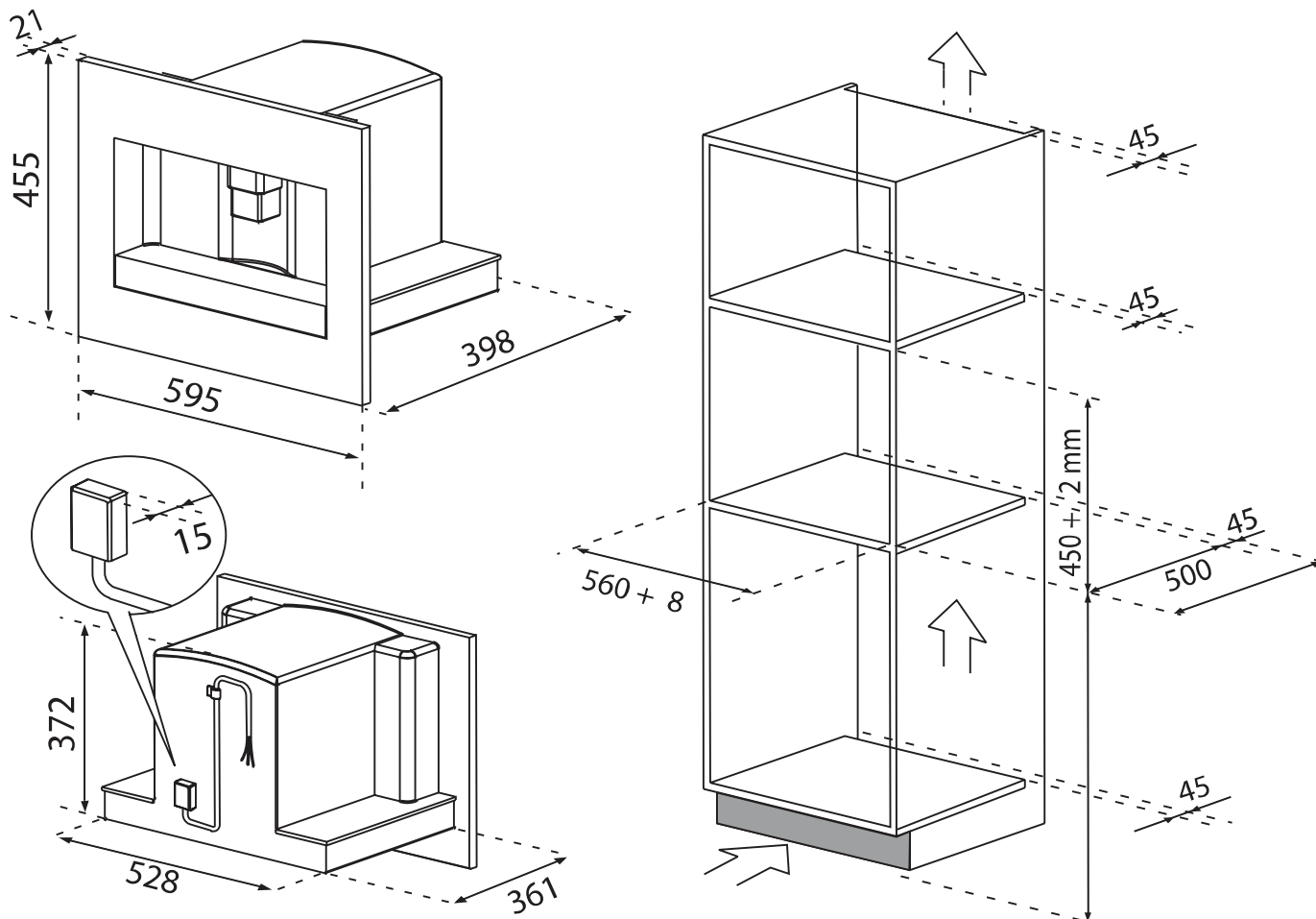
Skontrolujte minimálne rozmery potrebné na správnu inštaláciu elektrického spotrebiča.

Kávovar treba nainštalovať v sústave kuchynskej linky, pričom skrinka musí byť pevne zakotvená k stene bežne dostupnými konzolami.

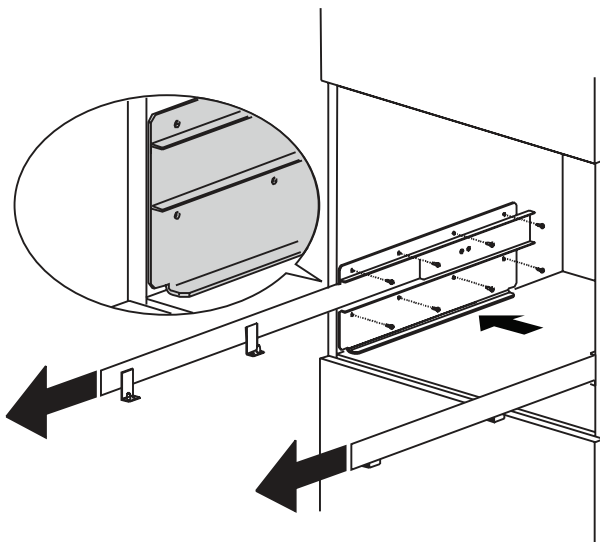
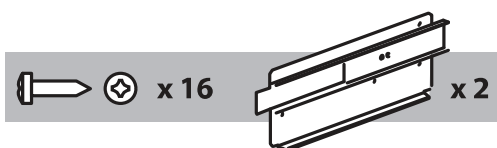
Pozor:

- Akýkoľvek zásah pri inštalácii alebo údržbe sa musí vykonávať na spotrebiči odpojenom od elektrickej siete.
- Skrinky kuchynskej linky, ktoré sú v priamom kontakte so spotrebičom, musia odolávať teplu (min. 65°C).
- Na zabezpečenie správnej ventilácie nechajte na spodnej strane linky otvor (rozmery pozrite na obrázku).

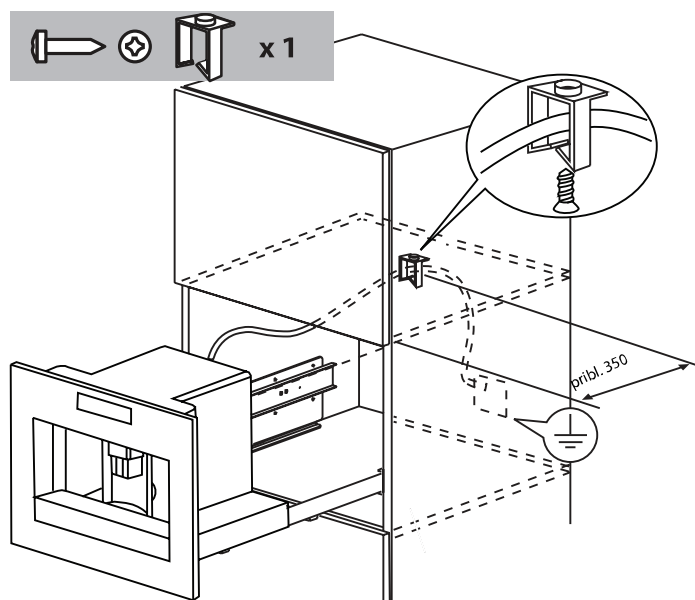
Rozmery v mm



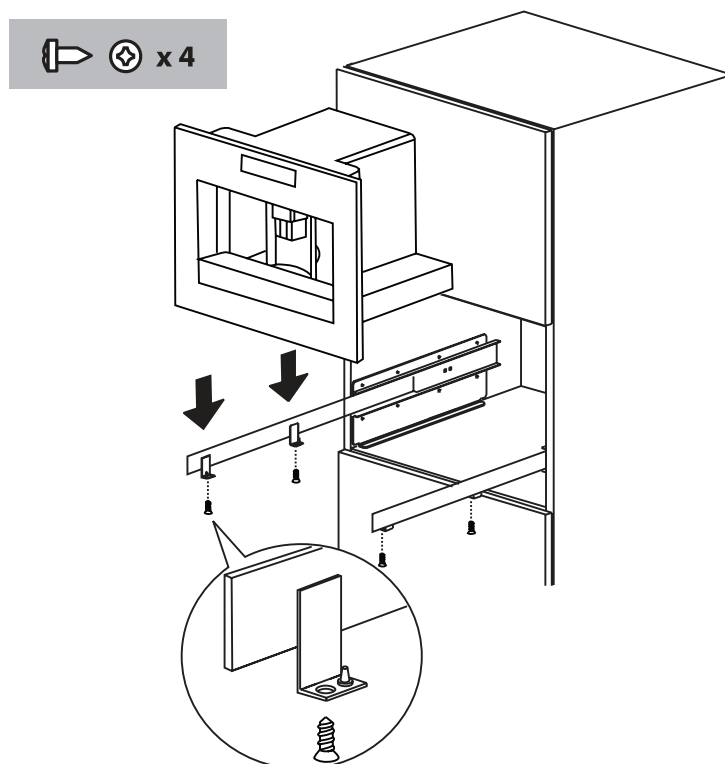
Umiestnite lišty na bočné steny skrinky, ako vidno na obrázku. Upevnite lišty príslušnými dodanými skrutkami, potom ich úplne vysuňte. V prípade, že kávovar nainštalujete nad "Zásuvku na ohrievanie jedál", použite hornú stranu zásuvky ako referenčné body pri umiestnení lišt. V takom prípade nebude pod kávovarom namontovaná polica.



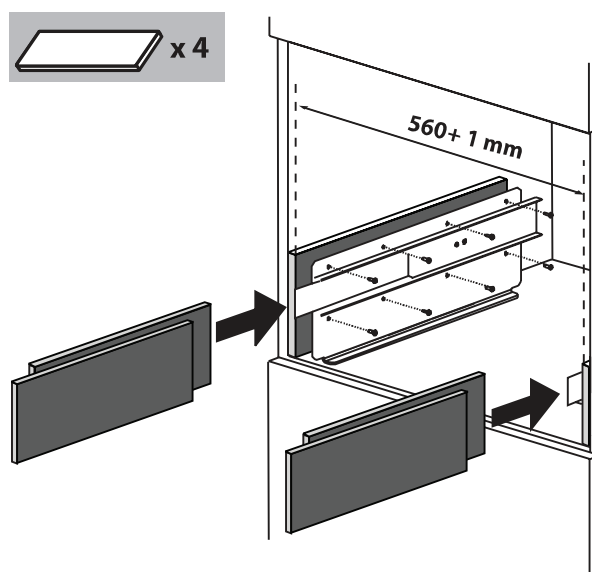
Upevnite prívodný elektrický kábel príslušnou svorkou. Prívodný elektrický kábel musí mať dostatočnú dĺžku, aby sa spotrebič dal počas naplnenia zásobníka zrnkovou kávou vysunúť z linky. **Uzemnenie je podľa zákona povinné. Elektrické zapojenie musí urobiť kvalifikovaný technik v súlade s pokynmi.**



Elektrický spotrebič umiestnite na lišty, pričom sa uistite, že čapy dobre zapadli na miesto a upevnite ho dodanými skrutkami.



V prípade, že bude treba upraviť zarovnanie spotrebiča, umiestnite vhodné vymedzovače pod a na bočné strany držiakov.



POPIS SPOTREBIČA

Spotrebič

Pozrite obrázok **A** na strane 2.

- A1 Podnos na šálky
- A2 Dvierka
- A3 Kanálik na kávu
- A4 Nádobka na použitú kávu
- A5 Naparovacia jednotka
- A6 Osvetlenie podnosu na šálky
- A7 Tlačidlo zapnutie/stand-by
- A8 Ovládací panel
- A9 Svorkovnica
- A10 Dýza na horúcu vodu a paru
- A11 Odkladacia miska
- A12 Nádržka na vodu
- A13 Vydávač kávy (s nastaviteľnou výškou)
- A14 Odkvapkovácia miska
- A15 Kryt zásobníka na zrnkovú kávu
- A16 Zásobník na zrnkovú kávu
- A17 Ovládač stupňa mletia kávy
- A18 Dvierka násypky na mletú kávu
- A19 Odmerka
- A20 Miesto na odmerku
- A21 Násypka na vsypanie mletej kávy
- A22 Napájací elektrický kábel
- A23 Hlavný vypínač **ZAP/VYP**

Ovládací panel

Pozrite si obrázok **B** na strane 2.

Poznámka: na aktiváciu ikon sa ich stačí jemne dotknúť.

- B1 Displej: príručka pre používateľa spotrebiča.
- B2 Ikona **MENU** na aktiváciu alebo zrušenie režimu nastavenia parametrov ponuky.
- B3 Ikona  na voľbu chuti kávy.
- B4 Ikona  na voľbu želaného druhu kávy (espresso, malá šálka, stredná šálka, veľká šálka, hrnček)
- B5-B6 Ikony   na posun dopredu alebo späť po položkách v rámci ponuky.
- B7. Ikona **OK** na potvrdenie zvolenej položky
- B8 Ikona  na výdaj jednej šálky kávy
- B9 Ikona  na výdaj dvoch šálok kávy
- B10 Ikona  na výdaj jedného cappuccina.
- B11 Ikona  na výdaj horúcej vody.

Nádoba na mlieko a príslušenstvo

Pozrite si obrázok **C** na strane 2.

- C1 Ovládač speňovača mlieka
- C2 Držadlo nádoby na mlieko
- C3 Tlačidlo **CLEAN**
- C4 Nasávací trubička na mlieko
- C5 Rúrka na výdaj speneného mlieka
- C6 Zariadenie speňovača
- C7 Vydávač na horúcu vodu

PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY

- Spotrebič bol skontrolovaný vo výrobe použitím kávy, preto je normálne, že v mlynčeku nájdete nejaké jej zvyšky.
 - Čo najskôr nastavte tvrdosť vody podľa postupu popísaného v odseku *Naprogramovanie tvrdosti vody*.
- Zapojte spotrebič do elektrickej siete. Nastavte želaný jazyk.
 - Pri nastavovaní jazyka sa dotýkajte ikon $\wedge \vee$ (B5 a B6), až kým nenastavíte želaný jazyk (Obrázok 2). Keď sa na displeji zobrazí správa: **ZATLAČENÍM 'OK' ZVOĽTE SLOVENČINU**, dotknite sa ikony **OK** (B7) (obrázok 3). Ak sa pri voľbe jazyka pomýlite, postupujte podľa pokynov popísaných v odseku *Nastavenie jazyka*. Ak želaný jazyk nie je k dispozícii, zvolte jeden z jazykov, ktoré sú na displeji. V pokynoch sa ako referenčný jazyk používa angličtina. Potom postupujte podľa pokynov na displeji.
 - Po 5 sekundách sa na spotrebiči zobrazí **NAPLNTE ZÁSObNÍK !**: Vyberte nádržku (obrázok 4), opláchnite ju a naplňte čerstvou vodou tak, aby ste nepresiahli značku **MAX**. Vsuňte na miesto, aby zapadla.
 - Pod dýzu vydávača vody položte šálku (obrázok 5). (Ak vydávač vody nie je vsunutý, na spotrebiči sa zobrazí správa **NASAĎTE VODNÚ TRYSKU !** a potom ho upevnite, ako vidno na obrázku 6. Na spotrebiči sa zobrazí **HORÚCA VODA ZATLAČTE 'OK'**. Dotknite sa ikony **OK** (B7) (obrázok 3), po niekoľkých sekundách z vydávača vytečie trochu vody.
 - Na spotrebiči sa zobrazí správa **VYPÍNANIE ČAKAJTE, PROSÍM...** a spotrebič sa vypne.
 - Spotrebič vyberte potiahnutím smerom von, použite príslušné rukoväte (obrázok 7); otvorte veko, naplňte zásobník kávy zrnkovou kávou, potom veko zatvorte a spotrebič vsuňte na miesto.
- Spotrebič bude teraz pripravený na normálne používanie.



VAROVANIE

Do zásobníka nikdy nesypte vopred zomletú kávu, rozpustnú kávu, zrnká s karamelovým povlakom ani iné suroviny, ktoré by mohli spotrebič poškodiť

Poznámka:

- Pri prvom použití kávovaru treba pripraviť 4 – 5 káv a 4 – 5 šálok cappuccina, až potom dosiahnete dobré výsledky.
- Pri každom zapnutí pomocou hlavného vypínača **ZAP/VYP** (A23) spotrebič spustí funkciu **AUTODIAGNOSTIKA** a potom sa vypne. Aby ste spotrebič znovu zapli, stlačte tlačidlo (A7) zapnutie/stand-by (obrázok 1).

ZAPNUTIE A PREDHREV

Pri každom zapnutí spotrebiča sa automaticky vykoná predhrev a prepláchnutie, ktoré sa nedá prerušiť. Spotrebič bude pripravený na použitie až po vykonaní tohto cyklu.



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo popálenín! Počas preplachovania unikne z dýz vydávača kávy trochu horúcej vody.

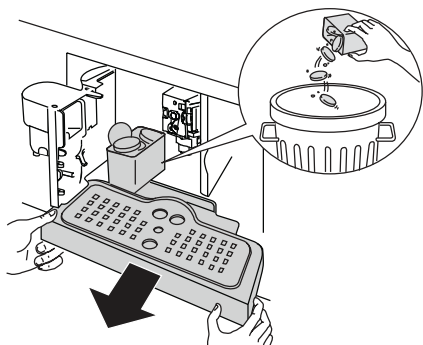
Aby ste spotrebič zapli, stlačte tlačidlo (A7) zapnutie/stand-by (obrázok 1): na displeji sa zobrazí správa **ZOHRIEVANIE, ČAKAJTE, PROSÍM**. Po ukončení ohrevu sa na spotrebiči zobrazí druhá správa: **PREPLACHOVANIE**. Spotrebič dosiahne správnu teplotu, keď sa na displeji zobrazí správa **STREDNÁ ŠÁLKA NORMÁLNA KÁVA**.

PRÍPRAVA KÁVY (POUŽITÍM ZRNKOVEJ KÁVY)

1. Kávovar bol vo výrobe nastavený tak, aby vydával kávu s normálnou chuťou. Možno však pripraviť aj kávu s veľmi jemnou chuťou, jemnou chuťou, normálnou chuťou, silnou chuťou alebo veľmi silnou chuťou, pričom je k dispozícii aj možnosť použiť vopred zomletú kávu. Aby ste zvolili želanú chuť kávy, stlačajte ikonu ☕ (B3) (obrázok 8): želaná chuť kávy sa zobrazuje na displeji.
2. Pod dýzu vydávača kávy vložte jednu šálku, ak chcete 1 kávu (obrázok 9) alebo 2 šálky pre 2 kávy (obrázok 9). Aby ste dosiahli krajšiu penu, čo najviac znížte dýzu vydávača kávy, aby sa priblížila ku šálke (obrázok 10).
3. Dotýkaním sa ikony ☕ (B4) (obrázok 11) zvolíte druh želané kávy: espresso, malá šálka, stredná šálka, veľká šálka, hrnček. Dotknite sa ikony ☕ (B8) (obrázok 12), ak chcete pripraviť jednu kávu, ak chcete naopak pripraviť 2 kávy, dotknite sa ikony ☕ (B9) (obrázok 13).
Kávovar začne mlieť zrnkovú kávu a vydá kávu do šálky.
Po dosiahnutí vopred nastaveného množstva kávy kávovar zastaví výdaj kávy automaticky a vytlačí tabletu použitej kávy do príslušného zásobníka.
4. Po niekoľkých sekundách bude kávovar opäť pripravený na použitie.
5. Aby ste kávovar vypli, stlačte tlačidlo (A7) zapnutie/stand-by (obrázok 1). (Pred vypnutím kávovar automaticky vykoná prepláchnutie: dávajte pozor, aby ste sa nepopálili).

Poznámka:

- Ak sa káva vydáva iba po kvapkách alebo vôbec nevyteká, pozrite si kapitolu *REGULÁCIA MLYNČEKA NA KÁVU*.
- Ak káva vyteká príliš rýchlo a je na nej veľmi málo peny, pozrite kapitolu *REGULÁCIA MLYNČEKA NA KÁVU*.
- Rady na dosiahnutie teplejšej kávy:
 - postupujte podľa pokynov v kapitole *ZMENA A NASTAVENIE PARAMETROV PONUKY*, funkcia *Preplachovanie*;
 - nepoužívajte šálky s príliš hrubými stenami, pretože pohlcujú veľa tepla, s výnimkou, že ich predhrejete;
 - používajte vopred ohriate šálky alebo ich vypláchnite horúcou vodou.
- Výdaj kávy možno kedykoľvek prerušiť opätovným stlačením vopred zvolenej ikony.
- Po ukončení výdaja, ak chcete zvýšiť množstvo kávy v šálke, dotknite sa a podržte prst na vopred zvolenej ikone do 3 sekúnd pred ukončením výdaja).
- Keď sa na displeji zobrazí správa **NAPLNĚTE ZÁSObNÍK!** bude nevyhnutné naplniť nádržku na vodu, ináč kávovar nebude pripravovať kávu. (Je normálne, že v nádržke ostane ešte trochu vody).
- Kávovar vždy po 14 pripravených šálkach kávy (alebo 7 dvojitéch kávach), zobrazí správu **VYPRÁZDNIŤ ZBERNÚ NÁDOBU**. Aby ste spotrebič vyčistili, otvorte dvierka na prednej strane potiahnutím vydávača (obrázok 16), vyberte odkvapkávaciu misku (obrázok 17) a vyčistite ju.



Pri čistení spotrebiča **vždy úplne vyberte odkvapkávaciu misku**.

- **Pri vybratí odkvapkávacej misky MUSÍTE vždy vyprázdniť aj zásobník na použitú kávu. Ak to neurobíte, môže sa stať, že sa kávovar upchá.**
- Počas vydávania kávy nesmiete nikdy vybrať nádržku na vodu. Ak by ste nádržku vybrali počas výdaja kávy, kávovar nedokáže pripraviť kávu a zobrazí sa správa: **PRÍLIŠ JEMNE ZOMLETÁ NASTAVENIE MLYNČEKA ! STLAČTE OK** a potom **NAPLNĚTE ZÁSObNÍK!**. Potom skontrolujte úroveň vody v nádržke a opäť ju vsuňte na miesto. Aby ste opäť spustili kávovar, vsuňte vydávač vody, ak by nebol vsunutý (obrázok 6), dotknite sa ikony **OK** (B7), na displeji sa zobrazí **HORÚCA VODA STLAČTE OK**. Dotknite sa ikony **OK** (B7) do niekoľkých sekúnd, nechajte vytekať vodu z vydávača počas približne 30 sekúnd. Po ukončení začne spotrebič opäť zobrazovať základné nastavené režimy.
- Kávovar môže žiadať zopakovanie postupu viackrát; toto až do úplného odstránenia vzduchu z hydraulického okruhu.
- Ak sa vyššie uvedená operácia nevykoná správne alebo ak spotrebič vypnete, na displeji by sa opäť mohli začať zobrazovať základné nastavené režimy, alebo problém v skutočnosti ostane nevyriešený.

ZMENA MNOŽSTVA KÁVY V ŠÁLKE

Spotrebič bol vo výrobe nastavený tak, aby automaticky vydával nasledujúce množstvá kávy:

- espresso,
- malá šálka,
- stredná šálka,
- veľká šálka,
- hrnček.

Aby ste zmenili vopred nastavené množstvo a naprogramovali želané množstvo kávy, napríklad množstvo kávy espresso, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Opakovane sa dotýkajte ikony ☞ (B4), až kým sa na displeji nezobrazí **ESPRESSO**.
- Podržte prst na ikone ☞ (B8), kým sa na displeji nezobrazí správa **NAPROGRAM. MNOŽSTVO**. Medzitým kávovar vydáva kávu.
- Opäť sa dotknite ikony ☞ (B8), aby ste výdaj zastavili a uložili do pamäti nové nastavené množstvo kávy.

Tým sa na kávovare naprogramovalo nové nastavenie a spotrebič je pripravený na použitie.

Môžete zmeniť aj množstvo vydané kávy pre malú šálku, strednú šálku, veľkú šálku a hrnček.

Poznámka: po dotyku ikony ☞ (B9) sa vydá dvojnásobné množstvo kávy vzhľadom na množstvo, ktoré ste vopred nastavili prostredníctvom ikony ☞ (B8).

Ak sa chcete vrátiť k pôvodnému nastaveniu spotrebiča, pozrite si odsek *Obnovenie nastavení z výroby (reset)*.

REGULÁCIA MLYNČEKA NA KÁVU

Mlynček na kávu netreba regulovať, pretože bol vopred nastavený vo výrobe; napriek tomu, ak by káva vytekala príliš rýchlo alebo príliš pomaly (po kvapkách), bude nevyhnutné urobiť korekciu pomocou ovládača stupňa mletia (obrázok 14).

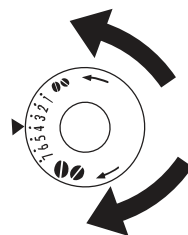


VAROVANIE

Ovládačom sa smie otáčať, iba kým je mlynček v prevádzke.

Aby ste dosiahli pomalší výdaj kávy a bohatšiu penu, otočte ovládač o jeden stupeň smerom vľavo (= káva sa bude mlieť jemnejšie).

Aby ste dosiahli rýchlejší výdaj kávy (nie po kvapkách), otočte ovládač o jeden stupeň smerom vpravo (= hrubšie mletá káva).



PRÍPRAVA KÁVY ESPRESSO POMOCOU VOPRED ZOMLETEJ KÁVY (NAMIESTO ZRNKOVEJ)

- Dotknite sa ikony ☞ (B3) (obrázok 8) a zvolte si funkciu mletej kávy.
- Vytiahnite spotrebič smerom von; dávajte pritom pozor, aby ste použili príslušné rukoväte (obrázok 7).
- Nadvihnite viečko v strede, vsypte do násypky jednu odmerku vopred zomletej kávy (obrázok 18); zatlačte spotrebič na miesto a postupujte podľa pokynov uvedených v kapitole *PRÍPRAVA KÁVY (POUŽITÍM ZRNKOVEJ KÁVY)*.

Poznámka: v tomto prípade sa dá pripraviť naraz vždy iba jedna káva, a to dotknutím sa ikony ☞ (B8) (obrázok 12).

- Ak sa po použití spotrebiča s mletou kávou chcete vrátiť k používaniu zrnkovej kávy, bude nevyhnutné zrušiť funkciu vopred zomletej kávy opätovným stlačením ikony ☞ (B3) (obrázok 8).

Poznámka:

- Mletú kávu nesypte do násypky, kým je kávovar vypnutý, rozptýli sa vnútri spotrebiča.
- Nikdy nesypte do násypky kávovaru viac ako 1 odmerku kávy, spotrebič v opačnom prípade kávu nepripraví.
- Používajte výhradne dodanú odmerku.
- Do násypky sypte iba vopred zomletú kávu určenú pre kávovary na prípravu espresso kávy.
- Ak sa pri vsypaní viac ako jednej odmerky kávy násypka upcháva, pokúste sa ju uvoľniť vsunutým nožom (obrázok 20), potom vyberte a vyčistite naparovaciu jednotku a kávovar podľa popisu v odseku *Čistenie naparovacej jednotky*.

VÝDAJ HORÚCEJ VODY

- Vždy skontrolujte, či je kávovar pripravený na používanie.
 - Uistite sa, či vydávač vody pripevnený na dýze (obrázok 6).
 - Pod vydávač vody vložte nádobku.
 - Dotknite sa ikony **OK** (B7).
- Na kávovare sa zobrazí správa **HORÚCA VODA**, z vydávača začne vytekať voda a naplňovať nádobku pod ním (Doba výdaja horúcej vody by nemala presiahnuť 2 minúty). Aby ste výdaj prerušili, stlačte ikonu ☞ (B11). Kávovar výdaj preruší po dosiahnutí vopred nastaveného množstva.

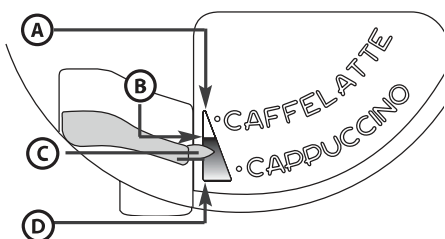
ZMENA MNOŽSTVA HORÚCEJ VODY

Spotrebič bol vo výrobe nastavený tak, aby automaticky vydal približne 250 ml horúcej vody. Ak chcete zmeniť nastavené množstvo, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Podržte stlačenú ikonu ☞ (B11), až kým sa na displeji nezobrazí správa **NAPROGRAM. MNOŽSTVO**. Medzitým bude kávovar vydávať horúcu vodu.
- Opäť sa dotknite ikony ☞ (B11), aby ste prerušili výdaj vody a uložili do pamäti nové nastavené množstvo vody. Kávovar sa opäť naprogramuje podľa nových nastavení a bude pripravený na použitie.

PRÍPRAVA CAPPUCCINA

- Zvoľte chuť kávy, ktorú chcete použiť pri príprave cappuccina dotknutím sa ikony ☞ (B3).
- Zložte veko z nádoby na mlieko.
- Vlejte do nádoby približne 100 gramov mlieka na každé cappuccino, ktoré chcete pripraviť (obrázok 22), pričom neprekračujte hladinu **MAX** (zodpovedá množstvu približne 750 ml) na nádobe. Uprednostňujte použitie úplne odstredeného alebo čiastočne odstredeného mlieka pri teplote z chladničky (približne 5°C).
- Dávajte pozor, aby rúrka na nasávanie mlieka bola dobre vsunutá do tesnenia (obrázok 23), potom nádobu na mlieko opäť prikryte vekom.
- Umiestnite ovládač speňovača mlieka (C1) medzi nápisy **CAPPUCCINO** a **CAFFELATTE** vytlačené na veku nádoby na mlieko. Kvalitu peny možno regulovať: miernym posunutím ovládača smerom k nápisu **CAFFELATTE** sa dosiahne menej hustá pena. Naopak, posunutím smerom k nápisu **CAPPUCCINO** sa dosiahne hustejšia pena.



- A. BEZ peny
- B. Menej hustá pena
- C. Ovládač
- D. Hustejšia pena

- Vyberte vydávač horúcej vody (obrázok 6) a zapojte k dýze nádobu na mlieko (obrázok 24).
- Presuňte rúrku na výdaj mlieka ako vidno na obrázku 25 a pod vydávač kávy a pod rúrku na výdaj mlieka položte dostatočne veľkú šálku.
- Dotknite sa ikony ☞ (B10). Na kávovare sa zobrazí správa **CAPPUCCINO** a po niekoľkých sekundách z rúrky na výdaj mlieka začne vytekať spenené mlieko do šálky pod ňou. (Výdaj mlieka sa preruší automaticky).
- Kávovar vydáva kávu.
- Cappuccino je teraz hotové: osladte podľa chuti a podľa želania popraste penu malým množstvom práškoveho kakaa.

Poznámka:

- Počas prípravy cappuccina môžete výdaj speneného mlieka alebo kávy prerušiť dotknutím sa ikony ☞ (B10).
- Ak sa počas výdaja speneného mlieka nádoba úplne vyprázdni, uvoľnite ju a prilejte do nej mlieko. Potom ju opäť upevnite a dotknite sa ikony ☞ (B10), aby sa znovu spustila príprava cappuccina.
- Aby sa zaručila dokonalá čistota a hygiena speňovača mlieka, po ukončení prípravy cappuccina vyčistite vnútorné rúrky veka nádoby na mlieko. Na displeji blík správa **STLAČIŤ TLAČ. CLEAN**:
 - vložte pod rúrku na výdaj mlieka vhodnú nádobu (obrázok 25);
 - stlačte a podržte stlačené tlačidlo **CLEAN** (C3) nachádzajúce sa na samotnom veku aspoň 8 sekúnd (obrázok 25), čím sa aktivuje funkcia čistenia. Na kávovare sa zobrazuje správa **ČISTENIE** a pruh zobrazujúci jeho priebeh. Odporúča sa neuvoľňovať tlačidlo **CLEAN**, až kým sa pruh priebehu nezaplní, teda kým sa neukončí celá fáza čistenia. Uvoľnením tlačidla **CLEAN** sa funkcia zruší. Po ukončení čistenia odpojte nádobu na mlieko a vložte ju do chladničky. Neodporúča sa nechávať mlieko mimo chladničky dlhšie ako 15 minút.
- Ak chcete zmeniť množstvo kávy alebo speneného mlieka, ktoré kávovar automaticky vydáva do šálky, postupujte podľa pokynov popísaných v kapitole **ZMENA MNOŽSTVA MLIEKA A KÁVY PRE CAPPUCCINO**.

ZMENA MNOŽSTVA MLIEKA A KÁVY PRE CAPPUCCINO

Kávovar bol vopred nastavený vo výrobe tak, aby automaticky vydával štandardné cappuccino. Ak chcete modifikovať uvedené množstvá, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Naplňte nádobu na mlieko až po maximálnu úroveň naznačenú na samotnej nádobe.
- Podržte prst na ikone  (B10), až kým sa na displeji nezobrazí správa **NAPROGRAM. MNOŽSTVO MLIEKA PRE CAPPUCCINO**. Medzitým kávovar vydáva mlieko.
- Opäť sa dotknite ikony  (B10), aby ste prerušili výdaj a uložili do pamäti nové nastavené množstvo mlieka.
- Po niekoľkých sekundách kávovar začne vydávať kávu a na displeji sa zobrazí správa **NAPROGRAM. MNOŽSTVO KÁVY PRE CAPPUCCINO**.
- Opäť sa dotknite ikony  (B10), aby ste prerušili výdaj a uložili do pamäti nové nastavené množstvo kávy.

Kávovar bude teraz naprogramovaný podľa nových nastavení a pripravený na používanie.

ZMENA A NASTAVENIE PARAMETROV PONUKY

Keď bude kávovar pripravený na použitie, bude možné prostredníctvom ponuky modifikovať nasledujúce parametre alebo funkcie:

- PREPLACHOVANIE
- NASTAVENIE ČASU
- JAZYK
- AUTOMATICKÝ ŠTART
- ODVÁPŇOVANIE
- TEPLOTA KÁVY
- AUTOM. VYPNUTIE
- TVRDOSŤ VODY
- PŮVODNÉ NASTAVENIE
- ŠTATISTIKA
- NASTAVENIE SIGNÁLU
- KONIEC

Nastavenie jazyka

Ak chcete zmeniť jazyk na displeji, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup k ponuke a potom sa dotýkajte ikony  (B5) alebo (B6), kým nezvolíte funkciu **JAZYK**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7).
- Dotýkajte sa ikon  (B5) a (B6), kým sa na kávovare nezobrazí želaný jazyk.
- Stlačením ikony **OK** (B7) potvrdíte voľbu.
- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste vystúpili z ponuky.

Preplachovanie

Táto funkcia slúži na dosiahnutie teplejšej kávy. Postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Ak ihneď po zapnutí kávovaru chcete pripraviť jednu malú šálku kávy (s objemom menším ako 60 ml), použite horúcu vodu z prepláchnutia na predhriatie šálky.
- Ak naopak od poslednej pripravenej kávy ubehli iba 2/3 minúty, pred prípravou ďalšej kávy bude nevyhnutné predhriať vylúhovač stlačením ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup k ponuke; na displeji sa zobrazí **PREPLACHOVANIE**. Dotknite sa ikony **OK** (B7). Na displeji sa zobrazí **STLAČ "OK" PRE POTV**. Ešte raz sa dotknite ikony **OK** (B7). Potom nechajte vyteciť vodu do odkvapkávacej misky alebo použite túto vodu na naplnenie (potom ju vylejte) a predhriatie šálky, ktorú potom použijete na prípravu kávy.

Modifikácia doby zapnutia

Kávovar bol vo výrobe nastavený tak, aby sa automaticky vypol po 30 minútach od posledného použitia. Aby ste túto dobu zmenili (max 120 min.), postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup k ponuke a potom stláčajte ikony (B5) a (B6), kým sa na kávovare nezobrazí správa **AUTOM. VYPNUTIE**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7) na potvrdenie.
- Dotýkajte sa ikon  (B5) a (B6), aby ste určili po akej dobe sa má spotrebič vypnúť (30 minút, 1 hodina, 2 hodiny).
- Dotknite sa ikony **OK** (B7) na potvrdenie.
- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste vystúpili z ponuky.

Nastavenie hodín

- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup k ponuke a potom sa dotýkajte ikon $\wedge \vee$ (B5) a (B6), kým sa na kávovare nezobrazí správa **NASTAVENIE HODÍN**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7).
- Aby ste nastavili čas, použite ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a dotknite sa ikony **OK** (B7) na potvrdenie.
- Aby ste nastavili minúty, použite ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a dotknite sa ikony **OK** (B7) na potvrdenie.
- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste vystúpili z ponuky.

Nastavenie času automatického zapnutia

Táto funkcia umožňuje naprogramovať čas, kedy sa kávovar automaticky zapne.

- Uistite sa, že na kávovare je nastavený presný čas.
- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup do ponuky a potom sa dotýkajte ikon $\wedge \vee$ (B5) a (B6), kým sa na kávovare nezobrazí správa **AUTOMATICKÝ ŠTART**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7).
- Na kávovare sa zobrazí správa **AUTOMATICKÝ ŠTART AKTIVOVAŤ?**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7) na potvrdenie.
- Na displeji sa zobrazí **AUTOMATICKÝ ŠTART 07:30**.
- Aby ste nastavili čas automatického zapnutia, použite ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a dotknite sa ikony **OK** (B7) na potvrdenie.
- Aby ste nastavili minúty, použite ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6) a dotknite sa ikony **OK** (B7) na potvrdenie.
- Dotknutím sa ikony **OK** (B7) sa na displeji zobrazí **AUTOMATICKÝ ŠTART AKTIVOVANÉ**.

Zmena teploty kávy

Aby ste zmenili teplotu vydávanej kávy, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup k ponuke a potom sa dotýkajte ikon $\wedge \vee$ (B5) a (B6), kým sa na kávovare nezobrazí správa **TEPLOTA KÁVY**;
- Dotknite sa ikony **OK** (B7).
- Dotýkajte sa ikon $\wedge \vee$ (B5) a (B6), aby ste zvolili želanú teplotu kávy: nízka, stredná, vysoká.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7) na potvrdenie zvolenej teploty.
- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste vystúpili z ponuky.

Naprogramovanie tvrdosti vody

Podľa želania môžete predĺžiť dobu prevádzky, aby sa predĺžil interval medzi jednotlivými cyklami odvápnienia naprogramovanými pre kávovar na základe skutočného obsahu minerálov v používanej vode. Postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Po vybratí reakčného prúžku "Total hardness test" (priloženého na strane 2) z obalu ho úplne ponorte na niekoľko sekúnd do vody. Potom ho vyberte a počkajte približne 30 sekúnd (až kým nezmení farbu a neobjavia sa červené štvorčeky).
- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup k ponuke a potom stláčajte ikony $\wedge \vee$ (B5) a (B6), kým sa na kávovare nezobrazí správa **TVRDOŠŤ VODY**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7).
- Dotýkajte sa ikon $\wedge \vee$ (B5) a (B6), až kým nezvolíte rovnaký počet krúžkov ako bol počet červených štvorčekov, ktoré sa vytvorili na reakčnom prúžku (napríklad, ak sa na reakčnom prúžku vytvorili 3 červené štvorčeky, bude nevyhnutné zvoliť správu ●●●○);
- Dotknite sa ikony **OK** (B7) na potvrdenie údajov. Teraz bude kávovar naprogramovaný tak, aby vás upozornil, kedy bude nevyhnutné vykonať odvápnenie.
- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste vystúpili z ponuky.

Odvápňovanie



VAROVANIE

Prípravok na odstránenie vodného kameňa obsahuje kyseliny. Dodržiavajte bezpečnostné predpisy výrobcu uvedené na obale prípravku na odvápnovanie.

Poznámka: používajte výhradne prípravok na odvápnovanie odporúčaný výrobcom. V opačnom prípade záruka stratí svoju platnosť. Okrem toho, záruka stratí platnosť, ak nebudete odvápnovanie vykonávať v pravidelných intervaloch.

Keď sa na kávovare zobrazí správa **ODVÁPŇOVANIE !**, nastal čas odstrániť vodný kameň. Postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Uistite sa, že kávovar je pripravený na použitie.
- Pripojte vydávač vody (C7) na dýzu (A10).
- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup k ponuke a potom ikon $\wedge \vee$ (B5) a (B6), kým sa na kávovare nezobrazí správa **ODVÁPŇOVANIE**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7), na kávovare sa zobrazí správa **ODVÁPŇOVANIE STLAČ "OK" PRE POTV.**
- Dotknite sa ikony **OK** (B7). Na displeji sa zobrazí nápis **PRIDAJTE ODVÁPŇOVAČ ZATLAČTE OK**.
- Vyprázdnite nádržku na vodu, vlejte do nej obsah fľaštičky s odvápnovacím prípravkom, pričom dodržte pokyny uvedené na obale odvápnovača, potom pridajte vodu až po úroveň **MAX** na nádržke na vodu. Uložte nádobu s objemom približne 2 litrov pod vydávač horúcej vody.

- Dotknite sa ikony **OK** (B7); roztok na odstránenie vodného kameňa vyteká z vydávača horúcej vody a začne naplňovať nádobu pod ním. Na kávovare sa zobrazí správa **PREBIEHA ODVÁPŇOVANIE**.
 - Program na odvápnovanie vykoná automaticky cyklus niekoľkých výdajov a prestávok.
 - Po približne 30 minútach sa na kávovare zobrazí správa **PREPLACHOVANIE NAPLŇTE ZÁSOBNÍK**.
 - Vyprázdnite nádržku na vodu, vypláchnite ju, aby ste odstránili zvyšky prípravku na odstraňovanie vodného kameňa a naplňte ho čerstvou vodou.
 - Vložte nádržku na vodu naplnenú čerstvou vodou do kávovaru. Na displeji sa zobrazí nápis **PREPLACHOVANIE STLAČ "OK" PRE POTV**.
 - Opäť sa dotknite ikony **OK** (B7). Horúca voda vyteká z vydávača, naplňte nádobu, na kávovare sa zobrazí správa **PREPLACHOVANIE**.
 - Počkajte na správu **PREPLACH. UKONČENÉ STLAČ "OK" PRE POTV**.
 - Dotknite sa ikony **OK** (B7). Na displeji sa zobrazí nápis **KONIEC PREPLACHU** a potom **NAPLŇTE ZÁSOBNÍK**. Nádržku opäť naplňte čerstvou vodou.
 - Program odvápnovania je teraz ukončený a kávovar je opäť pripravený na prípravu kávy.
- Poznámka:** ak proces odvápnovania prerušíte pred jeho ukončením, bude nevyhnutné začať znovu.
- Poznámka:** **AK NEBUDETE ODVÁPŇOVANIE VYKONÁVAŤ PRAVIDELNE, ZÁRUKA STRATÍ PLATNOSŤ.**

Obnovenie nastavení z výroby (reset)

Môžete obnoviť pôvodné nastavenia z výroby (aj po ich modifikácii používateľom) nasledujúcim postupom:

- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup k ponuke a potom sa dotýkajte ikon $\wedge \vee$ (B5) a (B6), kým sa na kávovare nezobrazí správa **HODNOTY Z VÝROBY**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7), na kávovare sa zobrazí správa **STLAČ "OK" PRE POTV**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7), aby ste obnovili pôvodné nastavenia z výroby. Na displeji sa na niekoľko sekúnd zobrazí správa **OBNOVENÉ**.
- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste vystúpili z ponuky.

Štatistika

Pomocou tejto funkcie sa zobrazujú štatistické údaje kávovaru. Aby ste ich zobrazili, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup k ponuke a potom sa dotýkajte ikon $\wedge \vee$ (B5) a (B6), kým sa na kávovare nezobrazí správa **ŠTATISTIKA**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7).
- Dotykom ikon $\wedge \vee$ (B5) a (B6) možno skontrolovať:
 - koľko káv a cappuccin bolo pripravených;
 - koľko cyklov odvápnovania bolo vykonaných;
 - koľko litrov vody bolo celkovo vydaných.
- Raz sa dotknite ikony **MENU** (B2), aby ste vystúpili z tejto funkcie alebo sa dvakrát dotknite ikony **MENU** (B2), aby ste vystúpili z ponuky.

Nastavenie signálu

Pomocou tejto funkcie sa aktivuje alebo ruší zvukový signál, ktorý kávovar vydáva pri každom stlačení ikon a pri každom zapojení / odpojení príslušenstva.

Poznámka: pôvodné nastavenie pre zvukový signál je jeho aktívny stav.

- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste mali prístup k ponuke a potom sa dotýkajte ikon $\wedge \vee$ (B5) a (B6), kým sa na kávovare nezobrazí správa **ZVUKOVÝ SIGNÁL**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7). Na displeji sa zobrazí správa **ZVUKOVÝ SIGNÁL VYPNÚŤ?**.
- Dotknite sa ikony **OK** (B7), aby ste zrušili zvukový signál.
- Dotknite sa ikony **MENU** (B2), aby ste vystúpili z ponuky.

Naprogramovanie kávy

Pokyny súvisiace s naprogramovaním kávy nájdete v kapitole **ZMENA MNOŽSTVA KÁVY V ŠÁLKE**.

Naprogramovanie prípravy cappuccina

Pokyny súvisiace s naprogramovaním cappuccina nájdete v kapitole **ZMENA MNOŽSTVA MLIEKA A KÁVY PRE CAPPUCCINO**.

Naprogramovanie vody

Príslušné pokyny nájdete v kapitole **ZMENA MNOŽSTVA HORÚCEJ VODY**.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čistenie kávovaru

Pri čistení kávovaru nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prípravky. Postačí mäkká vlhká utierka. Nasledujúce časti kávovaru sa musia umývať pravidelne:

- Nádobka na zvyšky kávy (A4).
- Odkvapkávací miska (A14).
- Nádržka na vodu (A12).
- Dýzy vydávača kávy (A13).
- Násypka na vsypanie vopred zomletej kávy (A21).
- Vnútro kávovaru, ku ktorému budete mať prístup po otvorení dvierok (A2).
- Naparovacia jednotka (A5).

Čistenie nádobky na zvyšky použitej kávy

Keď sa na displeji zobrazí správa **VYPRAZDNIŤ ZBERNÚ NÁDOBU NA POUŽ. KÁVU!**, bude nevyhnutné vyprázdniť ju a vyčistiť. Čistenie:

- Otvorte dvierka na prednej strane (obrázok 16), potom vyberte odkvapkávacu misku (obrázok 17) a vyčistite ju.
- Dôkladne vyčistite nádobku na použitú kávu.

Poznámka: pri vybratí odkvapkávacej misky musíte súčasne vyprázdniť aj nádobku na použitú kávu.

Čistenie odkvapkávacej misky



VAROVANIE

Ak odkvapkávacu misku nevyprázdните, voda by mohla pretiecť. Mohlo by to poškodiť spotrebič.

Odkvapkávací miska je vybavená plaváčikom (červenej farby), ktorý indikuje úroveň vody v nej (obrázok 27). Odkvapkávacu misku treba vyprázdniť skôr, ako plaváčik začne vysúvať z podnosu na šálky.

Vybratie misky:

1. Otvorte dvierka (obrázok 16).
2. Vyberte odkvapkávacu misku a nádobku na použitú kávu (obrázok 17).
3. Vyčistite odkvapkávacu misku a nádobku na použitú kávu (A4).
4. Vložte odkvapkávacu misku s nádobkou na použitú kávu opäť na miesto (A4).
5. Zatvorte dvierka.

Čistenie nádržky na vodu

1. Nádržku na vodu (A12) čistite pravidelne (približne raz za mesiac) vlhkou utierkou a malým množstvom umývacieho prípravku.
2. Pozorne odstráňte zvyšky umývacieho prípravku.

Čistenie dýz vydávača

1. Dýzy čistite pravidelne, používajte špongiu (obrázok 28).
2. Pravidelne kontrolujte, či otvory vydávača vody nie sú upchaté. Podľa potreby odstráňte usadeniny kávy špáradlom (obrázok 26).

Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy

- Pravidelne kontrolujte (približne raz za mesiac), či nie je upchatá násypka na vsypanie vopred mletej kávy (obrázok 20).



VAROVANIE

Pred akýmkoľvek úkonom čistenia musíte spotrebič vypnúť stlačením hlavného vypínača (A23) a odpojiť ho od elektrickej siete.

Spotrebič nikdy neponárajte do vody.

Čistenie vnútra kávovaru

1. Pravidelne kontrolujte (pravidelne raz týždenne), či nie je špinavé vnútro spotrebiča. Podľa potreby odstráňte zvyšky kávy špongiou.
2. Povysávajte zvyšky vysávačom (obrázok 29).

Čistenie naparovacej jednotky

Naparovaciu jednotku treba čistiť aspoň raz mesačne.



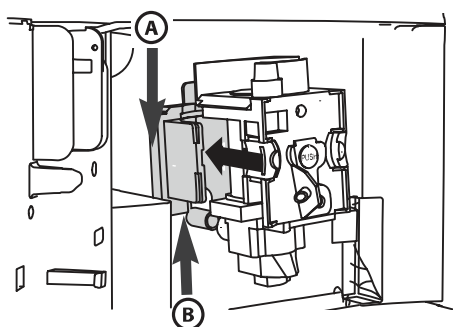
VAROVANIE

Naparovaciu jednotku (A5) nesmiete vyberať, kým je spotrebič zapnutý. Nepokúšajte sa vybrať napar. jednotku násilne.

1. Uistite sa, či sa spotrebič vypol správnym spôsobom (pozri VYPNUTIE SPOTREBIČA).
2. Otvorte dvierka (obrázok 16).
3. Vyberte odkvapkávacu misku a nádobku na použitú kávu (obrázok 17).
4. Stlačte smerom dovnútra dve uvoľňovacie tlačidlá červenej farby a súčasne vytiahnite von naparovaciu jednotku (obrázok 30).

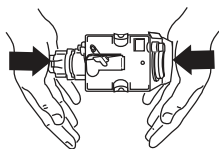
Poznámka: Vyčistite naparovaciu jednotku bez použitia umývacieho prípravku, pretože vnútro piestu je namazané lubrikantom, ktorý by sa umývacím prípravkom odstránil.

- Naparovaciu jednotku ponorte na približne 5 minút do vody a potom ho opláchnite.
- Po vyčistení vložte naparovaciu jednotku opäť na miesto (A5) vsunutím na spodný čap; potom zatlačte na nápis **PUSH**, aby ste pocítili a začuli kliknutie pri zapadnutí na miesto.

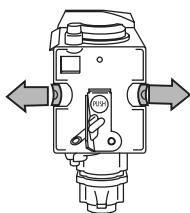


- A. Držiak
B. Čap

Poznámka: ak sa naparovacia jednotka vsúva ťažko, bude nevyhnutné (pred vsunutím) stlačiť ju na správnu veľkosť silným stlačením na spodnej a hornej strane, ako vidno na nasledujúcom obrázku.



- Po vsunutí sa uistite, že sa dve červené tlačidlá opäť vysunuli smerom von.



- Vložte odkvapkávaciu misku a zásobník na použitú kávu na miesto.
- Zatvorte dvierka.

Čistenie nádoby na mlieko



VAROVANIE

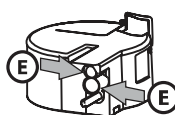
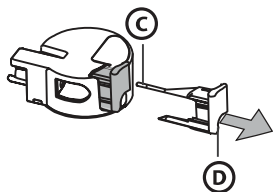
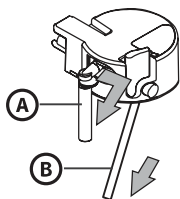
Po príprave mlieka vždy vyčistite vnútorné rúrky nádoby na mlieko (C).

Ak je v nádobe ešte mlieko, nenechávajte ho dlhú dobu mimo chladničky.

Vyčistite nádobu na mlieko po každej príprave mlieka podľa pokynov v poznámke 3 v kapitole *PRÍPRAVA CAPPUCCINA*.

Všetky časti nádoby sa dajú umývať v umývačke riadu, ale musíte ich vložiť do horného koša umývačky.

- Otočte veko nádoby na mlieko smerom vpravo a stiahnite ho.
- Vytiahnite rúrku na výdaj mlieka a rúrku na nasávanie mlieka.



- A. Rúrka na výdaj
B. Nasávací rúrka
C. Kanálík
D. Ovládač
E. Otvor

- Vytiahnite ovládač smerom von.
- Pozorne umyte všetky komponenty vodou s prídavkom jemného umývacieho prostriedku. Mimoriadnu pozornosť venujte vnútru otvorov a kanáliku, ktoré sa nachádzajú na tenkom konci ovládača, aby v nich neostali zvyšky mlieka.
- Skontrolujte, či nasávací rúrka a rúrka na výdaj mlieka nie sú upchaté zvyškami mlieka.
- Opäť namontujte ovládač, rúrku na výdaj a nasávaciu rúrku na mlieko.
- Opäť namontujte veko nádoby na mlieko.

VYPNUTIE SPOTREBIČA

Pri každom vypnutí spotrebiča sa vykonáva automatické preplachovanie, ktoré sa nesmie prerušiť.



VAROVANIE

Počas preplachovania z dýz vydávača kávy vytečie trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali vodou. Aby ste spotrebič vypli, stlačte tlačidlo zapnutie/stand-by (A7). Spotrebič vykoná prepláchnutie a potom sa vypne.

Poznámka: ak spotrebič nebudete dlhšiu dobu používať, stlačte aj hlavný vypínač **ZAP/VYP** (A23), nachádzajúci sa na bočnej strane spotrebiča, do polohy **0**.

SPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
NAPLŇTE ZÁSOBNÍK !	Nádržka na vodu je prázdna alebo je vsunutá nesprávne.	Naplňte nádržku na vodu a/alebo ju vsuňte správne, zatlačením na miesto.
PRÍLIŠ JEMNE ZOMLETÁ NASTAVENIE MLYNČEKA ! NESAĎTE VODNÚ TRYSKU A ZATLAČTE 'OK'	Káva je zomletá veľmi jemne a káva preto vyteká veľmi pomaly.	Otočte ovládač mlynčeka o jeden stupeň smerom k číslu 7.
PRÍLIŠ JEMNE ZOMLETÁ NASTAVENIE MLYNČEKA ! (striedavo) ZATLAČTE OK (a následne) NAPLŇTE ZÁSOBNÍK !	- Nádržka bola vybratá počas výdaja. - V hydraulickom okruhu je vzduch.	Vsuňte nádržku a dotknite sa ikony OK (B7). Na displeji sa zobrazuje HORÚCA VODA. Spotrebič vydáva horúcu vodu a potom sa prepne do režimu, kedy je pripravená na použitie.
VYPRÁZDNIŤ ZBERNÚ NÁDOBU !	Nádobka na použitú kávu (A4) je plná alebo od posledného výdaja uplynuli viac ako tri dni (táto operácia zaručuje správnu hygienu spotrebiča).	Vyprázdnite nádobku na použitú kávu, vyčistite ju a potom ju znovu namontujte. Dôležité upozornenie: keď vyberiete odkvapkávaciu misku, vždy MUSÍTE vyprázdniť aj nádobku na zvyšky použitej kávy, aj keď nie je plná. Ak by ste to neurobili, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka naplní viac ako je povolené a spotrebič sa upchá.
VLOŽTE ZBERNÚ NÁDOBU	Po vyčistení ste nádobku na použitú kávu nevložili na miesto.	Otvorte dvierka a zbernú nádobku na použitú kávu vložte na miesto.
DOPLŇTE MLETÚ KÁVU !	- Bola zvolená funkcia "mletá káva", ale do násypky ste nevypali kávu. - Násypka (A21) je upchatá.	- Vytiahnite kávovar a do násypky vsypte mletú kávu. - Vyprázdnite násypku pomocou noža, ako je popísané v odseku <i>Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy</i>.
ODVÁPŇOVANIE ! (striedavo) STREDNÁ ŠÁLKA NORMÁLNA KÁVA	Indikuje, že je nevyhnutné odstrániť vodný kameň zo spotrebiča.	Bude nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápnienia podľa popisu v príslušnom odseku <i>Odvápňovanie</i>.
MENEJ KÁVY !	Bolo použité veľké množstvo kávy.	Zvoľte jemnejšiu chuť kávy alebo znížte množstvo vopred mletej kávy a potom opäť spustíte prípravu kávy.
NAPLŇTE ZÁSOBNÍK ZRNKOVEJ KÁVY !	Minula sa zrnková káva.	Naplňte zásobník zrnkovou kávou.
VLOŽTE NAPAROVACIU JEDNOTKU !	Po čistení ste naparovaciu jednotku nevložili na miesto.	Vložte naparovaciu jednotku podľa pokynov v odseku <i>Čistenie naparovacej jednotky</i>.
ZATVORTE DVIERKA !	Ostali otvorené dvierka.	Zatvorte dvierka.
ALARM !	Vnútro spotrebiča je veľmi špinavé.	Spotrebič dôkladne vyčistite podľa popisu v kapitole <i>ČISTENIE A ÚDRŽBA</i>. Ak sa správa zobrazuje aj po vyčistení spotrebiča, obráťte sa na servisné stredisko.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré poruchy.

Ak sa problém nedá vyriešiť popísaným spôsobom, musíte zavolať servisné stredisko.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva nie je dostatočne teplá.	- Šálky neboli predhriate. - Naparovacia jednotka ochladla, pretože od poslednej pripravenej kávy uplynuli 2/3 minúty. - Nie je nastavená dostatočne vysoká teplota.	- Šálky ohrejte vypláchnutím horúcou vodou. - Pred prípravou kávy ohrejte naparovaciu jednotku aktiváciou funkcie ponuky PREPLACHOVANIE. - Zmeňte nastavenú teplotu (pozri odsek <i>Zmena teploty kávy</i>).
Na káve je málo peny.	- Káva je veľmi hrubo zomletá. - Zmes kávy nie je vhodná.	- Otočte ovládač na reguláciu mletia o jeden stupeň smerom k číslu 1 smerom vľavo, a to počas prevádzky mlynčeka (obrázok 14). - Používajte zmes kávy vhodnú pre kávovary na prípravu preso kávy.
Káva sa vydáva veľmi pomaly alebo iba po kvapkách.	Káva je zomletá veľmi jemne.	Otočte ovládač na reguláciu mletia o jeden stupeň smerom k číslu 7, teda smerom vpravo, a to počas prevádzky mlynčeka (obrázok 14). Ovládač otáčajte vždy o jeden stupeň, kým nedosiahnete správny výdaj kávy. Účinok regulácie sa dosiahne až po výdaji 2 káv.
Káva sa vydáva veľmi rýchlo.	Káva je zomletá veľmi nahrubo.	Otočte ovládač na reguláciu mletia o jeden stupeň smerom k číslu 1, teda smerom vľavo, a to počas prevádzky mlynčeka (obrázok 14). Dávajte pozor, aby ste ovládač neotočili príliš, pretože pri požiadavke dvoch káv sa káva možno bude vydávať po kvapkách. Účinok regulácie sa dosiahne až po výdaji 2 káv.
Káva sa nevydáva z jednej alebo ani z oboch dýz vydávača.	Dýzy sú upchaté.	Vyčistite dýzy špáradlom (obrázok 26).
Káva nevyteká z vydávača, ale pozdĺž dvierok (A2).	- Dýzy vydávača sú upchaté zvyškami zaschnutej kávy. - Kanálik na kávu (A3) vnútri dvierok sa zablokoval.	- Vyčistite dýzy špáradlom, špongiou alebo kefkou s tvrdými štetinami (obrázky 26-28). - Pozorne vyčistite kanálik na kávu (A3), predovšetkým v blízkosti závesov.
Z vydávača nevyteká káva, ale voda.	Mletá káva ostala zablokováná v násypke (A21)	Vyčistite násypku (A21) drevenou alebo plastovou vidlicou, vyčistite vnútro spotrebiča.
Z rúrky na výdaj mlieka nevyteká mlieko (C5).	Nie je vsunutá nasávací rúrka alebo je vsunutá nesprávne.	Skontrolujte vsunutie nasávacej rúrky (C4), vsuňte ju správne do tesnenia nádoby na mlieko (obrázok 23).
Mlieko je slabo spenené.	- Veko nádoby na mlieko je špinavé. - Ovládač nie je v správnej polohe.	- Vyčistite veko nádoby na mlieko podľa pokynov v odseku <i>Čistenie nádoby na mlieko</i>. - Nastavte ho podľa pokynov v kapitole <i>PRÍPRAVA CAPPUCINA</i>.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Na mlieku sú veľké bubliny alebo z rúrky na výdaj vystrekuje	- Mlieko nie je dostatočne vychladené alebo nie je čiastočne odstredené. - Ovládač speňovača nie je nastavený správne. - Veko nádoby na mlieko je špinavé.	- Uprednostnite použitie úplne alebo čiastočne odstredeného mlieka s teplotou z chladničky (približne 5°C). Ak nedosiahnete želaný výsledok, skúste zmeniť značku mlieka. - Mierne posuňte ovládač smerom k nápisu CAFFELATTE (pozri kapitolu <i>PRÍPRAVA CAPPUCCINA</i>). - Vyčistite veko nádoby na mlieko podľa popisu v odseku <i>Čistenie nádoby na mlieko</i>.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Príkon:	1350W
Tlak:	15 bar
Objem nádržky na vodu:	1,8 litra
Rozmery (L x H x P):	595 x 455 x 398 mm
Hmotnosť:	26 kg

TARTALOM

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	260
Rendkívül fontos az Ön és mások biztonsága	260
Alapvető biztonsági figyelmeztetések	260
Rendeltetésszerű használat	260
Használati útmutató	260
ELŐZETES MŰVELETEK	261
A szállítás ellenőrzése	261
A készülék üzembe helyezése	261
A készülék bekötése	261
HULLADÉKBA HELYEZÉS	261
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	261
BEÉPÍTÉSES BESZERELÉS	262
A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA	264
Készülék	264
Kapcsolótábla	264
Tejtartály és tartozékok	264
A KÉSZÜLÉK ELSŐ ÜZEMBE HELYEZÉSE	265
BEKAPCSOLÁS ÉS ELŐMELEGÍTÉS	265
KÁVÉ KÉSZÍTÉSE (SZEMES KÁVÉBÓL)	266
A CSÉSZÉBEN LEVŐ KÁVÉ MENNYISÉGÉNEK MÓDOSÍTÁSA	267
A KÁVÉDARÁLÓ BEÁLLÍTÁSA	267
ESZPRESSZÓ KÁVÉ KÉSZÍTÉSE ÖRÖLT KÁVÉBÓL (SZEMES KÁVÉ HELYETT)	267
FORRÓVÍZ ADAGOLÁSA	267
A FORRÓVÍZ MENNYISÉGÉNEK MÓDOSÍTÁSA	268
CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE	268
A CAPPUCCINÓHOZ HASZNÁLT TEJ ÉS KÁVÉ MENNYISÉGÉNEK MÓDOSÍTÁSA	269
A MENÜPARAMÉTEREK MÓDOSÍTÁSA ÉS BEÁLLÍTÁSA	269
A nyelv beállítása	269
Öblítés	269
A kikapcsolási időtartam módosítása	269
Az óra beállítása	270
Az automatikus bekapcsolás időpontjának beállítása	270
A kávéhőmérséklet módosítása	270
A vízkeménység programozása	270
Vízkezelés	270
Visszatérés a gyári beállításokhoz (reset)	271
Statistika	271
Hangbeállítás	271
Kávé programozása	271
Cappuccino programozása	271
Víz programozása	271
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	272
A készülék tisztítása	272
A kávézacstartály tisztítása	272
A cseppfogó tálca tisztítása	272
A víztartály tisztítása	272
Az adagoló kiöntőinek tisztítása	272
Az örlött kávé betöltő tölcse tisztítása	272
A készülék belsejének tisztítása	272
A forrázó egység tisztítása	272
A tejtartály tisztítása	273
A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA	273
A KIJELEZŐ MEGJELENŐ ÜZENETEK	274
A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA	275
MŰSZAKI ADATOK	276

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Rendkívül fontos az Ön és mások biztonsága

Az itt közölt előírások nem megfelelő betartása áramütést, súlyos sérülést, forrázást, tüzet vagy a készülék károsodását eredményezheti.

A fontos figyelmeztetések mellett ezek a szimbólumok szerepelnek.



Ez a biztonsággal kapcsolatos veszély jele, ami a potenciális kockázatokat jelzi a felhasználó és mások számára. A biztonságra vonatkozó összes üzenet előtt a veszélyszimbólum és az alábbi kifejezések állnak:



VESZÉLY

Olyan veszélyhelyzetre utal, amely bekövetkezése esetén súlyos sérüléseket okoz.



FIGYELMEZTETÉS

Olyan veszélyhelyzetre utal, amely bekövetkezése esetén súlyos sérüléseket okozhat.

Alapvető biztonsági figyelmeztetések



FIGYELMEZTETÉS

A készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték.

- Használatát nem tervezték:
 - üzletek, hivatalok és egyéb munkahelyek személyzetének kialakított konyhai környezetben
 - falusi turizmusra szolgáló helyeken
 - szállodákban, motelekben és más vendégfogadó egységekben
 - szobakiadással foglalkozó helyeken
- Mivel a készülék elektromos árammal működik, tartsa be az alábbi biztonsági figyelmeztetéseket:
 - ne nyúljon nedves kézzel a készülékhez;
 - ne nyúljon nedves kézzel a villásdugóhoz;
 - ügyeljen arra, hogy a konnektor mindig könnyen hozzáférhető legyen, mert szükség esetén csak így lehet gyorsan kihúzni a villásdugót;
 - a készülék meghibásodása esetén ne próbálja azt saját maga megjavítani. A készüléket a főkapcsoló (A23) segítségével kapcsolja ki, majd húzza ki a villásdugót a konnektorból és forduljon a Vevőszolgálathoz.
- Gyermekektől elzárt helyen tartsa a készülék csomagolóanyagát (műanyag tasakok, habszivacs).
- Tilos a készülék használata csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatok vagy ismeretek nélküli személyek számára (a gyermekeket is ideértve), hacsak a biztonságukért felelős személy nem felügyeli és oktatja ki őket a készülék használatára. Fontos a gyermekek felügyelete és annak biztosítása, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
- Égési sérülések veszélye! A készülék forró vizet állít elő, és működés közben vízgőz keletkezhet. Mindig ügyeljen a forró gőz vagy vízszugár elkerülésére. Használja a gombokat vagy fogantyúkat.
- Ne kapaszkodjon bele a konyhabútorból kiemelt kávégépbé.
Ne tegyen a készülékre folyadékot, illetve tűzveszélyes vagy korrozív hatású anyagokat tartalmazó tárgyakat, és a kávékészítéshez szükséges tartozékok (pl. mérőkanál) tárolásához használja a tartozékajtót. Ne tegyen a készülékre instabil tárgyakat, illetve a készülék mozgatását akadályozó nagy tárgyakat.
- Tilos a fülkéből kiemelt készülék használata: a kiemelés előtt mindig várja meg, hogy a készülék inaktív állapotba kerüljön. Ez alól a kávédaráló beállítása jelent kivételt, amit a készülék kiemelt állapotában kell elvégezni (lásd: A KÁVÉDARÁLÓ BEÁLLÍTÁSA).

Megjegyzés: kizárólag eredeti vagy a gyártó által ajánlott tartozékok és cserealkatrészek használhatók.

Rendeltetésszerű használat

Rendeltetése szerint a készülék kávé készítésére és italok melegítésére szolgál.

Minden egyéb használat helytelennek minősül.

A készülék nem alkalmas kereskedelmi célú használatra. A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

A készülék beépített tűzhelyre szerelhető fel, amennyiben ez utóbbi hátsó részében hűtőventilátor található (maximális teljesítmény 3kW).

Használati útmutató

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót.

- A használati útmutatót gondosan őrizze meg.
- A használati útmutató be nem tartása sérüléseket és a készülék károsodását eredményezheti. A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a használati útmutató be nem tartásából eredő károkért.

Megjegyzés: a készüléknek saját hűtőventilátora van. Ez olyankor lép működésbe, amikor kávé, gőz vagy forró víz adagolása történik. Néhány perc elteltével a hűtőventilátor automatikusan kikapcsol.

ELŐZETES MŰVELETEK

A szállítás ellenőrzése

A csomagolás eltávolítása után ellenőrizze a készülék épségét és az összes tartozék meglétét. Nyilvánvaló károsodások esetén tilos a készülék használata. Ilyen esetben forduljon a Vevőszolgálathoz.

A készülék üzembe helyezése



FIGYELMEZTETÉS

- Az üzembe helyezést szakembernek kell végeznie a hatályos helyi előírások betartása mellett (lásd: **BEÉPÍTÉSES BESZERELÉS**).
- Tartsa gyermekektől elzárt helyen a készülék csomagolóanyagát (műanyag tasakok, habszivacs stb.).
- Tilos a készülék üzembe helyezése olyan környezetben, ahol a hőmérséklet elérheti a 0°C értéket.
- A **BEÉPÍTÉSES BESZERELÉS** fejezetben foglalt útmutató alapján mielőbb végezze el a vízkeménység értékek testre szabását.

A készülék bekötése



FIGYELMEZTETÉS

Győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat feszültségi értéke megfelel-e a készülék hátoldalán levő adattáblán feltüntetett értéknek.

A készülék csatlakoztatásához csak egy darab szabályosan bekötött, minimum 10 A teljesítményű és megfelelően földelt konnektor használható. Ha a készülék villásdugója nem illeszkedik a konnektorhoz, akkor a konnektort szakemberrel kell kicseréltetni egy megfelelő másik típusúra. A biztonságra vonatkozó irányelvek betartása érdekében az üzembe helyezésnél minimum 3 mm érintkező távolságú sokpólusú megszakítót kell használni. Ne használjon többdugaszos elosztót vagy hosszabbítót.



FIGYELMEZTETÉS

Az elektromos hálózatnak az országos üzembe helyezési szabályoknak megfelelő áramtalanítási berendezéseknek kell szerepelniük.

HULLADÉKBA HELYEZÉS

Az elektromos készülékeket tilos a háztartási szeméttel együtt hulladékba helyezni. Az ezzel a szimbólummal megjelölt készülékek a 2002/96/EK irányelv hatálya alá tartoznak. Minden elektromos és elektronikus készüléket a háztartási szeméttől elkülönítve kell hulladékba helyezni, a megfelelő állami gyűjtőhelyeken leadva azokat. A leselejtezett készülék megfelelő hulladékba helyezésével elkerülhetők a környezeti károk és az egészségügyi kockázatok. A leselejtezett készülék hulladékba helyezésével kapcsolatosan további információk kaphatók a helyi önkormányzatnál, a hulladékgazdálkodási hivatalnál vagy a készülék vásárlásának helyén.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (CE)

A készülék az alábbi EK irányelveknek felel meg:

- A kisfeszültségű berendezésekről szóló 2006/95/EK irányelv és annak módosításai.
- A 2004/108/EK (EMC) irányelv és annak módosításai.

Az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagok és tárgyak megfelelnek az 1935/2004/EK rendelet előírásainak.

BEÉPÍTÉSES BESZERELÉS

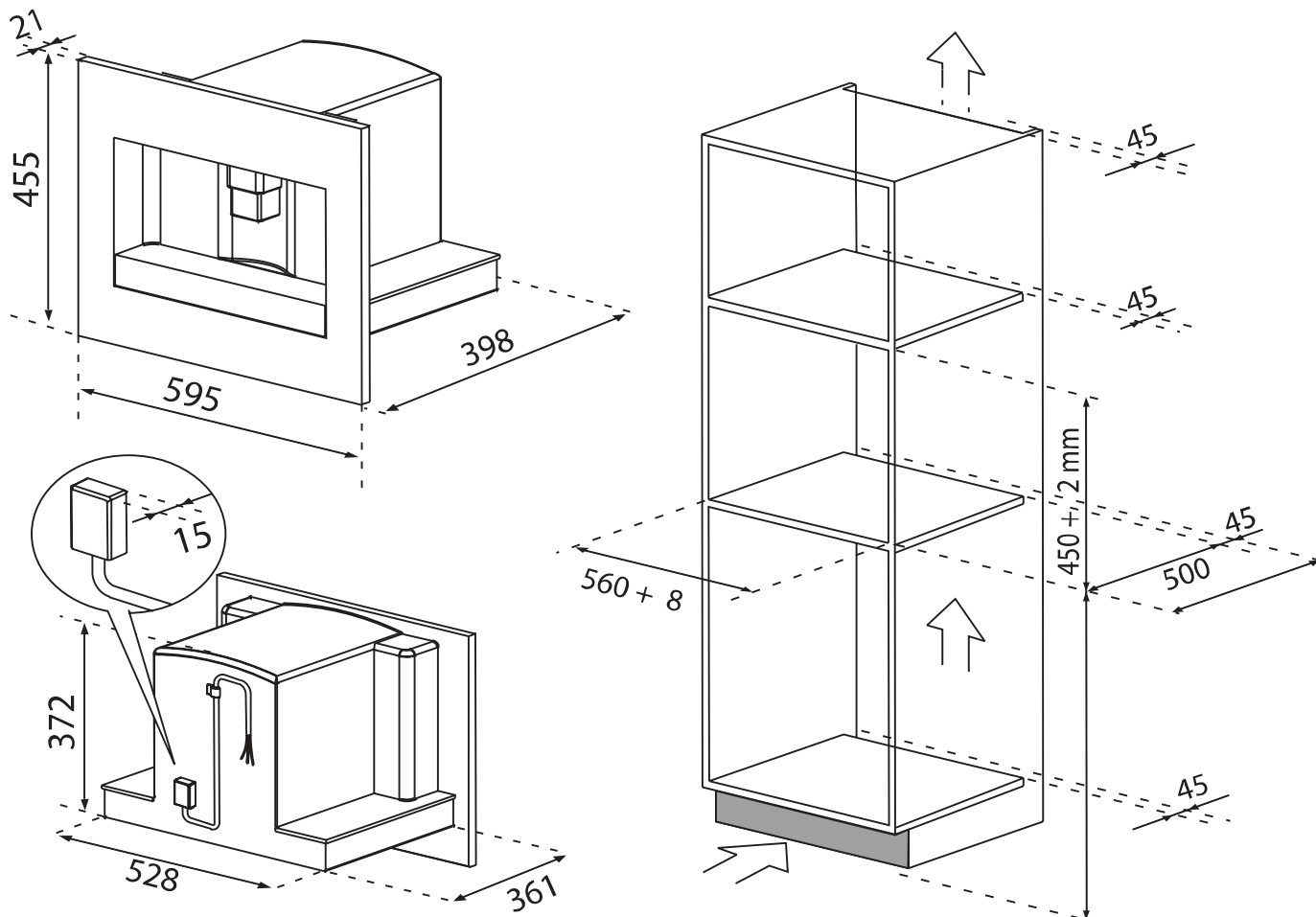
Ellenőrizze, hogy megvannak-e a készülék helyes üzembe helyezéséhez szükséges minimum távolságok.

A kávégépet oszlopba kell beszerezni, az oszlopot pedig kereskedelmi forgalomban kapható kengyelekkel kell biztonságosan a falhoz rögzíteni.

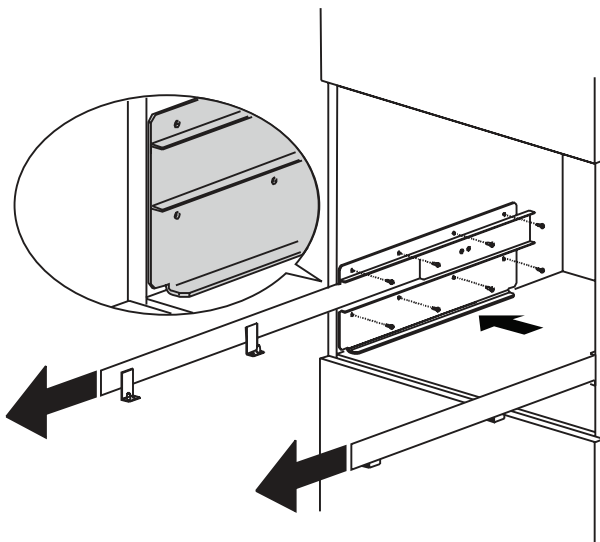
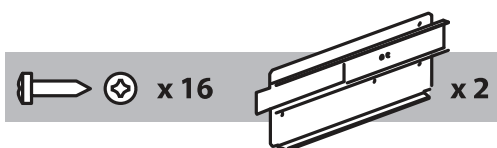
Figyelem:

- Minden szerelési vagy karbantartási művelet elvégzése előtt a készüléket le kell csatlakoztatni az elektromos hálózatról.
- A készülékkel közvetlen érintkezésben levő konyhabútoroknak hőállóknak (min. 65°C) kell lenniük.
- A megfelelő légáramlás biztosítása érdekében rést kell hagyni a konyhabútor hátoldalánál (méret az ábrán).

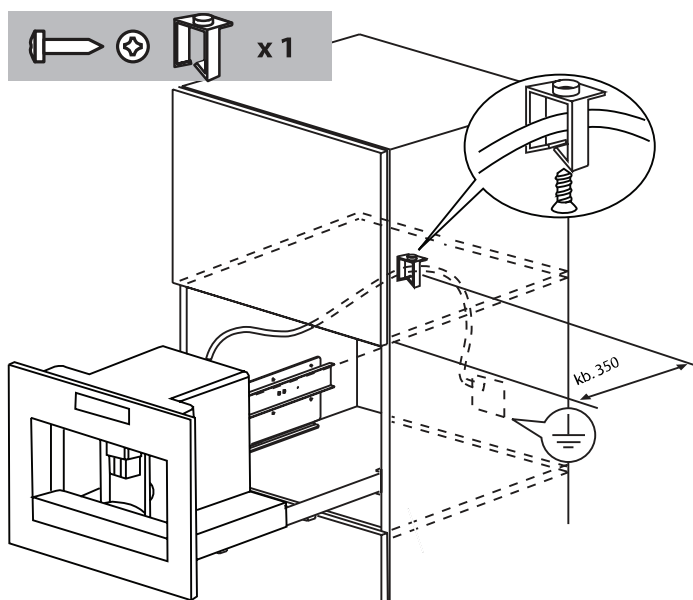
Méretetek mm-ben



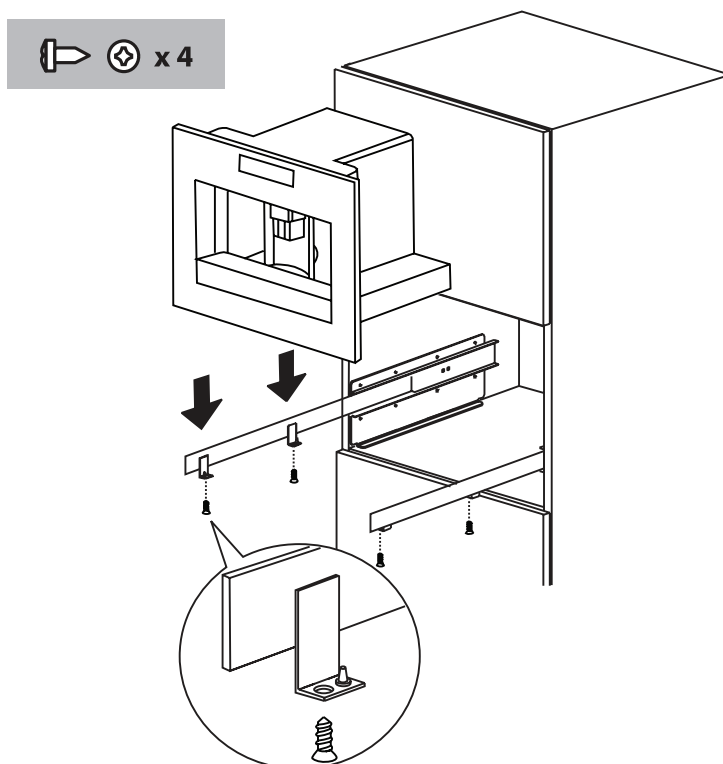
A síneket a konyhabútor oldalsó felületére kell elhelyezni az ábra szerinti módon. A síneket a tartozékként kapott csavarokkal kell rögzíteni, majd teljesen kihúzni. Ha a kávégép egy "melegentartó pult" fölé kerül beszerelésre, akkor a sínek elhelyezésénél a pult felső felületét kell viszonyítási alapként figyelembe venni. Ebben az esetben a tartópólcs hiányozni fog.



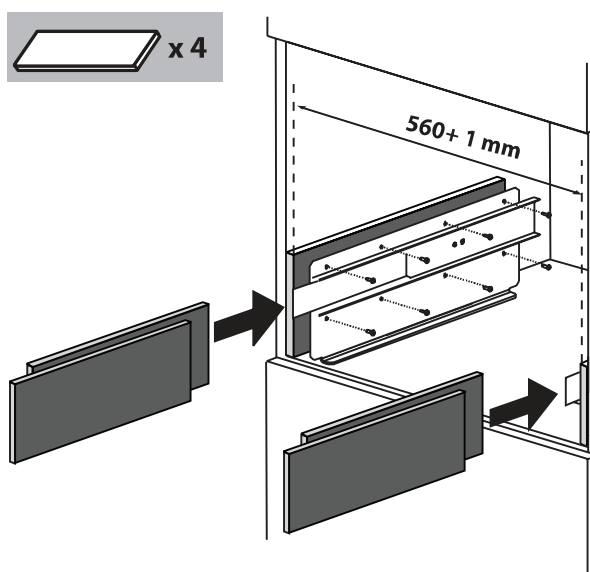
A hálózati zsinórt az erre a célra szolgáló csíptetővel kell rögzíteni. A hálózati zsinórnak elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy a szemeskávétartály feltöltésekor lehetővé tegye a készülék kiemelését a konyhabútorból. **A készülék földelése törvényileg kötelező. Az elektromos csatlakoztatást szakembernek kell elvégeznie az útmutató szerint.**



A készüléket úgy kell a sínekre helyezni, hogy a tartozékként kapott csavarokkal történő rögzítés során a csapok jól a helyükre kerüljenek.



A készülék vonalba állításának korrigálásához helyezze a tartozékként kapott távtartókat a támaszték alá vagy oldalára.



A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

Készülék

Lásd az **A.** ábrát a 2. oldalon.

- A1 Csészetartó tálca
- A2 Szervizajtó
- A3 Kávécstorna
- A4 Zacctartály
- A5 Forrázó egység
- A6 Csészetartó tálca világítás
- A7 Bekapcsoló/készenléti gomb
- A8 Kapcsolótábla
- A9 Kapocslécek
- A10 Forróvíz és gőz fúvóka
- A11 Tartótálca
- A12 Víztartály
- A13 Kávéadagoló (állítható magasságú)
- A14 Cseppfogó tálca
- A15 Szemeskávétartály fedele
- A16 Szemeskávétartály
- A17 Őrlési fok beállító gomb
- A18 Őrölt kávé betöltő tölcser fedele
- A19 Mérőkanál
- A20 Mérőkanál rekesze
- A21 Őrölt kávé betöltő tölcser
- A22 Hálózati zsinór
- A23 **BE/KI** főkapcsoló

Kapcsolótábla

Lásd a **B.** ábrát a 2. oldalon.

Megjegyzés: az ikonok aktiválásához elég azokat finoman megérinteni.

- B1 Kijelző: a készülék használatában segíti a felhasználót.
- B2 **MENÜ** ikon a menüparaméterek beállítási módjának aktiválásához vagy letiltásához.
- B3  ikon a kávé erősségének kiválasztásához.
- B4  ikon a kívánt kávé típus kiválasztásához (eszpresszó, kis csésze, közepes csésze, nagy csésze, bögre)
- B5-B6  ikon az egyes menüpontok közötti előre- és hátragörgetéséhez.
- B7. **OK** ikon a kiválasztott tétel megerősítéséhez
- B8  ikon egy csésze kávé adagolásához
- B9  ikon két csésze kávé adagolásához
- B10  ikon egy cappuccino adagolásához
- B11  ikon forró víz adagolásához

Tejtartály és tartozékok

Lásd a **C.** ábrát a 2. oldalon.

- C1 Tejhabosító kar
- C2 Tejtartály fogantyú
- C3 **CLEAN** gomb
- C4 Tejszívócső
- C5 Habosított tej adagolócső
- C6 Tejhabosító
- C7 Forróvíz-adagoló

A KÉSZÜLÉK ELSŐ ÜZEMBE HELYEZÉSE

- Mivel a készüléket kávé felhasználásával ellenőrizték a gyárban, így semmi különös nincs abban, ha a kávédarálóban kávényomok találhatók.
 - A *A vízkeménység programozása* fejezetben foglalt útmutató alapján mielőbb végezze el a vízkeménység értékek testre szabását.
1. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz. Állítsa be a kívánt nyelvet.
 2. A kívánt nyelv kiválasztását a $\wedge \vee$ (B5 és B6) ikon segítségével végezheti el (2. ábra). Amikor a kijelzőn ez az üzenet jelenik meg: **'OK' MEGNYOMÁSA: MAGYAR NYELV**, akkor nyomja meg az **OK** (B7) ikont (3. ábra). Ha egy nem kívánt nyelv kerül kiválasztásra, kövesse a *A nyelv beállítása* fejezetben található útmutatást. Ha az Ön által kívánt nyelv nem áll rendelkezésre, válasszon egyet a kijelzőn látható nyelvek közül. Az útmutatóban az angol szolgálat referencianyelvként. Kövesse a kijelzőn látható utasításokat.
 3. 5 másodperc elteltével megjelenik a **TARTÁLY FELTÖLTÉSE** utasítás: ekkor a tartályt húzza ki (4. ábra), öblítse ki és töltsse fel friss vízzel a **MAX** vonalig. Tegye vissza és tolja be teljesen a tartályt.
 4. Ezután helyezzen egy csészét a forróvíz-adagoló alá (5. ábra). Ha a vízadagoló nincs behelyezve, a készülék a **HELYEZZE BE A VÍZKIFOLYÓT!** üzenetet jeleníti meg, és ekkor a 6. ábra szerint be kell akasztani az adagolót. **FORRÓVÍZ NYOMJA MEG AZ OK-T MEGNYOMÁSA**. Nyomja meg az **OK** (B7) ikont (3. ábra), majd néhány másodperc múlva egy kevés víz jön ki az adagolóból.
 5. Megjelenik a **KIKAPCSOLÁS, VÁRJON** üzenet és a készülék kikapcsol.
 6. A megfelelő fogantyúk segítségével kifelé húzva emelje ki a készüléket (7. ábra); nyissa fel a fedelet, töltsse fel a szemeskávé-tartályt, majd zárja le a fedelet és tolja vissza a helyére a készüléket.
- A kávégép ekkor készen áll a normál használatra.



FIGYELMEZTETÉS

Tilos a tartályba örlött kávé, liofilizált kávé, karamellizált kávészemeket és a készülék károsítására alkalmas egyéb tárgyakat betölteni

Megjegyzés:

- Az első használat során 4-5 kávé és 4-5 cappuccino elkészítése szükséges a jó eredmény eléréséhez.
- A **BE/KI** főkapcsolóval (A23) történő bekapcsoláskor a készülék minden alkalommal elindítja az **ÖNDIAGNOSZTIKA** funkciót, majd kikapcsol, és ezután a bekapcsoló/készenléti (A7) gombbal lehet ismételt bekapcsolni (1. ábra).

BEKAPCSOLÁS ÉS ELŐMELEGÍTÉS

A készülék bekapcsolásakor minden alkalommal automatikusan lefut egy előmelegítési és öblítési ciklus, aminek a megszakítása nem lehetséges. A készülék csak ennek a ciklusnak a végén lesz használatra kész.



FIGYELMEZTETÉS

Forrázás veszélye! Az öblítés során egy kevés forró víz folyik ki a kávéadagoló kiöntőiből.

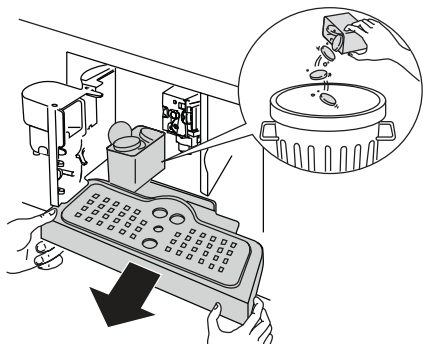
A készülék bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló/készenléti (A7) gombot (1. ábra): ekkor a kijelzőn megjelenik a **MELEGÍTÉS, VÁRJON** üzenet. a melegítés befejezése után a kijelzőn megjelenik egy másik üzenet jelenik meg: **ÖBLÍTÉS**. A készülék akkor éri el a szükséges hőmérsékletet, amikor a kijelzőn megjelenik a **KÖZEPES CSÉSZE NORMÁL** üzenet.

KÁVÉ KÉSZÍTÉSE (SZEMES KÁVÉBÓL)

1. A kávégép gyárilag normál erősségű kávé készítésére van beállítva. Lehetőség van nagyon gyenge, gyenge, normál, erős vagy nagyon erős kávé készítésére, akár őrölt kávéból is. A kívánt erősség kiválasztásához nyomja meg többször a ☞ (B3) ikont (8. ábra): a kávé kívánt erőssége megjelenik a kijelzőn.
2. 1 kávé esetén (9. ábra) egy csészét, 2 kávé esetén (9. ábra) 2 csészét helyezzen az adagoló kiöntő alá. Ha krémesebb kávé szeretne, az adagoló leeresztésével tegye minél közelebb a csészéket az adagolóhoz (10. ábra).
3. A ☞ (B4) ikon (11. ábra) megnyomásával válassza ki a kívánt kávé típust: eszpresszó, kis csésze, közepes csésze, nagy csésze, bögre.
Egy kávé igénye esetén a ☞ (B8) ikont (12. ábra), 2 kávé igénye esetén a ☞ (B9) ikont (13. ábra) nyomja meg. Ekkor a készülék megdarálja a kávészemeket, majd kiadagolja a kávé a csészébe.
Az előre beállított kávé mennyiség elérése után a készülék automatikusan leállítja az adagolást, az elhasznált kávé pedig a zacstartályba üríti.
4. Néhány másodperc elteltével a készülék ismét készen áll a használatra.
5. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló/készenléti (A7) gombot (1. ábra). (Mielőtt kikapcsolna, a készülék automatikusan elvéggez egy öblítést: figyeljen a forrázás elkerülésére).

Megjegyzés:

- Ha a kávé cseppenként jön le, vagy egyáltalán nem folyik ki, lásd a **A KÁVÉDARÁLÓ BEÁLLÍTÁSA** fejezetet.
- Ha a kávé túl gyorsan jön le és a krém nem kielégítő, lásd a **A KÁVÉDARÁLÓ BEÁLLÍTÁSA** fejezetet.
- Tanácsok melegebb kávé készítéséhez:
 - a **A MENÜPARAMÉTEREK MÓDOSÍTÁSA ÉS BEÁLLÍTÁSA** fejezetben, a **Öblítés** funkciónál leírtak szerint járjon el;
 - ne használjon túl vastag csészéket, mert ezek túl sok hőt vonnak el, hacsak nincsenek előmelegítve;
 - használjon forró vizes előblítés útján előmelegített csészéket.
- Az előzetesen kiválasztott ikon ismételt megnyomásával bármikor megszakítható a kávé adagolása.
- Az adagolás végén - ha Ön növelni kívánja a csészében levő kávé mennyiségét - nyomja meg az előzetesen kiválasztott ikont (az adagolás befejeződésétől számított 3 másodpercen belül).
- Amikor a kijelzőn megjelenik a **TARTÁLY FELTÖLTÉSE !** üzenet, akkor fel kell tölteni a víztartályt, mert egyébként a készülék nem adagol kávé. (Normális jelenségnek számít, ha a tartályban van még egy kevés víz.)
- Minden 14 szimpla (vagy 7 dupla) kávé után a készülék megjeleníti a **KÁVÉZACSTARTÁLY ÜRÍTÉSE !** üzenetet. A tisztításhoz nyissa ki a készülék elején levő szervizajtót az adagoló meghúzásával (16. ábra), majd emelje ki és tisztítsa meg a cseppfogó tálcat (17. ábra).



Tisztítás alkalmával **mindig teljesen emelje ki a cseppfogó tálcat.**

- **A cseppfogó tálca kiemelésekor mindig KÖTELEZŐ kiüríteni a zacstartályt. Ha ez a művelet elmarad, akkor előfordulhat, hogy a kávégép eltömődik.**
- Soha nem szabad olyankor kiemelni a víztartályt, amikor a készülék éppen kávé adagol. Ha mégis megtörténik a kiemelés, akkor a készülék utána már nem tud kávé készíteni, és ez az üzenet jelenik meg: **ÖRLEMÉNY TÚL FINOM ÖRLÉS BEÁLLÍTÁSA NYOMJA MEG AZ OK-T**, majd **TARTÁLY FELTÖLTÉSE !**. Ilyenkor ellenőrizze a tartály vízszintjét, majd tegye azt a helyére. A készülék újraindításához be kell helyezni a vízadagolót, ha az nincs behelyezve (6. ábra), ehhez nyomja meg az **OK** (B7) ikont, amire a kijelzőn megjelenik a **FORRÓVÍZ NYOMJA MEG AZ OK-T** üzenet. Néhány másodpercen belül nyomja meg az **OK** (B7) ikont és folyassa a vizet kb. 30 másodpercig az adagolóból. A kifolyás végeztével a készülék kijelzője automatikusan ismét a beállított alapl módokat mutatja.
- Előfordulhat, hogy a készülék a művelet többszöri megismétlését kéri; egészen addig, amíg minden levegő távozik a hidraulikus rendszerből.
- Ha a fent leírt művelet végrehajtása nem helyesen történik vagy ha a készülék kikapcsolásra kerül, akkor előfordulhat, hogy a készülék kijelzője akkor is újra a beállított alapl módokat mutatja, ha a probléma továbbra is fennáll.

A CSÉSZÉBEN LEVŐ KÁVÉ MENNYISÉGÉNEK MÓDOSÍTÁSA

A kávégép gyárilag úgy van beállítva, hogy automatikusan az alábbi kávémennyiségeket adagolja:

- Eszpresszó,
- Kis csésze,
- Közepes csésze,
- Nagy csésze,
- Bögre.

A kávé - például az eszpresszó - kívánt mennyiségének módosításához és beállításához az alábbiak szerint járjon el:

- Addig nyomogassa a ☞ (B4) ikont, amíg a kijelzőn nem jelenik meg az **ESZPRESSZÓ**.
- Addig tartsa lenyomva a ☞ (B8) ikont, amíg a kijelzőn nem jelenik meg a **PROGRAMMENNYISÉG**. Eközben a készülék kávékat adagol.
- Az adagolás megszakításához és az újonnan beállított kávémennyiség megjegyzéséhez nyomja meg ismét a ☞ (B8) ikont.

Ekkor a készülék már az új beállításra van átprogramozva és készen áll a használatra.

Emellett a kis csésze, közepes csésze, nagy csésze és bögre kávémennyiségét is lehet módosítani.

Megjegyzés: a ☞ (B9) ikon megnyomásakor a készülék a ☞ (B8) ikonnal előzetesen beállítottához képest dupla mennyiségű kávékat adagol.

A készülék eredeti beállításaira való visszatéréshez lásd a *Visszatérés a gyári beállításokhoz (reset)* fejezetet.

A KÁVÉDARÁLÓ BEÁLLÍTÁSA

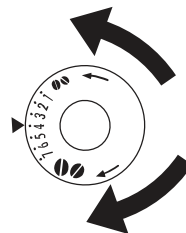
A kávédarálót nem kell beállítani, mert a gyárban már megtörtént az előbeállítás; ha azonban túl gyors vagy túl lassú (cseppenkénti) lenne az adagolás, akkor az őrlési fok beállító gombbal kell korrekciót végezni (14. ábra).



FIGYELMEZTETÉS A beállító gombot csak a kávédaráló működése közben szabad elforgatni.

Ha lassabb kávéadagolást és krémesebb kávékat szeretne elérni, forgassa el a gombot egy fokozattal balra (=finomabbra őrlött kávé).

Ha gyorsabb (nem cseppenkénti) kávéadagolást szeretne elérni, forgassa el a gombot egy fokozattal jobbra (=durvábbra őrlött kávé).



ESZPRESSZÓ KÁVÉ KÉSZÍTÉSE ŐRÖLT KÁVÉBÓL (SZEMES KÁVÉ HELYETT)

- A ☞ (B3) ikon (8. ábra) megnyomásával válassza ki az őrlött kávé funkciót.
- Kifelé húzva emelje ki a készüléket; a megfelelő fogantyúk segítségével (7. ábra).
- Emelje fel középen a fedelet és tegyen a tölcsérbe egy mérőkanál őrölt kávékat (18. ábra); nyomja be a helyére a készüléket, majd kövesse a **KÁVÉ KÉSZÍTÉSE (SZEMES KÁVÉBÓL)** fejezetben foglaltakat.

Megjegyzés: a ☞ (B8) ikon megnyomásával egyszerre csak egy kávé készíthető (12. ábra).

- Ha az őrölt kávé használata után Ön ismét szemes kávékat szeretne használni a készülékben, akkor a ☞ (B3) ikon megnyomásával ki kell iktatnia az őrölt kávé funkciót (8. ábra).

Megjegyzés:

- A készülék belsejében való szétszóródás elkerülése érdekében kikapcsolt állapotban tilos a készülékbe őrölt kávékat tölteni.
- Soha nem szabad egynél több mérőkanállal betölteni, mert különben a készülék nem fog kávékat készíteni.
- Csak a tartozékként kapott mérőkanalat szabad használni.
- Csak eszpresszó kávégépekhez használatos őrölt kávékat szabad a tölcsérbe tölteni.
- Ha egynél több mérőkanál őrölt kávé betöltése esetén a tölcsér eltömődik, akkor egy kés segítségével kell segíteni a kávé bejutását (20. ábra), majd a forrázó egységet és a készüléket a *A forrázó egység tisztítása* fejezet szerint kell kitisztítani.

FORRÓVÍZ ADAGOLÁSA

- Mindig ellenőrizze, hogy a készülék készen áll-e a használatra.
- Ügyeljen arra, hogy a vízadagoló rá legyen akasztva a fűvókára (6. ábra).
- Tegyen egy edényt az adagoló alá.
- Nyomja meg az **OK** (B7) ikont.

A kijelzőn megjelenik a **FORRÓVÍZ** üzenetet, és az adagolóból érkező forró víz megtölti az alátett edényt (2 percnél hosszabb ideig ne történjen forró víz adagolása). A megszakítás a ☞ (B11) ikon megnyomásával lehetséges. Az előre beállított mennyiség elérésekor a készülék megszakítja az adagolást.

A FORRÓVÍZ MENNYISÉGÉNEK MÓDOSÍTÁSA

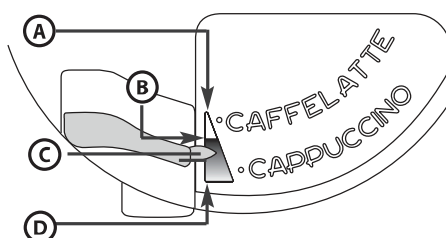
A kávégép gyárilag úgy van beállítva, hogy automatikusan kb. 250 ml mennyiségű forró vizet adagol. Ha Ön ezt a mennyiséget módosítani szeretné, az alábbiak szerint járjon el:

- Addig tartsa lenyomva a ☕ (B11) ikont, amíg a kijelzőn nem jelenik meg a **PROGRAMMENNYISÉG** üzenet. Eközben a készülék forró vizet adagol.
- Az adagolás megszakításához és az újonnan beállított vízmennyiség megjegyzéséhez nyomja meg ismét a ☕ (B11) ikont.

Ekkor a készülék már az új beállításokra van átprogramozva és készen áll a használatra.

CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE

- A ☕ (B3) ikon megnyomásával válassza ki a cappuccino készítéséhez használandó erősséget.
- Vegye le a tejtartály fedelét.
- Minden egyes készítendő cappuccinóhoz kb. 100 g tejet töltsön a tartályba (22. ábra) úgy, hogy a szint ne haladja meg a tartályon látható (kb. 750 ml-nek megfelelő) **MAX** jelzést. Lehetőség szerint hűtőszekrény (kb. 5°C) hőmérsékletű sovány vagy félszíros tejet használjon erre a célra.
- Ügyeljen arra, hogy a szívócső jól benne legyen a gumidugóban (23. ábra), majd zárja vissza a tejtartály fedelét.
- A tejhabosító kart (C1) állítsa a tejtartály fedelén látható **CAPPUCCINO** és **TEJESKÁVÉ** felirat közé. Lehetőség van a habminőség szabályozására: a kart a **TEJESKÁVÉ** felirat felé elmozdítva lazább lesz a hab. A kart a **CAPPUCCINO** felirat felé elmozdítva kevésbé laza lesz a hab.



- A. NINCS hab
- B. Lazább hab
- C. Kar
- D. Sűrűbb hab

- Vegye le a forróvíz-adagolót (6. ábra) és a tejtartályt akassza rá a fűvókára (24. ábra).
- A 25. ábra szerint mozgassa el a tej adagolócsövet, majd tegyen egy kellően nagy csészét a kávéadagoló és a tej adagolócső szája alá.
- Nyomja meg a ☕ (B10) ikont. A kijelzőn ekkor a **CAPPUCCINO** üzenet látható, majd néhány másodperccel később a tej adagolócsövön keresztül megjelenik a habosított tej és megtölti az aláhelyezett csészét. (A tej folyása automatikusan abbamarad.)
- A készülék kávé adagol.
- Ezzel elkészült a cappuccino: ízlés szerint cukrozza meg, illetve igény esetén szórjon a habra kakaóport.

Megjegyzés:

- A cappuccino készítése közben a ☕ (B10) ikon megnyomásával lehet megszakítani a habosított tej vagy a kávé kifolyását.
- Ha a habosított tej adagolása közben teljesen kiürül a tartály, akassza azt le és töltsön bele tejet. Ezután akassza vissza a tartályt és a cappuccino kéréséhez ismét nyomja meg a ☕ (B10) ikont.
- A tejhabosító tökéletes tisztítása és higiéniája érdekében a cappuccino készítés után tisztítsa ki a tejtartály fedelének belső vezetőkeit. A kijelzőn villogni kezd a **CLEAN GOMB MEGNYOMÁSA** üzenet:
 - **tegyen egy edényt a tej adagolócső alá (25. ábra);**
 - a tisztítási funkció elindításához nyomja le és legalább **8** másodpercig tartsa lenyomva a fedélén levő **CLEAN** (C3) gombot (25. ábra). A kijelzőn megjelenik a **TISZTÍTÁS FOLYAMATBAN** üzenet és alatta egy csík jelzi a folyamatot. Ajánlatos addig nem felengedni a **CLEAN** gombot, amíg a csík nem fut végig, vagyis amíg nem fejeződik be a tisztítási fázis. A **CLEAN** gomb felengedésekor a funkció megszakad. A tisztítás végeztével akassza le és tegye vissza a hűtőszekrénybe a tejtartályt. A tejet nem ajánlatos 15 percnél tovább kint hagyni a hűtőszekrényből.
- A **CAPPUCCINÓHOZ HASZNÁLT TEJ ÉS KÁVÉ MENNYISÉGÉNEK MÓDOSÍTÁSA** fejezetben foglaltak szerint járjon el, ha módosítani kívánja azt a kávé- vagy habosított tej mennyiségét, amit a készülék automatikusan a csészébe adagol.

A CAPPUCCINÓHOZ HASZNÁLT TEJ ÉS KÁVÉ MENNYISÉGÉNEK MÓDOSÍTÁSA

A kávégép gyárilag úgy van beállítva, hogy automatikusan szabványos cappuccinót adagol. Ha Ön ezeket a mennyiségeket módosítani szeretné, az alábbiak szerint járjon el:

- Töltsön a tartályba annyi tejet, hogy elérje a tartályon látható maximum szintet.
- Addig tartsa lenyomva a  (B10) ikont, amíg a kijelzőn nem jelenik meg a **CAPPUCCINO PROGRAM TEJ MENNYISÉGE** üzenet. Eközben a készülék tejet adagol.
- Az adagolás megszakításához és az újonnan beállított tejmennyiség megjegyzéséhez nyomja meg ismét a  (B10) ikont.
- Néhány másodperc elteltével a készülék adagolni kezdi a kávé és a kijelzőn megjelenik a **CAPPUCCINO PROGRAM KÁVÉ CAPPUCCINÓHOZ** üzenet.
- Az adagolás megszakításához és az újonnan beállított kávé mennyiség megjegyzéséhez nyomja meg ismét a  (B10) ikont.

Ekkor a készülék már az új beállításokra van átprogramozva és készen áll a használatra.

A MENÜPARAMÉTEREK MÓDOSÍTÁSA ÉS BEÁLLÍTÁSA

Amikor a készülék használatra készen áll, az alábbi paraméterek, illetve funkciók módosítása lehetséges a menün belül:

- ÖBLÍTÉS
- ÓRA BEÁLLÍTÁSA
- NYELV
- AUTOMATIKUS INDÍTÁS
- VÍZKÖMENTESÍTÉS
- KÁVÉHŐMÉRSÉKLET
- AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS
- VÍZKEMÉNYSÉG
- GYÁRI ÉRTÉKEK
- STATISZTIKA
- HANGBEÁLLÍTÁS
- KILÉPÉS

A nyelv beállítása

Ha Ön módosítani szeretné a kijelzési nyelvet, az alábbiak szerint járjon el:

- Nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont a menübe való belépéshez, majd a  (B5) és (B6) ikont a **NYELV** funkció kiválasztásához.
- Nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A kívánt nyelv megjelenéséig nyomja a  (B5) és (B6) ikont.
- A megerősítéshez nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A menüből való kilépéshez nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont.

Öblítés

Ezzel a funkcióval lehet melegebb kávé készíteni. Az alábbiak szerint járjon el:

- Ha Ön közvetlenül a készülék bekapcsolásakor szeretne készíteni egy kis csésze kávé (60 cm³ alatt), akkor a csésze előmelegítéséhez használja az öblítési forróvizet.
- Ha viszont az utoljára készített kávé óta 2/3 percnél hosszabb idő telt el, akkor egy újabb kávé elkészítése előtt elő kell melegíteni a forrázó egységet a **MENÜ** (B2) ikon megnyomásával; ekkor a kijelzőn megjelenik az **ÖBLÍTÉS** üzenet. Nyomja meg az **OK** (B7) ikont. A kijelzőn megjelenik a **MEGERŐSÍTÉSHEZ OK** üzenet. Nyomja meg újra az **OK** (B7) ikont. Ezután hagyja kifolyni a vizet az alul levő cseppfogó tálcára, vagy ezt a vizet előmelegítés céljából töltse bele (majd öntse ki) abba a csészébe, amiben a kávé fogja készíteni.

A kikapcsolási időtartam módosítása

A kávégép gyárilag úgy van beállítva, hogy 30 perccel az utolsó használat után automatikusan kikapcsoljon. Az alábbiak szerint járjon el, ha ezt az időtartamot módosítani kívánja (maximum 120 percre):

- Nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont a menübe való belépéshez, majd addig nyomja a (B5) és (B6) ikont, amíg meg nem jelenik az **AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS** üzenet.
- A megerősítéshez nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A  (B5) és (B6) ikon megnyomásával állítsa be azt, hogy mennyi idő elteltével (30 perc, 1 óra, 2 óra) kapcsoljon ki a készülék.
- A megerősítéshez nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A kilépéshez nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont.

Az óra beállítása

- Nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont a menübe való belépéshez, majd addig nyomja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, amíg meg nem jelenik az **ÓRA BEÁLLÍTÁSA** üzenet.
- Nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- Az óra beállításához használja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, majd a megerősítéshez nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A perc beállításához használja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, majd a megerősítéshez nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A menüből való kilépéshez nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont.

Az automatikus bekapcsolás időpontjának beállítása

Ezzel a funkcióval állítható be az, hogy a készülék mikor kapcsoljon be automatikusan.

- Ellenőrizze, hogy megtörtént-e a készülék órájának beállítása.
- Nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont a menübe való belépéshez, majd addig nyomja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, amíg meg nem jelenik az **AUTOM. INDÍTÁS** üzenet.
- Nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A kijelzőn megjelenik az **AUTOM. INDÍTÁS MŰKÖDIK?** üzenet.
- A megerősítéshez nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A kijelzőn **AUTOM. INDÍTÁS 07:30** jelenik meg.
- Az automatikus bekapcsolás óraértékének beállításához használja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, majd a megerősítéshez nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A perc beállításához használja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, majd a megerősítéshez nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- Az **OK** (B7) ikon megnyomásakor a kijelzőn **AUTOM. INDÍTÁS AKTIVÁLVA** üzenet jelenik meg.

A kávéhőmérséklet módosítása

Az adagolt kávé hőmérsékletének módosításához az alábbiak szerint járjon el:

- Nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont a menübe való belépéshez, majd addig nyomja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, amíg meg nem jelenik a **KÁVÉHŐMÉRSÉKLET** üzenet;
- Nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A kívánt kávéhőmérséklet kiválasztásához nyomja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont: alacsony, közepes, magas.
- A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A menüből való kilépéshez nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont.

A vízkeménység programozása

Igény esetén lehetőség van arra, hogy a készüléket az alkalmazott vízben levő tényleges vízkömménység alapján beprogramozva ritkábban legyen szükség a vízkömentesítés műveletére. Ehhez az alábbiak szerint járjon el:

- Kicsomagolása után a "Total hardness test" elnevezésű reagens csíkot (melléklet a 2. oldalon) néhány másodpercre teljesen mártsa vízbe. Ezután vegye ki és várjon kb. 30 másodpercet (amíg megváltozik a színe és piros négyzetek jelennek meg rajta).
- Nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont a menübe való belépéshez, majd addig nyomja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, amíg meg nem jelenik a **VÍZKEMÉNYSÉG** üzenet.
- Nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikon megnyomásával válasszon ki annyi pontot, amennyi a reagens csíkon képződött piros négyzetek száma (ha például a reagens csíkon képződött piros négyzetek száma 3, akkor a ●●●○ üzenetet kell kiválasztani);
- Az adat megerősítéséhez nyomja meg az **OK** (B7) ikont. A készülék most arra van beprogramozva, hogy akkor figyelmeztessen a vízkömentesítés elvégzésére, amikor arra ténylegesen szükség van.
- A kilépéshez nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont.

Vízkömentesítés

 **FIGYELMEZTETÉS** A vízkömentesítő savakat tartalmaz. Tartsa be a gyártó biztonsági figyelmeztetéseit, amelyek a vízkömentesítő csomagolásán láthatók.

Megjegyzés: kizárólag a gyártó által ajánlott vízkömentesítőt szabad használni. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszíti. A garancia akkor is érvényét veszíti, ha a vízkömentesítés végzése nem rendszeresen történik.

A kijelzőn megjelenő **VÍZKÖMENTESÍTÉS** üzenet jelzi azt, hogy elérkezett a vízkömentesítés ideje. Az alábbiak szerint járjon el:

- Ellenőrizze, hogy a készülék készen áll-e a használatra.
- A vízadagolót (C7) akassza rá a fúvókára (A10).
- Nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont a menübe való belépéshez, majd addig nyomja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, amíg meg nem jelenik a **VÍZKÖMENTESÍTÉS** üzenet.
- Az **OK** (B7) ikon megnyomásakor a kijelzőn megjelenik a **VÍZKÖMENTESÍTÉS MEGERŐSÍTÉSHEZ OK** üzenet.
- Nyomja meg az **OK** (B7) ikont. A kijelzőn **VÍZKÖMENT. BEHELYEZÉSE NYOMJA MEG AZ OK-T** jelenik meg.
- Űritse ki a víztartályt, öntse bele a vízkömentesítő flakon tartalmát a flakonon szereplő utasítások betartása mellett, majd adjon hozzá annyi vizet, hogy elérje a víztartályon jelzett **MAX** szintet. Ezután helyezzen egy kb. 2 literes edényt a forróvíz-adagoló alá.

- Nyomja meg az **OK** (B7) ikont; a vízkömentesítő oldat kifolyik a forróvíz-adagolóból és kezdi megtölteni az alatta levő edényt. A kijelzőn megjelenik a **VÍZKÖMENTESÍTÉS FOLYAMATBAN** üzenet.
 - A vízkömentesítő program automatikusan egy sor adagolást és szünetet hajt végre.
 - Kb. 30 perc elteltével a kijelzőn megjelenik az **ÖBLÍTÉS TARTÁLY FELTÖLTÉSE** üzenet.
 - Ürítse ki a víztartályt, öblítse át a vízkömentesítő maradékainak eltávolítása érdekében, majd tölts fel tiszta vízzel.
 - Tegye fel ismét a tiszta vízzel teli tartályt. A kijelzőn **ÖBLÍTÉS OK MEGNYOMÁSA** jelenik meg.
 - Nyomja meg újra az **OK** (B7) ikont. A forró víz kifolyik az adagolóból, megtölti a tartályt és a kijelzőn megjelenik az **ÖBLÍTÉS** üzenet.
 - Várja meg az **ÖBLÍTÉS BEFEJEZVE OK MEGNYOMÁSA** üzenetet.
 - Nyomja meg az **OK** (B7) ikont. A kijelzőn **VÍZKÖMENTESÍTÉS BEFEJEZVE**, majd **TARTÁLY FELTÖLTÉSE** jelenik meg. Tölts fel ismét a tiszta vízzel a tartályt.
 - A vízkömentesítő program ezzel befejeződött és a készülék ismét készen áll a kávékészítésre.
- Megjegyzés:** ha a vízkömentesítő eljárás a befejezés előtt megszakad, akkor utána mindent előlről kell újra elkezdni.
- Megjegyzés: A GARANCIA ÉRVÉNYÉT VESZÍTI, HA A VÍZKÖMENTESÍTÉS VÉGGÉSE NEM RENDSZERESEN TÖRTÉNIK.**

Visszatérés a gyári beállításokhoz (reset)

Az alábbiak szerint lehet visszatérni az eredeti gyári beállításokhoz (akkor is, ha azokat a felhasználó már módosította):

- Nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont a menübe való belépéshez, majd addig nyomja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, amíg meg nem jelenik a **GYÁRI ÉRTÉKEK** üzenet.
- Az **OK** (B7) ikon megnyomásakor a kijelzőn megjelenik a **MEGERŐSÍTÉSHEZ OK** üzenet.
- A gyári beállításokhoz való visszatéréshez nyomja meg az **OK** (B7) ikont. A kijelzőn néhány másodpercre megjelenik a **VISSZAÁLLÍTVA** üzenet.
- A menüből való kilépéshez nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont.

Statisztika

Ezzel a funkcióval jeleníthetők meg a készülék statisztikai adatai. Megjelenítésükhöz az alábbiak szerint járjon el:

- Nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont a menübe való belépéshez, majd addig nyomja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, amíg meg nem jelenik a **STATISZTIKA** üzenet.
- Nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont megnyomva ellenőrizhető, hogy:
 - mennyi kávé és cappuccino kiadagolása történt meg;
 - mennyi vízkömentesítés történt;
 - hány liter víz került összesen felhasználásra.
- Nyomja meg egyszer a **MENÜ** (B2) ikont a funkcióból való kilépéshez, vagy kétszer a **MENÜ** (B2) ikont a menüből való kilépéshez.

Hangbeállítás

Ezzel a funkcióval aktiválható vagy iktatható ki az a hangjelzés, amit a készülék ad ki az ikonok minden megnyomásakor és a tartozékok minden behelyezésekor/eltávolításakor.

Megjegyzés: a gyári beállítás szerint készülék hangjelzése aktiválva van.

- Nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont a menübe való belépéshez, majd addig nyomja a $\wedge \vee$ (B5) és (B6) ikont, amíg meg nem jelenik a **HANGJELZŐ** üzenet.
- Nyomja meg az **OK** (B7) ikont. A kijelzőn megjelenik a **HANGJELZŐ NEM MŰKÖDIK?** üzenet.
- A figyelmeztető hangjelzés kiiktatásához nyomja meg az **OK** (B7) ikont.
- A menüből való kilépéshez nyomja meg a **MENÜ** (B2) ikont.

Kávé programozása

A kávé programozására vonatkozó utasításokat lásd a **A CSÉSZÉBEN LEVŐ KÁVÉ MENNYISÉGÉNEK MÓDOSÍTÁSA** fejezetben.

Cappuccino programozása

A cappuccino programozására vonatkozó utasításokat lásd a **A CAPPUCCINÓHOZ HASZNÁLT TEJ ÉS KÁVÉ MENNYISÉGÉNEK MÓDOSÍTÁSA** fejezetben.

Víz programozása

Az utasításokat lásd a **A FORRÓVÍZ MENNYISÉGÉNEK MÓDOSÍTÁSA** fejezetben.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék tisztítása

Tilos a készülék tisztításához oldószereket vagy dörzshatású tisztítószeret használni. A készülék alábbi elemeit kell rendszeresen tisztítani:

- Zacstartály (A4).
- Cseppfogó tálca (A14).
- Vízartály (A12).
- A kávéadagoló kiöntő (A13).
- Örlött kávé betöltő tölcser (A21).
- A készülék belseje, amihez a szervizajtó (A2) kinyitása után lehet hozzáférni.
- Forrázó egység (A5).

A kávézacstartály tisztítása

Kiürítése és tisztítása akkor szükséges, amikor a kijelzőn megjelenik a **KÁVÉZACCTARTÁLY ÜRÍTÉSE!** üzenet. A tisztítás elvégzéséhez:

- Nyissa ki a készülék elején levő szervizajtót (16. ábra), majd emelje ki és tisztítsa meg a cseppfogó tálcát (17. ábra).
- Gondosan tisztítsa meg a zacstartályt.

Megjegyzés: a cseppfogó tálca kiemelésekor mindig kötelező kiüríteni a zacstartályt.

A cseppfogó tálca tisztítása

 **FIGYELMEZTETÉS** A víz túlfolyhat, ha a cseppfogó tálca nincs kiürítve. Ez a készülék károsodását okozhatja.

A cseppfogó tálcában található víz szintjét egy (piros színű) úszó jelzi (27. ábra).

Kiürítése és tisztítása akkor szükséges, mielőtt ez az úszó kilógna a cseppfogó tálcából.

A tálca eltávolításához:

1. Nyissa ki a szervizajtót (16. ábra).
2. Emelje ki a cseppfogó tálcát és a zacstartályt (17. ábra).
3. Tisztítsa meg a cseppfogó tálcát és a zacstartályt (A4).
4. Tegye vissza a helyére a tálcát és a zacstartályt (A4).
5. Zárja be a szervizajtót.

A vízartály tisztítása

1. Nedves ruhával és kevés kímélő mosószerrel rendszeresen (kb. havonta egyszer) tisztítsa meg a vízartályt (A12).
2. Gondosan távolítsa el a mosószer maradékát.

Az adagoló kiöntőinek tisztítása

1. Egy szivacs segítségével rendszeresen tisztítsa meg a kiöntőket (28. ábra).
2. Ellenőrizze rendszeresen, hogy nem dugultak-e el a kávéadagoló nyílásai. Szükség esetén fogpiszkálóval távolítsa el a kávélerakódásokat (26. ábra).

Az örlött kávé betöltő tölcser tisztítása

- Ellenőrizze rendszeresen (kb. havonta egyszer), hogy nem dugult-e el az örlött kávé betöltő tölcser (20. ábra).

 **FIGYELMEZTETÉS** Minden tisztítási művelet elvégzése előtt a készüléket a főkapcsoló (A23) megnyomásával kell kikapcsolni és le kell csatlakoztatni az elektromos hálózatról. Tilos a készüléket vízbe meríteni.

A készülék belsejének tisztítása

1. Ellenőrizze rendszeresen (kb. hetente egyszer), hogy nem piszkos-e a készülék belseje. Szükség esetén szivaccsal távolítsa el a kávélerakódásokat.
2. Porszívóval szívja ki a maradványokat (29. ábra).

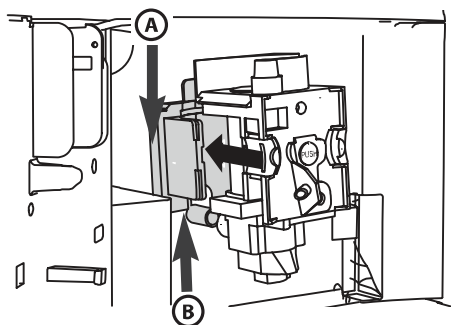
A forrázó egység tisztítása

A forrázó egységet legalább havonta egyszer kell megtisztítani.

 **FIGYELMEZTETÉS** A készülék bekapcsolt állapotában tilos kiemelni a forrázó egységet (A5). Tilos a forrázó egység kivételét erőltetni.

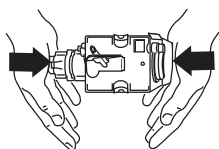
1. Ellenőrizze, hogy a készülék szabályosan kikapcsolt-e (lásd A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA).
2. Nyissa ki a szervizajtót (16. ábra).
3. Emelje ki a cseppfogó tálcát és a zacstartályt (17. ábra).
4. Nyomja befelé a két piros akasztógombot és ezzel egyidejűleg húzza kifelé a forrázó egységet (30. ábra).
Megjegyzés: A forrázó egység tisztítását nem szabad mosószerrel végezni, mert az eltávolítaná a dugattyú belsejének kezeléséhez használt kenőanyagot.
5. Kb. 5 percre merítse vízbe, majd öblítse le a forrázó egységet.

6. A tisztítást követően helyezze vissza a forrázó egységet (A5) a támasztékba és az alsó csapra; azután addig nyomja a **PUSH** feliratot, amíg kattánó hangot nem hall.

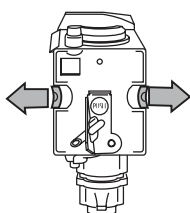


- A. Támaszték
B. Csap

Megjegyzés: ha nehéz behelyezni a forrázó egységet, akkor (a behelyezés előtt) úgy tudja azt a megfelelő méretre alakítani, hogy az alábbi ábra szerinti módon egyidejűleg összenyomja felső és az alsó részt.



7. A behelyezés után ellenőrizze, hogy megtörtént-e a két piros gomb kipattanása.



8. Tegye vissza a cseppfogó tálcát és a zacctartályt.
9. Zárja be a szervizajtót.

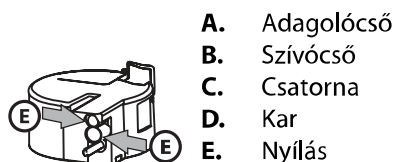
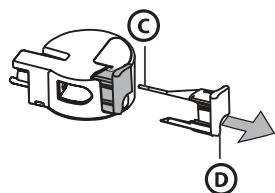
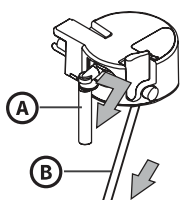
A tejtartály tisztítása

FIGYELMEZTETÉS A tej előkészítése után mindig tisztítsa meg a tejtartály (C) belső vezetőit.

Ha még tej van a tejtartályban, akkor azt nem szabad sokáig hűtőszekrényen kívül hagyni.

A **CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE** fejezet 3. megjegyzésében leírt minden tejelőkészítés után tisztítsa meg a tejtartályt. Minden alkatrész mosogatógépben is tisztítható úgy, hogy azokat a mosogatógép felső kosarában helyezi el.

1. Jobbra elforgatva vegye le a tejtartály fedelét.
2. Szerelje ki az adagolócsövet és a szívócsövet.



- A. Adagolócső
B. Szívócső
C. Csatorna
D. Kar
E. Nyílás

3. Kifelé húzva szerelje ki a kart.
4. Kímélő mos??szert tartalmazó hideg vízben alaposan tisztítsa meg az összes alkatrészt. Arra külön ügyeljen, hogy a nyílások belsejében és a kar vékony hegyén található csatornában ne maradjon semmilyen tejmaradék.
5. Ellenőrizze azt is, hogy az adagolócsövet és a szívócsövet nem dugította-e el a tejmaradék.
6. Szerelje vissza a kart, az adagolócsövet és a szívócsövet.
7. Tegye vissza a tejtartály fedelét.

A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

A készülék kikapcsolásakor minden alkalommal automatikusan lefut egy öblítési ciklus, aminek a megszakítása nem lehetséges.

FIGYELMEZTETÉS Az öblítés során egy kevés forró víz folyik ki a kávéadagoló kiöntőiből. Mindig ügyeljen a vízszugár elkerülésére. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló/készenléti (A7) gombot. A készülék elvégzi az öblítést, majd kikapcsol.

Megjegyzés: ha a készüléket hosszabb időn át nem használja, akkor a készülék oldalán levő **BE/KI** főkapcsolót (A23) is nyomja **0** állásba.

A KIJELEZŐ MEGJELENŐ ÜZENETEK

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
TARTÁLY FELTÖLTÉSE	• Üres vagy rosszul van behelyezve a víztartály.	• Töltse fel vízzel és/vagy teljesen benyomva igazítsa meg a víztartályt.
ŐRLEMÉNY TÚL FINOM ŐRLÉS BEÁLLÍTÁSA TEGYE BE A VÍZCSÖVET ÉS NYOMJA MEG OK-T	• Túl finom az őrlemény és így a kávé túl lassan folyik ki.	• Forgassa el egy fokozattal a 7-es felé az őrlés szabályozó gombját.
ŐRLEMÉNY TÚL FINOM ŐRLÉS BEÁLLÍTÁSA (ismétlődés) NYOMJA MEG AZ OK-T (ezt követően) TARTÁLY FELTÖLTÉSE	• Adagolás közben lekapcsolódott a tartály. • Levegő van a hidraulikus rendszerben.	• Helyezze be a tartályt és nyomja meg az OK (B7) ikont. A kijelzőn FORRÓVÍZ jelenik meg. A készülék forró vizet adagol és visszatér üzemkész állapotba.
KÁVÉZACCTARTÁLY ÜRÍTÉSE !	• A zacctartály (A4) megtelt és az utolsó adagolás óta több, mint három nap telt el (ez a művelet garantálja a készülék megfelelő higiéniáját).	• Ürítse ki, tisztítsa meg, majd tegye vissza a zacctartályt. Fontos: a cseppfogó tálca kiemelésekor mindig KÖTELEZŐ kiüríteni a zacctartályt, még ha kevés van is benne. Ha ez a művelet elmarad, akkor előfordulhat, hogy a soron következő kávék elkészítésekor a zacctartály a vártnál előbb megtelik és hogy a készülék eltömődik.
TEGYE BE A KÁVÉZACCTARTÁLYT	• Tisztítás után nem lett visszatéve a zacctartály.	• Nyissa ki a szervizajtót és helyezze be a zacctartályt.
ŐRÖLT KÁVÉ BEHELYEZÉSE	• Az "örölt kávé" funkció kiválasztása után az örölt kávé nem lett beöntve a tölcsérbe. • Eldugult a tölcsér (A21).	• Húzza ki a készüléket és töltse be az örölt kávé a tölcsérbe. • A <i>Az örölt kávé betöltő tölcsér tisztítása</i> fejezetben foglaltak szerint egy késsel segítse a kávé bejutását a tölcsérbe.
VÍZKÖMENTESÍTÉS ! (ismétlődés) KÖZEPES CSÉSZE NORMÁL	• Azt jelzi, hogy szükség van a készülék vízkömentesítésére.	• Szükség van a <i>Vízkömentesítés</i> címszó alatt leírt vízkömentesítő program mielőbbi elvégzésére.
KÁVÉADAG CSÖKKENTÉSE	• Túl sok kávé került felhasználásra.	• Válasszon egy gyengébb fokozatot vagy csökkentse az örölt kávé mennyiségét és ezután kérje ismét kávé adagolását.
SZEMESKÁVÉ-TARTÁLY FELTÖLTÉSE	• Kifogyott a szemes kávé.	• Töltse fel a szemeskávé-tartályt.
HELYEZZE BE A FORRÁZÓ EGYSÉGET !	• Tisztítás után nem lett visszatéve a forrázó egység.	• A <i>A forrázó egység tisztítása</i> fejezetben foglaltak szerint tegye vissza a forrázó egységet.
ZÁRJA BE AZ AJTÓT !	• Nyitva maradt a szervizajtó.	• Zárja be a szervizajtót.
ÁLTALÁNOS RIASZTÁS	• A készülék belseje nagyon piszkos.	• A <i>TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS</i> fejezetben leírtak szerint alaposan tisztítsa ki a készüléket. Ha a tisztítást követően a kijelzőn még mindig látható az üzenet, forduljon egy szervizhez.

A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Az alábbiakban néhány lehetséges rendellenesség felsorolása látható.

Ha a problémát nem lehet megoldani az itt leírt módon, akkor a Vevőszolgálathoz kell fordulni.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Nem meleg a kávé.	- Nem lettek előmelegítve a csészék. - Lehűlt a forrázó egység, mert az utolsó kávé óta már eltelt 2/3 perc. - A beállított hőmérséklet nem elégséges.	- Forró vizes öblítés útján végezze el a csészék előmelegítését. - A kávé készítése előtt válassza ki a menüből az ÖBLÍTÉS funkciót és így melegítse fel a forrázó egységet. - Módosítsa a beállított hőmérsékletet (lásd <i>A kávéhőmérséklet módosítása</i>).
Nem elég krémes a kávé.	- Túl durvára van őrölve a kávé. - Nem megfelelő a kávékeverék.	- A kávédaráló működése közben balra forgassa el egy fokozattal az 1-es felé az őrlés szabályozó gombját (14. ábra). - Használjon eszpresszó kávégépekhez használatos kávékeveréket.
A kávé túl lassan, illetve cseppenként jön le.	Túl finomra van őrölve a kávé.	A kávédaráló működése közben jobbra forgassa el egy fokozattal a 7-es felé az őrlés szabályozó gombját (14. ábra). Mindig csak egy fokozatot állítva addig kísérletezzon, amíg nem lesz megfelelő a kiadagolt kávé. A hatás csak 2 kávé kiadagolása után lesz látható.
Túl gyorsan jön le a kávé.	Túl durvára van őrölve a kávé.	A kávédaráló működése közben balra forgassa el egy fokozattal az 1-es felé az őrlés szabályozó gombját (14. ábra). Ügyeljen arra, hogy ne forgassa túl az őrlés szabályozó gombját, mert különben előfordulhat, hogy két kávé kérése esetén az adagolás cseppenként fog történni. A hatás csak 2 kávé kiadagolása után lesz látható.
Nem jön kávé az adagoló egyik vagy mindkét kiöntőjéből.	Eltömődtek a kiöntők.	Fogpiszkálójával tisztítsa ki a kiöntőket (26. ábra).
A kávé nem az adagoló kiöntőjéből jön, hanem a szervizajtó (A2) mentén.	- A kiöntők nyílásait eldugította a száraz kávépor. - Eltömődött a szervizajtó mögött található kávécsatorna (A3).	- Fogpiszkálójával, szivaccsal vagy keménysörtes konyhai kefével tisztítsa ki a kiöntőket (26-28. ábra). - Alaposan tisztítsa meg a kávécsatornát (A3), főleg a forgópántok közelében.
Kávé helyett víz jön az adagolóból.	Az őrölt kávé beragadt a tölcsérben (A21).	Műanyag- vagy favillával tisztítsa ki a tölcsért (A21), majd tisztítsa ki a készülék belsejét.
Nem jön a tej az adagolócsőből (C5).	Nincs vagy rosszul van behelyezve a szívócső.	Ügyeljen arra, hogy a szívócső (C4) jól benne legyen a tejtartály fedelén a gumidugóban (23. ábra).
Nem elég habos a tej.	- Piszkos a tejtartály fedele. - Rossz helyen van a tejhabosító kar.	- A <i>A tejtartály tisztítása</i> fejezetben foglaltak szerint tisztítsa meg a tejtartály fedelét. - A <i>CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE</i> fejezetben foglaltak szerint végezze el a beállítást.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Nagyon buborékosan vagy spriccelve jön a tej az adagolócsőből	- Nem elég hideg vagy nem félzsíros a tej. - Rosszul van beállítva a tejhabosító kar. - Piszkos a tejtartály fedele.	- Lehetőség szerint hűtőszekrény (kb. 5°C) hőmérsékletű sovány vagy félzsíros tejet használjon erre a célra. Ha még mindig nem elég jó az eredmény, akkor próbáljon meg egy másik tejmarkát. - Finoman vigye a kart a TEJESKÁVÉ felirat felé (lásd a CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE fejezetet). - A A tejtartály tisztítása fejezetben foglaltak szerint tisztítsa meg a tejtartály fedelét.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Teljesítményfelvétel:	1350 W
Nyomás:	15 bar
Víztartály kapacitása:	1,8 liter
Méretek (hosszúság x magasság x mélység):	595 x 455 x 398 mm
Tömeg:	26 kg

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA	278
Siguranța dv. și a celorlalte persoane este foarte importantă.....	278
Avertismente fundamentale referitoare la siguranță.....	278
Utilizarea conformă cu destinația.....	278
Instrucțiuni de utilizare.....	278
Operații Preliminare	279
Controlul transportului.....	279
Instalarea aparatului.....	279
Conectarea aparatului.....	279
ARUNCAREA LA GUNOI.....	279
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	279
INSTALAREA PRIN ÎNCORPORARE.....	280
DESCRIEREA APARATULUI.....	282
Aparatul.....	282
Panoul de control	282
Carafa pentru lapte și accesorii	282
PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI	283
PORNIREA ȘI PREÎNCĂLZIREA.....	283
PREPARAREA CAFELEI (FOLOSIND CAFEA BOABE)	284
MODIFICAREA CANTITĂȚII DE CAFEA DIN CEAȘCĂ	285
REGLAREA RÂȘNIȚEI DE CAFEA	285
PREPARAREA CAFELEI ESPRESSO CU CAFEA RÂȘNITĂ (ÎN LOC DE BOABE)	285
PREPARAREA APEI FIERBINȚI	285
MODIFICAREA CANTITĂȚII DE APĂ FIERBINTE	286
PREPARAREA UNUI CAPPUCCINO	286
MODIFICAREA CANTITĂȚII DE LAPTE ȘI DE CAFEA PENTRU CAPPUCCINO	287
MODIFICAREA ȘI SETAREA PARAMETRILOR DIN MENU	287
Setarea limbii.....	287
Clătire	287
Modificarea duratei de funcționare	287
Reglarea ceasului	288
Setarea orei de pornire automată.....	288
Modificarea temperaturii cafelei	288
Programarea durtății apei	288
Decalcifierea	288
Restabilirea setărilor din fabrică (reset)	289
Statistici	289
Semnal sonor.....	289
Programare cafea.....	289
Programare cappuccino.....	289
Programare apă.....	289
CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA.....	290
Curățarea mașinii	290
Curățarea recipientului pentru zațul de cafea.....	290
Curățarea tăviței pentru colectarea picăturilor.....	290
Curățarea rezervorului pentru apă	290
Curățarea duzelor distribuitorului	290
Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-râșnite	290
Curățarea interiorului mașinii.....	290
Curățarea infuzorului.....	291
Curățarea carafei de lapte.....	291
OPRIREA APARATULUI.....	292
MESAJE VIZUALIZATE PE AFIȘAJ.....	292
REZOLVAREA PROBLEMELOR.....	293
DATE TEHNICE	294

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Siguranța dv. și a celorlalte persoane este foarte importantă

Greșelile în respectarea indicațiilor de mai sus pot provoca electrocutări, răniri grave, arsuri, incendii sau deteriorarea aparatului. Avertizările importante prezintă aceste simboluri.

-  Acesta este simbolul de pericol, referitor la siguranță, care vă avertizează despre riscurile potențiale pentru utilizator și pentru ceilalți.
Toate mesajele referitoare la siguranță vor fi precedate de simbolul de pericol și de următorii termeni:

 **PERICOL** Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, va cauza leziuni grave.

 **AVERTIZARE** Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea cauza leziuni grave.

Avertismente fundamentale referitoare la siguranță

 **AVERTIZARE** Acest aparat este destinat exclusiv pentru uzul casnic.

- Nu este prevăzută utilizarea în:
 - zonele pentru personal, tip bucătărie, din magazine, birouri și alte locuri de muncă
 - unități de agroturism
 - hoteluri, moteluri și alte structuri de tip hotelier
 - camere închiriate
- Deoarece aparatul funcționează cu curent electric, respectați următoarele avertizări referitoare la siguranță:
 - nu atingeți aparatul cu mâinile ude;
 - nu atingeți ștecherul cu mâinile ude;
 - asigurați-vă că priza de curent utilizată este întotdeauna ușor accesibilă, deoarece doar așa se poate scoate ștecherul din priză atunci când este nevoie;
 - în caz de defectare a aparatului, nu încercați să-l reparați. Opriți aparatul prin intermediul întrerupătorului general (A23), scoateți ștecherul din priză și adresați-vă Asistenței Tehnice.
- Nu păstrați materialele de ambalaj (pungi de plastic, polistiren expandat) la îndemâna copiilor.
- Nu permiteți ca aparatul să fie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități psihice, fizice și senzoriale reduse, sau cu experiență și cunoștințe insuficiente, cu excepția cazului în care sunt supravegheate cu atenție și sunt instruite de o persoană care răspunde de siguranța lor. Supravegheați copiii, asigurându-vă că nu se joacă cu aparatul.
- Pericol de arsuri! Acest aparat produce apă fierbinte și, când este în funcțiune, se pot forma vapori. Aveți grijă să nu veniți în contact cu jeturile de apă sau cu vaporii fierbinți. Utilizați butoanele sau mânerurile.
- Nu vă agățați de mașina de cafea când a fost scoasă din mobilă.
Nu puneți pe aparat obiecte care conțin lichide, materiale inflamabile sau corozive, utilizați suportul pentru accesorii pentru a păstra accesorii necesare pentru prepararea cafelei (de exemplu, măsura). Nu puneți pe aparat obiecte mari, care i-ar putea bloca mișcarea, sau obiecte instabile.
- Nu utilizați aparatul când este scos din nișă: așteptați întotdeauna ca aparatul să fie oprit înainte de a-l scoate. Constituie o excepție reglarea râșniței de cafea, care trebuie să fie efectuată cu mașina scoasă (vezi capitolul *REGLAREA RÂȘNIȚEI DE CAFEĂ*).

Notă: utilizați exclusiv accesorii și piese de schimb originale sau recomandate de producător.

Utilizarea conformă cu destinația

Acest aparat a fost construit pentru a prepara cafea și pentru a încălzi băuturi.

Orice altă utilizare este considerată necorespunzătoare.

Acest aparat nu este adecvat pentru uzul comercial. Producătorul nu este răspunzător de daunele provocate de folosirea neadecvată a aparatului.

Acest aparat poate fi instalat pe un cuptor încorporat, dacă acesta este dotat cu ventilator de răcire în partea posterioară (putere maximă 3 kW).

Instrucțiuni de utilizare

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul.

- Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza rănirea persoanelor și deteriorarea aparatului. Producătorul nu răspunde de daunele provocate de nerespectarea acestor instrucțiuni de folosire.

Notă: aparatul este dotat cu un ventilator de răcire. Acesta intră în funcțiune ori de câte ori se distribuie cafea, vapori sau apă fierbinte. După câteva minute, ventilatorul se stinge automat.

Operații Preliminare

Controlul transportului

După ce ați scos ambalajul, verificați integritatea aparatului și controlați să existe toate accesoriile. Nu utilizați aparatul dacă prezintă defecte evidente. Adresați-vă Serviciului de Asistență Tehnică.

Instalarea aparatului



AVERTIZARE

- Instalarea trebuie efectuată de un tehnician calificat, în conformitate cu normele locale în vigoare (vezi capitolul *INSTALAREA PRIN ÎNCORPORARE*).
- Materialele de ambalare (pungi de plastic, polistiren etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor.
- Nu instalați niciodată aparatul în încăperi în care temperatura poate scădea până la 0°C.
- Personalizați cât mai curând posibil valorile pentru duritatea apei, urmând instrucțiunile din capitolul *INSTALAREA PRIN ÎNCORPORARE*.

Conectarea aparatului



AVERTIZARE

Asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde cu cea indicată pe plăcuța cu datele tehnice, situată pe baza aparatului.

Conectați aparatul numai la o priză de curent instalată corect, cu o intensitate minimă a curentului de 10A și dotată cu o legătură la pământ eficientă. Dacă priza nu este compatibilă cu ștecherul aparatului, cereți personalului calificat să schimbe priza cu una de tip adecvat. Pentru a respecta normele de siguranță, în timpul instalării trebuie folosit un întrerupător omnipolar cu o distanță minimă între contacte de 3 mm. Nu utilizați prize multiple sau prelungitoare.



AVERTIZARE

În rețeaua de alimentare trebuie să fie prevăzute dispozitive de deconectare, conform cu reglementările naționale privind instalarea.

ARUNCAREA LA GUNOI

Aparatele electrice nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer. Aparatele care prezintă acest simbol sunt conforme cu Directiva europeană 2002/96/CE. Toate aparatele electrice și electronice casate trebuie să fie aruncate separat de deșeurile menajere și trebuie predate la centrele corespunzătoare prevăzute de Stat. Aruncând corect la gunoi aparatul casat, se evită producerea de daune mediului și riscurile pentru sănătatea persoanelor. Pentru informații mai detaliate privind eliminarea aparatului casat, adresați-vă Administrației comunale, Biroului de eliminare a deșeurilor sau magazinului de unde ați cumpărat aparatul.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE C E

Aparatul este conform cu următoarele directive CE:

- Directiva Joasă Tensiune 2006/95/CE și amendamentele succesive.
- Directiva EMC 2004/108/CE și amendamentele succesive.

Materialele și obiectele destinate să intre în contact cu produsele alimentare sunt conforme cu prevederile regulamentului european (CE) Nr. 1935/2004.

INSTALAREA PRIN ÎNCORPORARE

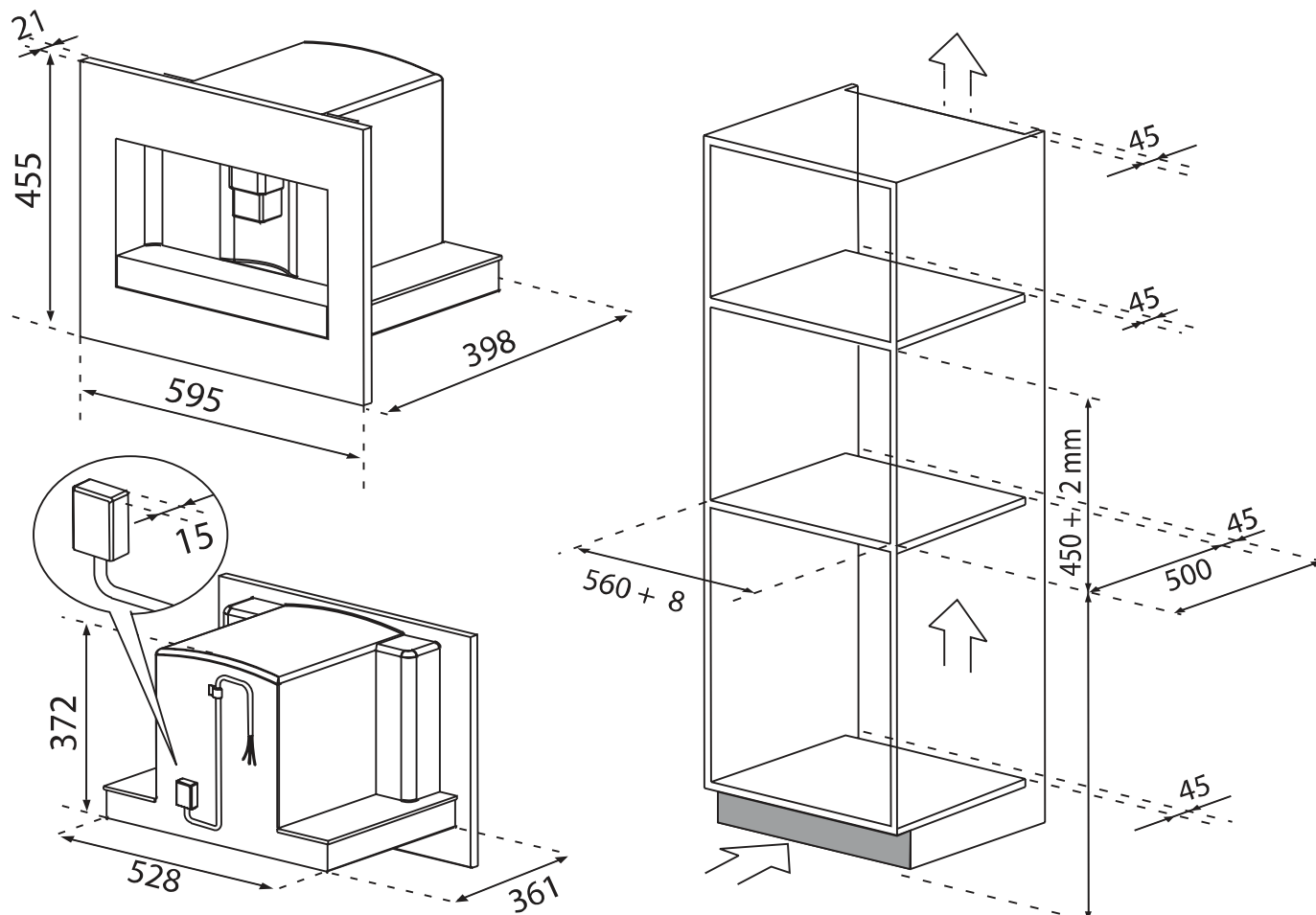
Verificați dimensiunile minime necesare pentru instalarea corectă a aparatului.

Mașina de cafea trebuie să fie instalată într-un dulap-soldat, iar acest dulap trebuie să fie fixat bine de perete cu elemente de fixare din comerț.

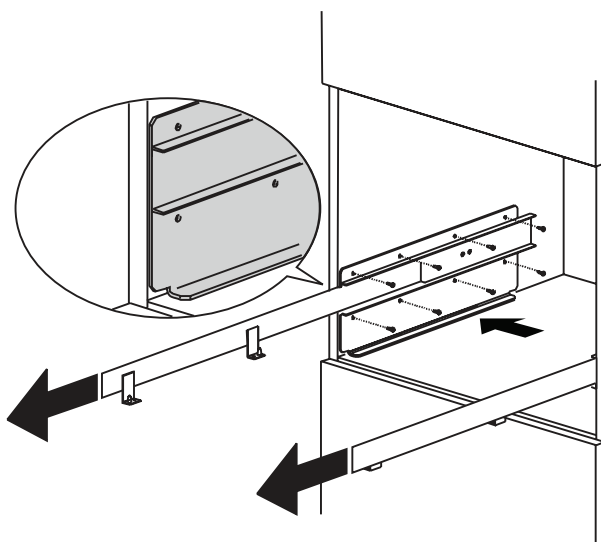
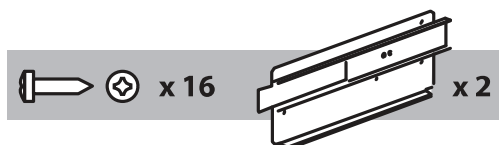
Atenție:

- Orice operație de instalare sau de întreținere trebuie să fie efectuată cu aparatul deconectat de la rețeaua electrică.
- Mobilele de bucătărie aflate în contact direct cu aparatul trebuie să fie rezistente la căldură (min. 65°C).
- Pentru a asigura o ventilare corespunzătoare, lăsați o deschidere în partea inferioară a mobilei (vezi dimensiunile din Figură).

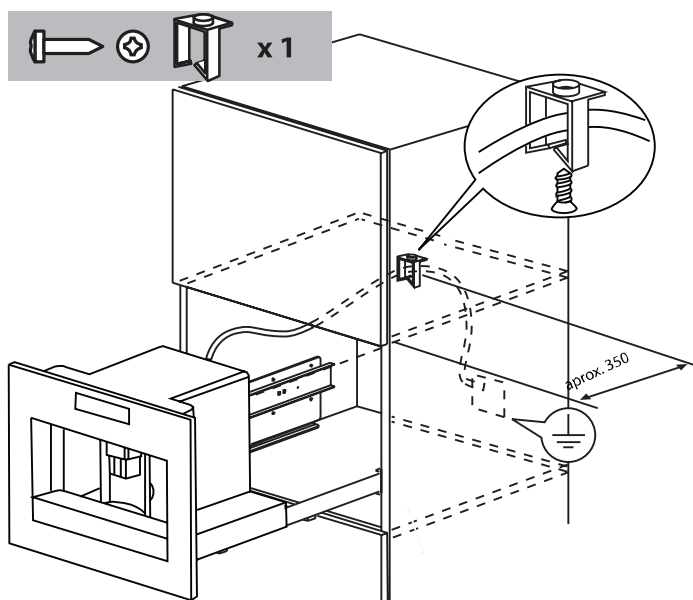
Dimensiuni în mm



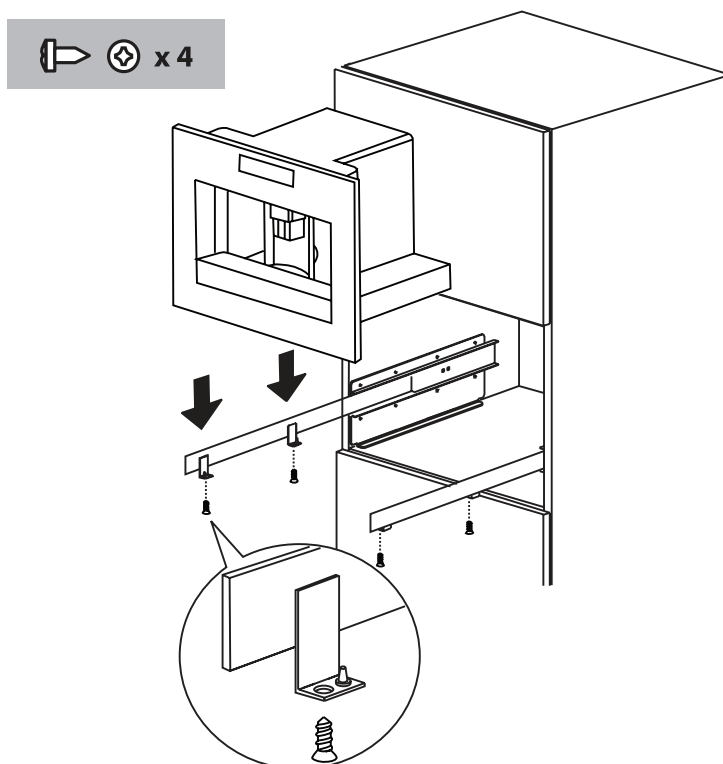
Poziționați ghidajele pe suprafețele laterale ale mobilei, așa cum se indică în Figură. Fixați ghidajele cu șuruburile din dotare, apoi extrageți-le complet. Dacă mașina de cafea trebuie instalată deasupra unui "Sertar pentru încălzirea alimentelor", utilizați suprafața de sus a acestuia ca reper pentru poziționarea ghidajelor. În acest caz, suprafața de sprijin nu mai este prezentă.



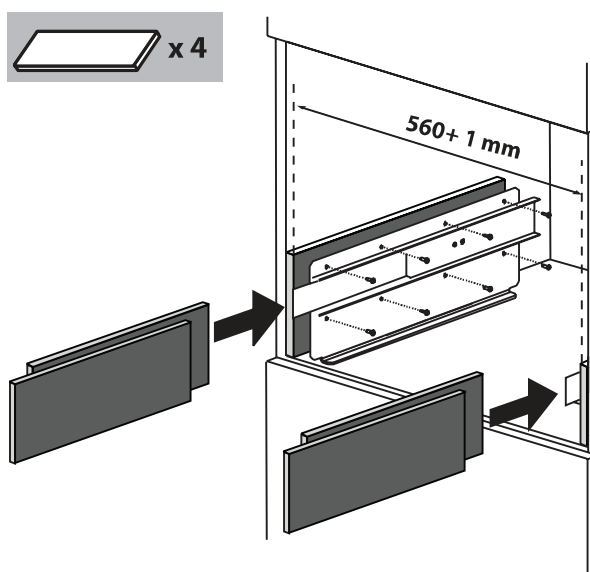
Fixați cablul de alimentare cu ajutorul clemei respective. Cablul de alimentare trebuie să fie suficient de lung pentru a permite scoaterea aparatului din mobilă în timpul fazei de umplere a recipientului cu cafea boabe. **Împământarea este obligatorie prin lege. Racordarea electrică trebuie efectuată de un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile.**



Puneți aparatul pe ghidaje, asigurându-vă că pivoții sunt bine introduși în locașurile respective atunci când îl fixați cu șuruburile din dotare.



În cazul în care este necesară corectarea alinierii aparatului, poziționați distanțierele din dotare sub suport sau pe laturile acestuia.



DESCRIEREA APARATULUI

Aparatul

Consultați imaginea **A** de la pagina 2.

- A1 Tavă-suport pentru cești
- A2 Ușiță de serviciu
- A3 Dispozitiv dirijare cafea
- A4 Recipient pentru zațul de cafea
- A5 Infuzor
- A6 Lumini tăviță pentru cești
- A7 Buton pornire/stand-by
- A8 Panou de control
- A9 Panou de borne
- A10 Duză pentru apă caldă și vapori
- A11 Tavă-suport pentru obiecte
- A12 Rezervor de apă
- A13 Distribuitor de cafea (reglabil în înălțime)
- A14 Tăviță pentru colectarea picăturilor
- A15 Capacul recipientului pentru boabe
- A16 Recipientul pentru boabe
- A17 Butonul pentru reglarea gradului de rășnire
- A18 Ușiță pentru pâlnia pentru cafeaua rășnită
- A19 Măsură
- A20 Locaș pentru măsură
- A21 Pâlnie pentru introducerea cafelei rășnite
- A22 Cablu de alimentare
- A23 Întrerupător general **ON/OFF**

Panoul de control

Consultați imaginea **B** de la pagina 2.

Notă: pentru a activa simbolurile, este suficientă o ușoară atingere.

- B1 Afișajul: îl ghidează pe utilizator în folosirea aparatului.
- B2 Simbolul **MENU** pentru a activa sau a dezactiva modul de setare a parametrilor din meniu.
- B3 Simbolul  pentru a selecta aroma cafelei.
- B4 Simbolul  pentru a selecta tipul de cafea dorită (espresso, ceașcă mică, ceașcă medie, ceașcă mare, cană)
- B5-B6 Simboluri   pentru a derula înainte și înapoi diferitele elemente din meniu.
- B7 Simbolul **OK** pentru a confirma elementul selectat.
- B8 Simbolul  pentru a prepara o ceașcă de cafea
- B9 Simbolul  pentru a prepara două cești de cafea
- B10 Simbolul  pentru a prepara un cappuccino.
- B11 Simbolul  pentru a prepara apă fierbinte.

Carafa pentru lapte și accesoriile

Consultați imaginea **C** de la pagina 2.

- C1 Cursor pentru dispozitivul pentru spuma de lapte
- C2 Mânerul carafei pentru lapte
- C3 Tasta **CLEAN**
- C4 Tub de aspirație lapte
- C5 Tub distribuire spumă de lapte
- C6 Dispozitiv pentru spumă de lapte
- C7 Distribuitor apă fierbinte

PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

- Mașina a fost controlată în fabrică folosindu-se cafea, de aceea este absolut normal să găsiți câteva urme de cafea în râșniță.
 - Personalizați cât mai curând posibil valorile pentru duritatea apei, urmând procedura indicată în paragraful *Programarea durității apei*.
1. Conectați aparatul la rețeaua electrică. Selectați limba dorită.
 2. Pentru a seta limba, folosiți simbolurile $\wedge \vee$ (B5 și B6) până când selectați limba dorită (Figura 2). Când pe afișaj apare mesajul: **APĂSAȚI PE OK PENTRU A ALEGE ROMÂNĂ**, apăsați pe simbolul **OK** (B7) (Figura 3). Dacă selectați o limbă pe care nu o doriți, urmați indicațiile descrise în paragraful *Setarea limbii*. Dacă limba dorită de dv. nu este disponibilă, selectați o limbă dintre cele prezente pe afișaj. În instrucțiuni este luată ca referință limba engleză. După aceea continuați cu instrucțiunile indicate pe afișaj.
 3. După 5 secunde, mașina afișează **UMPLEȚI REZERVORUL**: scoateți rezervorul (Figura 4), clătiți-l și umpleți-l cu apă proaspătă, fără a depăși linia **MAX**. Introduceți-l la loc, împingându-l până la capăt.
 4. După aceea puneți o ceașcă sub distribuitorul de apă fierbinte (Figura 5). Dacă distribuitorul de apă nu este introdus, mașina afișează mesajul **INTRODUCEȚI DUZA PENTRU APĂ**, prin urmare va trebui s-o introduceți, așa cum se indică în Figura 6. Mașina afișează **APĂ FIERBINTE APĂSAȚI PE 'OK'**. Apăsați pe simbolul **OK** (B7) (Figura 3), după câteva secunde va ieși puțină apă din distribuitor.
 5. Mașina afișează **OPRIRE AȘTEPTAȚI...** și se oprește.
 6. Scoateți aparatul trăgându-l spre exterior, cu ajutorul mânerelor respective (Figura 7); deschideți capacul, umpleți recipientul cu cafea boabe, apoi închideți capacul și împingeți aparatul spre interior.
- Acum mașina de cafea este gata pentru utilizarea normală.



AVERTIZARE

Nu introduceți niciodată cafea pre-râșnită, cafea liofilizată, boabe caramelizate sau obiecte care ar putea deteriora mașina.

Notă:

- La prima utilizare este necesar să se prepare 4-5 cafele și 4-5 cappuccino înainte de a putea obține rezultate bune.
- La fiecare pornire, utilizând întrerupătorul principal **ON/OFF** (A23), aparatul va activa o funcție de **AUTODIAGNOSTIC**, iar apoi se va opri; pentru a-l porni din nou, apăsați pe tasta (A7) Pornire/stand-by (Figura 1).

PORNIREA ȘI PREÎNCĂLZIREA

De fiecare dată când se pornește aparatul, se efectuează automat un ciclu de preîncălzire și de clătire, care nu poate fi întrerupt. Aparatul este gata de folosire numai după efectuarea acestui ciclu.



AVERTIZARE

Pericol de arsuri! În timpul clătirii, din duzele distribuitorului de cafea iese puțină apă fierbinte.

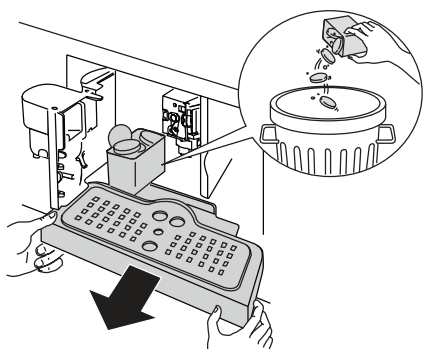
Pentru a porni aparatul, apăsați pe tasta (A7) Pornire/stand-by (Figura 1); pe afișaj apare mesajul **ÎNCĂLZIRE AȘTEPTAȚI....** După terminarea încălzirii, aparatul afișează un alt mesaj: **CLĂTIRE**. Aparatul a ajuns la temperatura de funcționare când pe afișaj apare mesajul **CEAȘCĂ MEDIE AROMĂ NORMALĂ**.

PREPARAREA CAFELEI (FOLOSIND CAFEA BOABE)

1. Mașina este programată din fabrică pentru a prepara cafea cu aromă normală. Se poate alege între cafea cu aromă extra-moderată, moderată, normală, tare sau extra-tare, cu opțiunea pentru cafea pre-râșnită. Pentru a alege aroma dorită, apăsați de mai multe ori pe simbolul ☕ (B3) (Figura 8): aroma dorită pentru cafea este vizualizată pe afișaj.
2. Puneți sub duzele distribuitorului o ceașcă, dacă doriți 1 cafea (Figura 9), sau 2 cești, pentru 2 cafele (Figura 9). Pentru a obține un caimac mai aspectuos, apropiați cât mai mult posibil distribuitorul de cafea de cești, coborându-l (Figura 10).
3. Apăsați pe simbolul ☕ (B4) (Figura 11) pentru a selecta tipul dorit de cafea: espresso, ceașcă mică, ceașcă medie, ceașcă mare, cană.
Apăsați pe simbolul ☕ (B8) (Figura 12) dacă doriți să faceți o cafea, iar dacă doriți să faceți 2 cafele apăsați pe simbolul ☕ (B9) (Figura 13).
Acum mașina râșnește boabele și distribuie cafeaua în ceașcă.
După obținerea cantității de cafea setate, mașina oprește automat distribuirea și aruncă pastila de cafea utilizată în recipientul pentru zaț.
4. După câteva secunde, mașina este din nou gata de utilizare.
5. Pentru a opri mașina, apăsați pe tasta (A7) Pornire/stand-by (Figura 1). (Înainte de a se opri, mașina efectuează în mod automat o clătire: aveți grijă să nu vă opăriți!).

Notă:

- În cazul în care cafeaua iese picătură cu picătură sau nu iese deloc, vezi capitolul *REGLAREA RÂȘNIȚEI DE CAFEA*.
- În cazul în care cafeaua iese prea repede, iar caimacul nu este corespunzător, vezi capitolul *REGLAREA RÂȘNIȚEI DE CAFEA*.
- Recomandări pentru a obține o cafea mai fierbinte:
 - procedați așa cum se arată în capitolul *MODIFICAREA ȘI SETAREA PARAMETRIILOR DIN MENU*, funcția *Clătire*;
 - nu utilizați ceșcuțe foarte groase, deoarece absorb prea multă căldură, dacă nu sunt preîncălzite;
 - utilizați ceșcuțe încălzite în prealabil prin clătire cu apă caldă.
- Prepararea cafelei poate fi întreruptă în orice moment, apăsând din nou pe simbolul selectat anterior.
- După terminarea distribuirii, dacă doriți să măriți cantitatea de cafea din ceașcă, țineți apăsat simbolul selectat anterior (în interval de 3 secunde de la terminarea distribuirii).
- Când pe afișaj apare mesajul **UMPLEȚI REZERVORUL !** trebuie să se umple rezervorul cu apă, în caz contrar mașina nu prepară cafea. (Este normal să mai existe puțină apă în rezervor).
- După fiecare 14 cafele simple (sau 7 duble), mașina afișează mesajul **GOLIȚI RECIPIENTUL CU ZAȚ DE CAFEA !**. Pentru a efectua curățarea, deschideți ușa de serviciu din partea anterioară, trăgând de distribuitor (Figura 16), apoi scoateți tăvița pentru colectarea picăturilor (Figura 17) și curățați-o.



Când se efectuează curățarea, **scoateți întotdeauna complet tăvița pentru colectarea picăturilor.**

- **Când se scoate tăvița pentru colectarea picăturilor este OBLIGATORIU să se golească întotdeauna și recipientul pentru zațul de cafea. Dacă nu se efectuează această operație, mașina se poate înfunda.**
- În timp ce mașina prepară cafea, nu trebuie să se scoată niciodată rezervorul de apă. Dacă acesta este scos, mașina nu mai reușește să prepare cafea și afișează mesajul: **MĂCINARE PREA FINĂ REGLARE MĂCINARE ! APĂSAȚI PE 'OK'** și apoi **UMPLEȚI REZERVORUL !**. După aceea verificați nivelul apei din rezervor și introduceți-l la loc. Pentru a porni din nou mașina, trebuie să introduceți distribuitorul de apă, dacă nu a fost deja introdus (Figura 6), apăsați simbolul **OK** (B7), iar pe afișaj va apărea **APĂ FIERBINTE APĂSAȚI PE 'OK'**. Apăsați pe simbolul **OK** (B7) în interval de câteva secunde, lăsați să curgă apă din distribuitor aprox. 30 secunde. După ce s-a terminat prepararea, aparatul revine automat la afișarea modalităților de bază setate.
- Mașina vă poate cere să repetați operația de mai multe ori, până la eliminarea completă a aerului din circuitul hidraulic.
- Dacă operațiunea descrisă mai sus nu este executată corect sau dacă mașina este oprită, afișajul ar putea reveni la vizualizarea setărilor de bază, chiar dacă în realitate problema continuă să existe.

MODIFICAREA CANTITĂȚII DE CAFEA DIN CEAȘCĂ

Mașina a fost programată din fabrică pentru a prepara automat următoarele cantități de cafea:

- Espresso,
- Ceașcă mică,
- Ceașcă medie,
- Ceașcă mare,
- Cană.

Pentru a modifica și a programa cantitatea de cafea dorită, de exemplu cantitatea de cafea espresso, procedați astfel:

- Apăsați de mai multe ori pe simbolul ☞ (B4), până când pe afișaj apare **ESPRESSO**.
- Țineți apăsat simbolul ☞ (B8), până când pe afișaj apare mesajul **PROGRAMAȚI CANTIT.** Între timp, mașina prepară cafea.
- Apăsați din nou pe simbolul ☞ (B8) pentru a întrerupe distribuirea și a memoriza noua cantitate setată pentru cafea.

Acum mașina este reprogramată după noua setare și este gata de utilizare.

Se poate modifica și cantitatea de cafea cu: ceașcă mică, ceașcă medie, ceașcă mare și cană.

Notă: apăsând pe simbolul ☞ (B9), se va prepara o cantitate de cafea dublă față de cea setată anterior cu ajutorul simbolului ☞ (B8).

Dacă doriți să reveniți la setările inițiale ale mașinii, vezi paragraful *Restabilirea setărilor din fabrică (reset)*.

REGLAREA RÂȘNIȚEI DE CAFEA

Râșnița de cafea nu trebuie să fie reglată, deoarece a fost deja setată din fabrică; cu toate acestea, dacă distribuirea este prea rapidă sau prea lentă (în picături), trebuie să se efectueze o corectare, cu ajutorul butonului de reglare a gradului de râșnire (Figura 14).

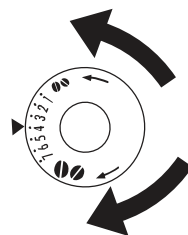


AVERTIZARE

Butonul de reglare trebuie să fie rotit doar când râșnița este în funcțiune.

Pentru o distribuire mai lentă a cafelei și pentru a îmbunătăți aspectul caimacului, rotiți cu o treaptă în sens antiorar (=cafea râșnită mai fin).

Pentru o distribuire mai rapidă a cafelei (nu picătură cu picătură), rotiți cu o treaptă în sens orar (=cafea râșnită mai mare).



PREPARAREA CAFELEI ESPRESSO CU CAFEA RÂȘNITĂ (ÎN LOC DE BOABE)

- Apăsați pe simbolul ☞ (B3) (Figura 8) și selectați funcția cafea râșnită.
 - Scoateți aparatul trăgându-l spre exterior, având grijă să folosiți mânerul respectiv (Figura 7).
 - Ridicați căpăcelul din mijloc, introduceți în pâlnie o măsură de cafea pre-râșnită (Figura 18); împingeți aparatul spre interior și apoi procedați așa cum se arată în capitolul *PREPARAREA CAFELEI (FOLOSIND CAFEA BOABE)*.
- Notă:** se poate prepara numai câte o cafea pe rând, apăsând pe simbolul ☞ (B8) (Figura 12).
- Dacă, după ce ați pus în funcțiune mașina folosind cafea pre-râșnită, doriți să reveniți la cafeaua preparată folosind boabe, este necesar să dezactivați funcția "cafea pre-râșnită" apăsând din nou pe simbolul ☞ (B3) (Figura 8).

Notă:

- Nu introduceți niciodată cafeaua pre-râșnită când mașina este oprită, pentru a evita să se împrăstie în interiorul mașinii.
- Nu introduceți niciodată mai mult de 1 măsură, în caz contrar mașina nu va prepara cafeaua.
- Utilizați numai măsurica din dotare.
- Puneți în pâlnie numai cafea pre-râșnită pentru mașini de cafea espresso.
- Dacă se înfundă pâlnia atunci când turnați mai mult de o măsură de cafea râșnită, utilizați un cuțit pentru a face cafeaua să coboare (Figura 20), apoi scoateți și curățați infuzorul și mașina așa cum se arată în paragraful *Curățarea infuzorului*.

PREPARAREA APEI FIERBINȚI

- Controlați întotdeauna ca mașina să fie gata de utilizare.
 - Asigurați-vă că distribuitorul de apă este fixat de duză (Figura 6).
 - Puneți un recipient sub distribuitor.
 - Apăsați pe simbolul OK (B7).
- Mașina afișează mesajul **APĂ FIERBINTE**, iar apa fierbinte iese din distribuitor, umplând recipientul de dedesubt (Nu distribuiți apă fierbinte mai mult de 2 minute o dată). Pentru a întrerupe, apăsați pe simbolul ☞ (B11). Mașina întrerupe distribuirea după ce se ajunge la cantitatea setată.

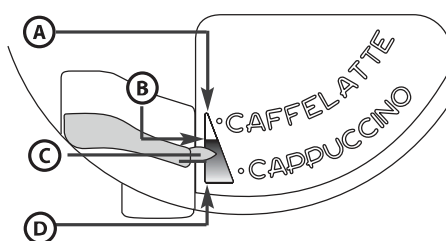
MODIFICAREA CANTITĂȚII DE APĂ FIERBINTE

Mașina a fost programată din fabrică pentru a distribui automat aprox. 250 ml de apă fierbinte. Dacă doriți să modificați această cantitate, procedați astfel:

- Țineți apăsat simbolul ☞ (B11), până când pe afișaj apare mesajul **PROGRAMAȚI CANTIT.** Între timp, mașina distribuie apă fierbinte.
- Apăsați din nou pe simbolul ☞ (B11) pentru a întrerupe distribuirea și a memoriza noua cantitate setată pentru apă. Acum mașina este reprogramată după noile setări și este gata de utilizare.

PREPARAREA UNUI CAPPUCCINO

- Selectați aroma cafelei pe care doriți să o folosiți pentru a prepara cappuccino, apăsând pe simbolul ☞ (B3).
- Scoateți capacul recipientului pentru lapte.
- Umpleți recipientul cu aprox. 100 de grame de lapte pentru fiecare cappuccino pe care doriți să-l preparați (Figura 22), având grijă să nu depășiți nivelul **MAX** (echivalent cu aprox. 750 ml) marcat pe recipient. Utilizați de preferință lapte total degresat sau parțial degresat, la temperatura frigiderului (circa 5°C).
- Aveți grijă ca tubul de aspirație să fie bine introdus în garnitură (Figura 23), apoi puneți la loc capacul recipientului pentru lapte.
- Poziționați cursorul dispozitivului pentru spumă de lapte (C1) între marcasele **CAPPUCCINO** și **CAFFELATTE** ("Cafea cu lapte") ștanțate pe capacul carafei de lapte. Se poate regla calitatea spumei: deplasând puțin elementul de reglare spre inscripția **CAFFELATTE** ("Cafea cu lapte"), se obține o spumă mai puțin densă. Când se deplasează spre inscripția **CAPPUCCINO** se obține o spumă mai densă.



- A. Fără spumă
- B. Spumă mai puțin densă
- C. Cursor
- D. Spumă mai densă

- Scoateți distribuitorul de apă fierbinte (Figura 6) și fixați recipientul de lapte de duză (Figura 24).
- Deplasați tubul de distribuire a laptelui, așa cum se arată în Figura 25, și poziționați o ceașcă suficient de mare sub orificiile de ieșire ale distribuitorului de cafea și sub tubul de distribuire a laptelui.
- Apăsați pe simbolul ☞ (B10). Mașina afișează mesajul **CAPPUCCINO** și, după câteva secunde, spuma de lapte iese din tubul de distribuire a laptelui și umple ceașca de sub el. (Ieșirea laptelui se întrerupe automat).
- Mașina prepară cafea.
- Acum cappuccino este gata: îndulciți după gust și, dacă doriți, presărați peste spumă puțin praf de cacao.

Notă:

- În timpul preparării unui cappuccino se poate întrerupe ieșirea spumei de lapte sau a cafelei, apăsând pe simbolul ☞ (B10).
- Dacă, în timpul preparării spumei de lapte, carafa se golește complet, desprindeți-o și adăugați lapte. După aceea fixați-o din nou și apăsați pe simbolul ☞ (B10) pentru a programa din nou un cappuccino.
- Pentru a garanta curățarea și igiena complete ale dispozitivului pentru spuma de lapte, după ce ați terminat de preparat cappuccino, efectuați curățarea tuburilor interne ale capacului recipientului pentru lapte. Pe afișaj clipește intermitent mesajul **APĂSAȚI PE CLEAN**:
 - puneți un recipient sub tubul de distribuire a laptelui (Figura 25);
 - apăsați și țineți apăsat butonul **CLEAN** (C3) situat pe capac, cel puțin 8 secunde (Figura 25), pentru a porni funcția de curățare. Mașina afișează mesajul **CURĂȚARE...**, iar dedesubt se vede bara care indică avansarea. Se recomandă să nu eliberați butonul **CLEAN** până când bara nu este completă și, prin urmare, nu s-a terminat întreaga fază de curățare. Eliberând butonul **CLEAN** se întrerupe funcția. După terminarea curățării, desfaceți recipientul pentru lapte și puneți-l la loc în frigider. Nu se recomandă să se lase laptele afară din frigider mai mult de 15 minute.
- Dacă doriți să modificați cantitățile de cafea sau de spumă de lapte pe care mașina le distribuie automat în ceașcă, procedați așa cum se arată în capitolul **MODIFICAREA CANTITĂȚII DE LAPTE ȘI DE CAFEA PENTRU CAPPUCCINO**.

MODIFICAREA CANTITĂȚII DE LAPTE ȘI DE CAFEA PENTRU CAPPUCCINO

Mașina a fost programată din fabrică pentru a prepara automat un cappuccino standard. Dacă doriți să modificați această cantitate, procedați astfel:

- Umpleți recipientul cu lapte până la nivelul maxim indicat pe recipient.
 - Țineți apăsat simbolul  (B10) până când pe afișaj apare mesajul **PROGRAMAȚI CANTIT. LAPTE PT. CAPPUCCINO**. Între timp, mașina prepară lapte.
 - Apăsați din nou pe simbolul  (B10) pentru a întrerupe distribuirea și a memoriza noua cantitate setată pentru lapte.
 - După câteva minute, mașina începe să prepare cafea, iar pe afișaj apare mesajul **PROGRAMAȚI CANTIT. CAFEA PT. CAPPUCCINO**.
 - Apăsați din nou pe simbolul  (B10) pentru a întrerupe distribuirea și a memoriza noua cantitate setată pentru cafea.
- Acum mașina este reprogramată după noile setări și este gata de utilizare.

MODIFICAREA ȘI SETAREA PARAMETRILOR DIN MENU

Când mașina este gata de utilizare, se poate opera în cadrul meniului pentru a modifica următorii parametri sau următoarele funcții:

- CLĂTIRE
- REGLAREA CEASULUI
- LIMBĂ
- PORNIRE AUTOMATĂ
- DECALCIFIERE
- TEMPERATURĂ CAFEA
- OPRIRE
- DURITATE APĂ
- VALORI DIN FABRICĂ
- STATISTICI
- SEMNAL SONOR
- IEȘIRE

Setarea limbii

Dacă doriți să modificați limba de pe afișaj, procedați astfel:

- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu, apoi pe simbolurile  (B5) și (B6) până când selectați funcția **ALEGEȚI LIMBA**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7).
- Apăsați pe simbolurile  (B5) și (B6) până când mașina afișează limba dorită.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a confirma.
- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a ieși din meniu.

Clătire

Această funcție servește pentru a obține o cafea mai fierbinte. Procedați după cum urmează:

- Dacă, imediat după ce se pornește mașina, se programează o ceașcă mică de cafea (mai puțin de 60 cc), folosiți apa caldă de la clătire pentru a preîncălzi ceașca.
- Dacă, de la ultima cafea preparată, au trecut mai mult de 2-3 minute, înainte de a programa o altă cafea trebuie să preîncălziți infuzorul apăsând mai întâi simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu; pe afișaj apare **CLĂTIRE**. Apăsați pe simbolul **OK** (B7). Pe afișaj apare **APĂS.OK PT. CONFIRM**. Apăsați din nou pe simbolul **OK** (B7). După aceea lăsați să curgă apa în tăvița pentru colectarea picăturilor de dedesubt, sau utilizați această apă pentru a umple (și a goli) ceșcuța care se va folosi apoi pentru cafea, pentru a o preîncălzi.

Modificarea duratei de funcționare

Mașina a fost programată din fabrică pentru a se opri automat după 30 minute de la ultima utilizare. Pentru a modifica acest interval (max 120 min.), procedați după cum urmează:

- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu, iar apoi apăsați pe simbolurile (B5) și (B6) până când mașina afișează mesajul **OPRIRE**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a confirma.
- Apăsați pe simbolurile  (B5) și (B6) pentru a stabili după cât timp trebuie să se oprească aparatul (30 minute, 1 oră, 2 ore).
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a confirma.
- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a ieși.

Reglarea ceasului

- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu, iar apoi apăsați pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) până când mașina afișează mesajul **REGLAȚI CEASUL**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7).
- Pentru a seta ora, folosiți simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) și apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a confirma.
- Pentru a seta minutele, folosiți simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a confirma.
- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a ieși din meniu.

Setarea orei de pornire automată

Această funcție permite să se programeze ora la care mașina va porni automat.

- Asigurați-vă că ceasul mașinii a fost reglat.
- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu, iar apoi apăsați pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) până când mașina afișează mesajul **PORNIRE AUTOMATĂ**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7).
- Mașina afișează mesajul **PORNIRE AUTOMATĂ ACTIVAT?**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a confirma.
- Pe afișaj apare **PORNIRE AUTOMATĂ 07:30**.
- Pentru a seta ora de pornire automată, folosiți simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) și apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a confirma.
- Pentru a seta minutele, folosiți simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a confirma.
- Apăsând pe simbolul **OK** (B7), pe afișaj apare **PORNIRE AUTOMATĂ ACTIVATĂ**.

Modificarea temperaturii cafelei

Pentru a modifica temperatura cafelei preparate, procedați astfel:

- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu, iar apoi apăsați pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) până când mașina afișează mesajul **TEMPERATURĂ CAFEA**;
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7).
- Apăsați pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) pentru a selecta temperatura dorită a cafelei: mică, medie, mare.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a confirma temperatura aleasă.
- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a ieși din meniu.

Programarea durității apei

Dacă doriți, se poate prelungi perioada de funcționare și, prin urmare, operația de decalcifiere este necesară mai rar, dacă programați mașina în funcție de conținutul real de calcar din apa utilizată. Procedați după cum urmează:

- După ce ați scos din ambalaj bandelela reactivă "Total hardness test" (care este anexată la pagina 2), introduceți-o complet în apă timp de câteva secunde. După aceea scoateți-o și așteptați aprox. 30 de secunde (până când își schimbă culoarea și se formează pătrățele roșii).
- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu, iar apoi apăsați pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) până când mașina afișează mesajul **DURITATE APĂ**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7).
- Apăsați pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) până când selectați numărul de buline corespunzătoare numărului de pătrățele roșii care au apărut pe bandelela reactivă (de exemplu, dacă pe bandelela reactivă s-au format 3 pătrățele roșii, trebuie să selectați mesajul ●●●○);
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a confirma datele. Acum mașina este programată pentru a emite semnalul pentru efectuarea decalcifierii când aceasta este efectiv necesară.
- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a ieși.

Decalcifierea

 **AVERTIZARE** Decalcifiantul conține acizi. Respectați indicațiile referitoare la siguranță ale producătorului de pe ambalajul decalcifiantului.

Notă: utilizați exclusiv decalcifiant recomandat de producător. În caz contrar, garanția nu mai este valabilă. De asemenea, garanția își pierde valabilitatea dacă nu se efectuează în mod periodic decalcifierea.

Când mașina afișează mesajul **DECALCIFIERE !** este momentul să efectuați decalcifierea. Procedați după cum urmează:

- Asigurați-vă că mașina este gata de utilizare.
- Fixați distribuitorul de apă (C7) de duza (A10).
- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu, iar apoi apăsați pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) până când mașina afișează mesajul **DECALCIFIERE**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7), iar mașina va afișa mesajul **APĂS.OK PT. CONFIRM**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7). Pe afișaj apare mesajul **ADĂUG. LICH. DECALC. Apăsați pe 'OK'**.
- Goliți rezervorul de apă, turnați conținutul flaconului de decalcifiant, respectând indicațiile de pe ambalajul acestuia, apoi adăugați apă până când se ajunge la nivelul **MAX** marcat pe rezervorul de apă. Puneți sub distribuitorul de apă fierbinte un recipient cu o capacitate de aprox. 2 litri.

- Apăsați pe simbolul **OK** (B7); soluția de decalcifiere iese din distribuitorul de apă fierbinte și începe să umple recipientul de dedesubt. Mașina afișează mesajul **DECALCIFIERE**.
 - Programul de decalcifiere efectuează automat o serie de preparări și de pauze.
 - După aprox. 30 minute, mașina afișează mesajul **CLĂTIRE UMPLEȚI REZERVORUL**.
 - Goliți rezervorul de apă, clătiți-l pentru a elimina resturile de decalcifiant și umpleți-l cu apă curată.
 - Introduceți la loc rezervorul plin cu apă curată. Pe afișaj apare din nou mesajul **CLĂTIRE APĂSAȚI PE 'OK'**.
 - Apăsați din nou pe simbolul **OK** (B7). Apa fierbinte iese din distribuitor, umple recipientul, iar mașina afișează mesajul **CLĂTIRE**.
 - Așteptați mesajul **CLĂTIRE TERMINATĂ APĂSAȚI PE 'OK'**.
 - Apăsați pe simbolul **OK** (B7). Pe afișaj apare mesajul **DECALCIF. TERMINATĂ** și apoi **UMPLEȚI REZERVORUL !**. Umpleți din nou rezervorul cu apă curată.
 - Programul de decalcifiere este terminat acum, iar mașina este gata pentru a prepara din nou cafea.
- Notă:** dacă se întrerupe procedura de decalcifiere înainte să fie finalizată, este necesar să se pornească din nou de la capăt.
- Notă:** **GARANȚIA ÎȘI PIERDE VALABILITATEA DACĂ NU SE EFECTUEAZĂ ÎN MOD PERIODIC DECALCIFIEREA.**

Restabilirea setărilor din fabrică (reset)

Se poate reveni la setările originale ale mașinii (chiar și după ce utilizatorul le-a modificat) procedând astfel:

- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu, iar apoi apăsați pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) până când mașina afișează mesajul **VALORI DIN FABRICĂ**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7), iar mașina va afișa mesajul **APĂS. OK PT. CONFIRM.**
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a reveni la setările din fabrică. Pe afișaj apare timp de câteva secunde **RESTABILITE**.
- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a ieși din meniu.

Statistici

Cu această funcție se afișează datele statistice ale mașinii. Pentru a le vizualiza, procedați astfel:

- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu, iar apoi apăsați pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) până când mașina afișează mesajul **STATISTICI**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7).
- Apăsând pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) se poate verifica:
 - câte cafele și câte cappuccino au fost preparate;
 - câte decalcifieri au fost efectuate;
 - câți litri de apă au fost preparați în total.
- Apăsați o dată pe simbolul **MENU** (B2) pentru a ieși din programarea acestei funcții, sau apăsați de două ori pe simbolul **MENU** (B2) pentru a ieși din meniu.

Semnal sonor

Cu această funcție se activează sau se dezactivează semnalul acustic pe care mașina îl emite la fiecare apăsare pe simboluri și la fiecare introducere/scoatere a accesoriilor.

Notă: mașina este setată cu semnalul acustic activat.

- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a intra în meniu, iar apoi apăsați pe simbolurile $\wedge \vee$ (B5) și (B6) până când mașina afișează mesajul **SEMNAL SONOR**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7). Pe afișaj apare mesajul **SEMNAL SONOR Dezactivați?**.
- Apăsați pe simbolul **OK** (B7) pentru a dezactiva semnalul acustic.
- Apăsați pe simbolul **MENU** (B2) pentru a ieși din meniu.

Programare cafea

Pentru instrucțiuni despre prepararea cafelei, consultați capitolul **MODIFICAREA CANTITĂȚII DE CAFEA DIN CEAȘCĂ**.

Programare cappuccino

Pentru instrucțiuni despre prepararea unui cappuccino, consultați capitolul **MODIFICAREA CANTITĂȚII DE LAPTE ȘI DE CAFEA PENTRU CAPPUCCINO**.

Programare apă

Pentru instrucțiuni consultați capitolul **MODIFICAREA CANTITĂȚII DE APĂ FIERBINTE**.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Curățarea mașinii

Pentru a curăța mașina, nu folosiți solvenți sau detergenți abrazivi. Este suficientă o cârpă umedă și moale. Următoarele piese ale mașinii trebuie să fie curățate periodic:

- Recipientul pentru zațul de cafea (A4).
- Tăvița pentru colectarea picăturilor (A14).
- Rezervorul de apă (A12).
- Duzele distribuitorului de cafea (A13).
- Pâlnia pentru introducerea cafelei pre-râșnite (A21).
- Interiorul mașinii, accesibil după ce ați deschis ușa de serviciu (A2).
- Infuzorul (A5).

Curățarea recipientului pentru zațul de cafea

Când pe afișaj apare mesajul **GOLIȚI RECIPIENTUL CU ZAȚ DE CAFEA !**, trebuie să-l goliți și să-l curățați. Pentru a efectua curățarea:

- Deschideți ușa de serviciu de pe latura anterioară (Figura 16), apoi scoateți tăvița pentru colectarea picăturilor (Figura 17) și curățați-o.
- Curățați cu grijă recipientul pentru zaț.

Notă: Când se scoate tăvița pentru colectarea picăturilor este OBLIGATORIU să se golească întotdeauna și recipientul pentru zațul de cafea.

Curățarea tăviței pentru colectarea picăturilor



AVERTIZARE

Dacă tăvița pentru colectarea picăturilor nu este golită, apa ar putea da pe dinafară. Acest lucru poate deteriora mașina.

Tăvița pentru colectarea picăturilor este prevăzută cu un indicator flotant (de culoare roșie) pentru nivelul apei din aceasta (Figura 27).

Înainte ca acest indicator să înceapă să iasă din tăvița-suport pentru cești, trebuie să scoateți tăvița și s-o curățați.

Pentru a scoate tăvița:

1. Deschideți ușa de serviciu (Figura 16).
2. Scoateți tăvița pentru colectarea picăturilor și recipientul pentru zațul de cafea (Figura 17).
3. Curățați tăvița pentru colectarea picăturilor și recipientul pentru zaț (A4).
4. Introduceți la loc tăvița și recipientul pentru zațul de cafea (A4).
5. Închideți ușa de serviciu.

Curățarea rezervorului pentru apă

1. Curățați periodic (aprox. o dată pe lună) rezervorul de apă (A12) cu o cârpă umedă și cu puțin detergent delicat.
2. Îndepărtați cu grijă resturile de detergent.

Curățarea duzelor distribuitorului

1. Curățați duzele periodic, cu ajutorul unui burete (Figura 28).
2. Controlați periodic ca orificiile distribuitorului de cafea să nu fie astupate. Dacă este nevoie, îndepărtați depunerile de cafea cu o scobitoare (Figura 26).

Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-râșnite

- Controlați periodic (aprox. o dată pe lună) ca pâlnia pentru introducerea cafelei pre-râșnite să nu fie înfundată (Figura 20).



AVERTIZARE

Înainte de a efectua orice operație de curățare, mașina trebuie să fie oprită apăsând pe întrerupătorul general (A23), apoi trebuie deconectată de la rețeaua electrică.

Nu introduceți niciodată mașina în apă.

Curățarea interiorului mașinii

1. Controlați periodic (aprox. o dată pe săptămână) ca interiorul mașinii să nu fie murdar. Dacă este nevoie, îndepărtați depunerile de cafea cu un burete.
2. Aspirați resturile cu un aspirator (Figura 29).

Curățarea infuzorului

Infuzorul trebuie să fie curățat cel puțin o dată pe lună.



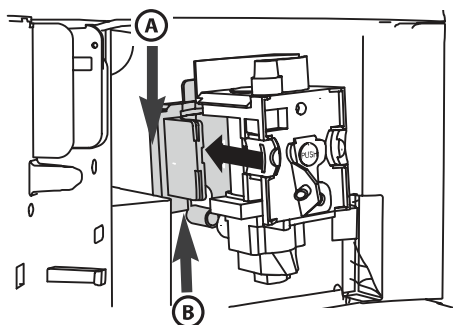
AVERTIZARE

Infuzorul (A5) nu poate fi scos când mașina este pornită. Nu încercați să scoateți infuzorul cu forța.

1. Asigurați-vă că mașina a efectuat corect oprirea (vezi *OPRIREA APARATULUI*).
2. Deschideți ușa de serviciu (Figura 16).
3. Scoateți tăvița pentru colectarea picăturilor și recipientul pentru zaț (Figura 17).
4. Apăsați spre interior cele două clapete de deblocare, de culoare roșie, și, în același timp, trageți infuzorul spre exterior (Figura 30).

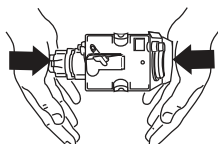
Notă: Curățați infuzorul fără a folosi detergenți, deoarece interiorul pistonului este tratat cu un lubrifiant care este îndepărtat dacă se folosește detergent.

5. Introduceți în apă infuzorul, aprox. 5 minute, apoi clătiți-l.
6. După curățare, introduceți la loc infuzorul (A5), introducându-l pe suport și pe pivotul din partea de jos; după aceea apăsați pe inscripția **PUSH** până când se aude declicul de fixare.

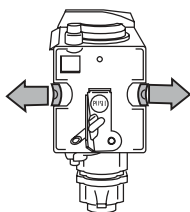


- A.** Suport
B. Pivot

Notă: dacă infuzorul este greu de introdus, este necesar (înainte de a-l introduce) să-l aduceți la dimensiunile corecte, apăsându-l cu putere atât din partea de jos, cât și din cea de sus, așa cum se arată în Figura următoare.



7. După ce l-ați introdus, asigurați-vă că cele două clapete roșii au ieșit spre exterior.



8. Introduceți la loc tăvița pentru colectarea picăturilor și recipientul pentru zațul de cafea.
9. Închideți ușa de serviciu.

Curățarea carafei de lapte



AVERTIZARE

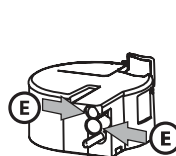
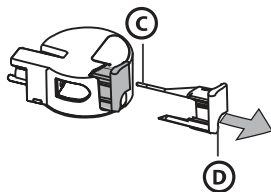
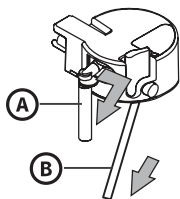
Curățați întotdeauna tuburile interne ale carafei pentru lapte (C) după ce ați preparat laptele.

Dacă în carafă încă mai este lapte, n-o lăsați prea mult timp afară din frigider.

Curățați carafa după fiecare preparare a laptelui, așa cum se arată în nota 3 din capitolul *PREPARAREA UNUI CAPPUCCINO*.

Se pot spăla în mașina de spălat vase toate componentele, poziționându-le însă în coșul superior al mașinii de spălat vase.

1. Rotiți capacul carafei de lapte în sens orar și scoateți-l.
2. Scoateți tubul de distribuire și tubul de aspirație.



- A.** Tub distribuire
B. Tub de aspirație
C. Canal
D. Cursor
E. Orificiu

3. Scoateți cursorul trăgându-l spre exterior.
4. Spălați cu grijă toate componentele cu apă caldă și cu detergent delicat. Aveți grijă ca în interiorul orificiilor și pe canalul situat pe vârful subțire al cursorului să nu rămână resturi de lapte.
5. Verificați ca tubul de aspirație și tubul de distribuire să nu fie astupate de resturi de lapte.
6. Montați la loc cursorul, tubul de distribuire și tubul de aspirație a laptelui.
7. Puneți la loc capacul carafei de lapte.

OPRIREA APARATULUI

De fiecare dată când se oprește aparatul, se efectuează o clătire automată, care nu poate fi întreruptă.

AVERTIZARE

În timpul clătirii, din duzele distribuitorului de cafea iese puțină apă fierbinte. Aveți grijă să nu veniți în contact cu jeturile de apă. Pentru a opri aparatul, apăsați pe tasta de pornire/stand-by (A7). Aparatul efectuează clătirea, apoi se oprește.

Notă: dacă aparatul nu este utilizat pe perioade îndelungate, apăsați și pe întrerupătorul general **ON/OFF** (A23), situat pe partea laterală a aparatului, în poziția **0**.

MESAJE VIZUALIZATE PE AFIȘAJ

MESAJ VIZUALIZAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
UMPLEȚI REZERVORUL !	Rezervorul de apă este gol sau este prost introdus.	Umpleți rezervorul de apă și/sau introduceți-l corect, apăsându-l până la capăt.
MĂCINARE PEA FINĂ REGLARE MĂCINARE ! INTRODUCEȚI DUZA APĂ ȘI APĂSAȚI PE 'OK'	Cafeaua este rășnită prea fin și de aceea iese prea încet.	Rotiți butonul de reglare a gradului de rășnire cu o treaptă, spre numărul 7.
MĂCINARE PEA FINĂ REGLARE MĂCINARE ! (alternativ) APĂSAȚI PE 'OK' (și apoi) UMPLEȚI REZERVORUL !	- Rezervorul a fost scos în timpul preparării. - În circuitul hidraulic există aer.	Introduceți rezervorul și apăsați pe simbolul OK (B7). Pe afișaj apare APĂ FIERBINTE. Mașina prepară apă fierbinte și revine în modul "gata de folosire".
GOLIȚI RECIPIENTUL CU ZAȚ DE CAFEA !	Recipientul pentru zațul de cafea (A4) este plin sau au trecut mai mult de trei zile de la ultima preparare (această operație garantează o igienă corectă a mașinii).	Goliți recipientul pentru zaț și curățați-l, apoi introduceți-l la loc. Important: Când se scoate tăvița pentru colectarea picăturilor este OBLIGATORIU să goliți întotdeauna și recipientul pentru zațul de cafea, chiar dacă nu este foarte plin. Dacă această operație nu a fost efectuată, se poate întâmpla ca, atunci când se fac cafelele următoare, recipientul pentru zaț să se umple mai mult decât trebuie, iar mașina să se înfunde.
INTROD. RECIPIENT PT. ZAȚ DE CAFEA !	După curățare nu a fost introdus la loc recipientul pentru zaț.	Deschideți ușița de serviciu și introduceți recipientul pentru zaț.
ADĂUGAȚI CAFEA MĂCINATĂ !	- A fost selectată funcția "cafea măcinată", dar nu s-a pus cafeaua rășnită în pânle. - Pânla (A21) este astupată.	- Scoateți mașina și puneți cafeaua rășnită în pânle. - Goliți pâlnia cu ajutorul unui cuțit, așa cum se arată în paragraful <i>Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-rășnite</i>.
DECALCIFIERE ! (alternativ) CEAȘCĂ MEDIE AROMĂ NORMALĂ	Indică faptul că este necesar să se decalcificeze mașina.	Trebuie să se efectueze cât mai repede programul de decalcifiere descris în paragraful <i>Decalcifierea</i>.
MAI PUȚINĂ CAFEA !	S-a folosit prea multă cafea.	Selectați o aromă mai moderată sau reduceți cantitatea de cafea pre-rășnită și apoi comandați din nou prepararea cafelei.
UMPLEȚI RECIPIENTUL DE CAFEA BOABE !	S-au terminat boabele de cafea.	Umpleți recipientul pentru boabe.
INTRODUCEȚI UNITATEA DE INFUZARE	După curățare nu a fost introdus la loc infuzorul.	Introduceți infuzorul așa cum se arată în paragraful <i>Curățarea infuzorului</i>.
ÎNCHIDEȚI UȘA !	Ușița de serviciu este deschisă.	Închideți ușița de serviciu.
ALARMĂ GENERALĂ !	Interiorul mașinii este foarte murdar.	Curățați cu grijă mașina, așa cum se arată în capitolul <i>CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA</i>. Dacă, după curățare, mașina continuă să afișeze mesajul, adresați-vă unul centru de asistență.

REZOLVAREA PROBLEMELOR

Mai jos sunt enumerate câteva posibile defecțiuni.

Dacă problema nu poate fi rezolvată așa cum s-a indicat, trebuie să contactați Asistența Tehnică.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Cafeaua nu este caldă.	- Ceștile nu au fost preîncălzite. - Infuzorul s-a răcit, deoarece au trecut 2-3 minute de la prepararea ultimei cafele. - Temperatura setată nu este suficientă.	- Încălziți ceșcuțele clătindu-le cu apă caldă. - Înainte de a prepara cafea, încălziți infuzorul, selectând funcția CLĂTIRE din meniu. - Modificați temperatura setată (vezi paragraful <i>Modificarea temperaturii cafelei</i>).
Cafeaua are prea puțin caimac.	- Cafeaua este rășnită prea mare. - Amestecul de cafea nu este adecvat.	- Rotiți butonul de reglare a gradului de rășnire cu o treaptă, spre numărul 1, în sens antiorar, în timp ce rășnița este în funcțiune (Figura 14). - Utilizați un amestec de cafea pentru mașini de cafea pentru espresso.
Cafeaua iese prea încet sau picătură cu picătură.	Cafeaua este rășnită prea fin.	Rotiți butonul de reglare a gradului de rășnire cu o treaptă, spre numărul 7, în sens orar, în timp ce rășnița este în funcțiune (Figura 14). Deplasați cu câte o treaptă, până când se obține o distribuție satisfăcătoare. Efectul este vizibil numai după ce se prepară 2 cafele.
Cafeaua iese prea repede.	Cafeaua este rășnită prea mare.	Rotiți butonul de reglare a gradului de rășnire cu o treaptă, spre numărul 1, în sens antiorar, în timp ce rășnița este în funcțiune (Figura 14). Aveți grijă să nu rotiți prea mult butonul de reglare a gradului de rășnire, în caz contrar, când se programează două cafele, distribuția se poate face picătură cu picătură. Efectul este vizibil numai după ce se prepară 2 cafele.
Cafeaua nu iese din una sau din amândouă duzele distribuitorului.	Duzele sunt astupate.	Curățați duzele cu o scobitoare (Figura 26).
Cafeaua nu iese din duzele distribuitorului, ci pe lângă ușița de serviciu (A2).	- Orificiile duzelor sunt astupate cu praf de cafea uscat. - Dispozitivul de dirijare a cafelei (A3) din interiorul ușiței de serviciu s-a blocat.	- Curățați duzele cu o scobitoare, un burete sau o periuță de bucătărie cu peri duri (Figurile 26-28). - Curățați cu grijă dispozitivul de dirijare a cafelei (A3), mai ales lângă balamale.
Din distribuitor nu iese cafea, ci apă.	Cafeaua rășnită a rămas blocată în pâlnie (A21)	Curățați pâlnia (A21) cu o furculiță de lemn sau de plastic, curățați interiorul mașinii.
Lapte nu iese din tubul de distribuție (C5).	Tubul de aspirație nu a fost introdus sau a fost introdus prost.	Introduceți bine tubul de aspirație (C4) în garnitura din capacul carafei de lapte (Figura 23).
Lapte are puțină spumă.	- Capacul carafei de lapte este murdar. - Cursorul pentru lapte e prost poziționat.	- Curățați capacul pentru lapte așa cum se arată în paragraful <i>Curățarea carafei de lapte</i>. - Reglați conform indicațiilor din capitolul <i>PREPARAREA UNUI CAPPUCCINO</i>.

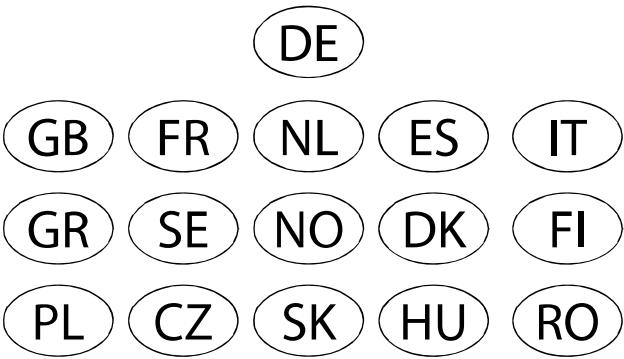
PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Laptele are bule mari sau iese cu țâșnituri din tubul de distribuire a laptelui.	- Laptele nu este suficient de rece sau nu este parțial degresat. - Cursorul dispozitivului pentru spumă de lapte este prost poziționat. - Capacul carafei de lapte este murdar.	- Utilizați de preferință lapte total degresat, sau parțial degresat, la temperatura frigiderului (circa 5°C). Dacă încă nu ați obținut rezultatul dorit, încercați să schimbați marca de lapte. - Deplasați puțin cursorul spre inscripția CAFFELATTE ("Cafea cu lapte") (vezi capitolul <i>PREPARAREA UNUI CAPPUCINO</i>). - Curățați capacul pentru lapte așa cum se arată în paragraful <i>Curățarea carafei de lapte</i>.

DATE TEHNICE

Tensiune:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Putere absorbită:	1350W
Presiune:	15 bar
Capacitatea rezervorului de apă:	1,8 litri
Dimensiuni (L x Î x A):	595 x 455 x 398 mm
Greutate:	26 kg

Printed in Italy
12/2010

5019 344 01014



Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool, USA